

SIEMENS

EQ500 TP5...

Fully automatic espresso machine



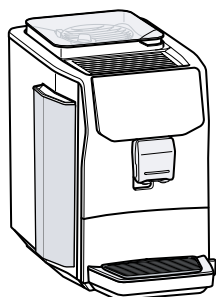
PL Instrukcja obsługi	7	TR Kullanım kılavuzu	104
SK Návod na používanie	41	ES Manual de usuario	137
CS Návod k obsluze	73		



Siemens Home Appliances

Register your appliance on My Siemens and
discover exclusive services and offers.





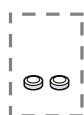
A



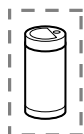
B



C



D



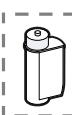
E



F

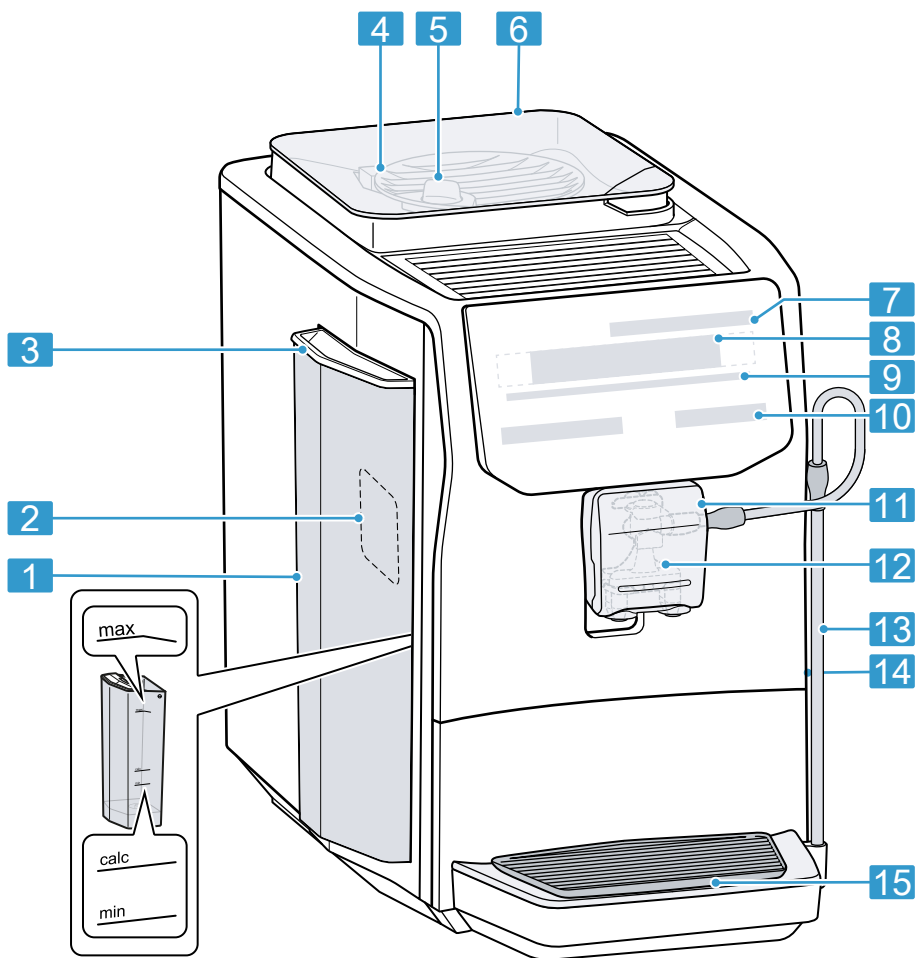


G

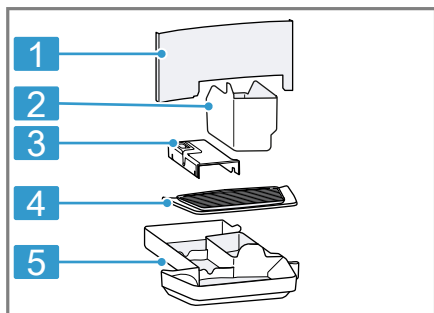


H

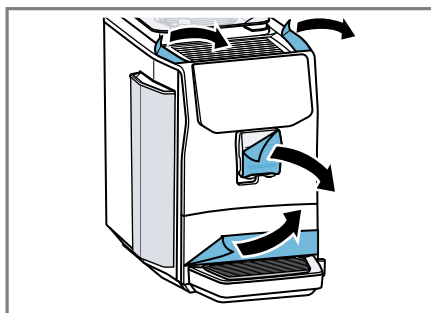
1



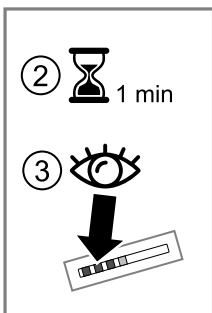
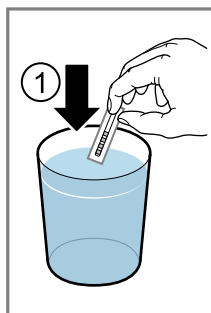
2



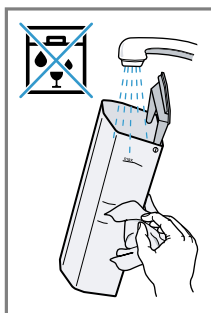
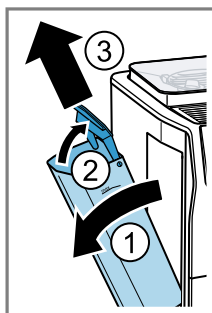
3



4



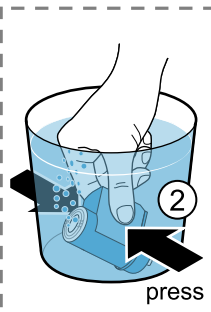
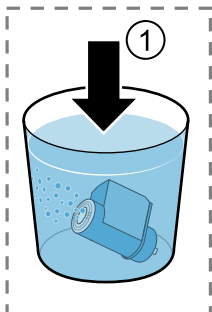
5



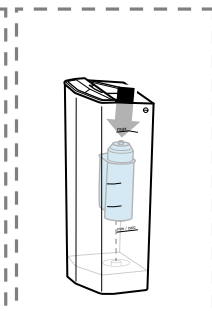
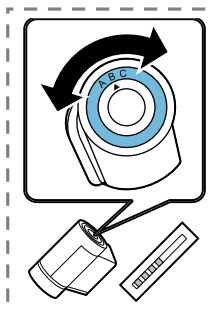
6



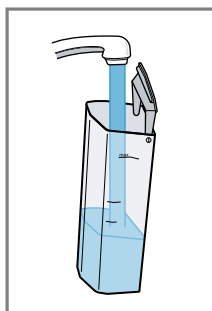
7



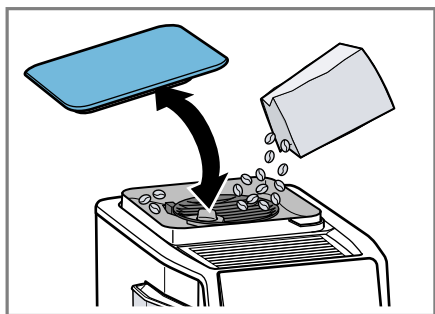
8



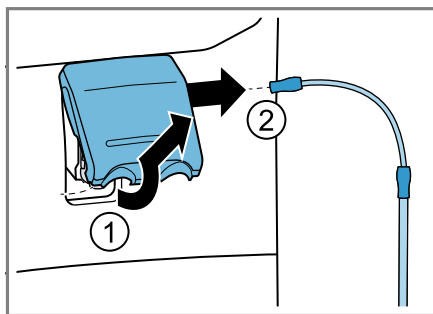
9



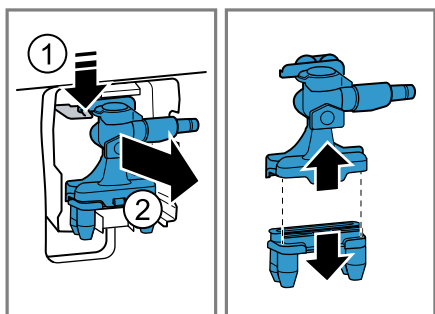
10



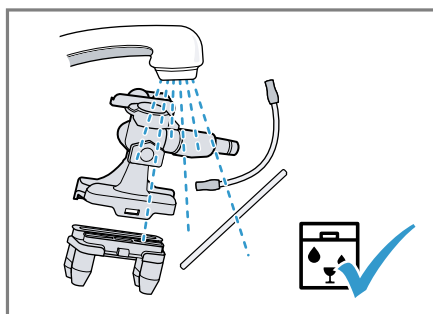
11



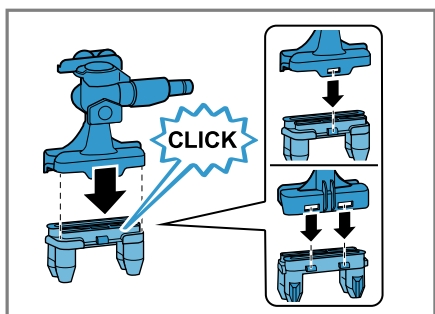
12



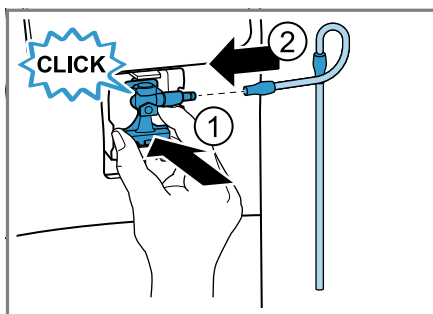
13



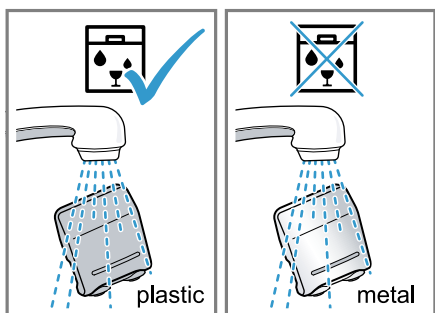
14



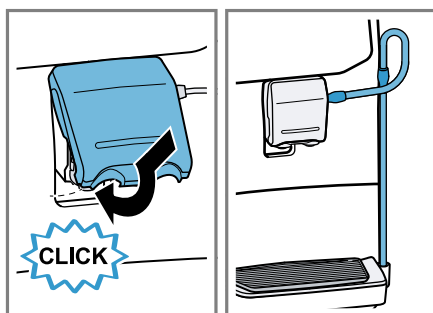
15



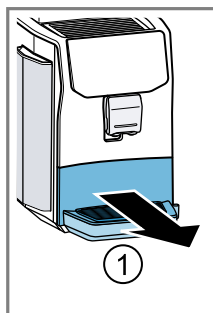
16



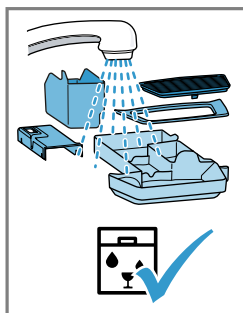
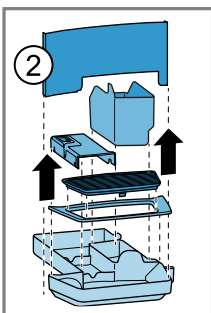
17



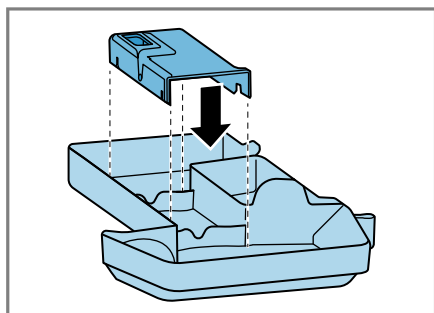
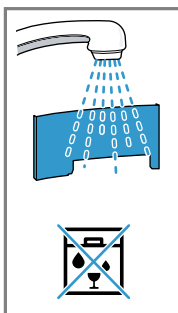
18



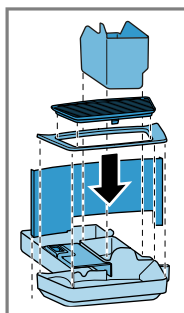
19



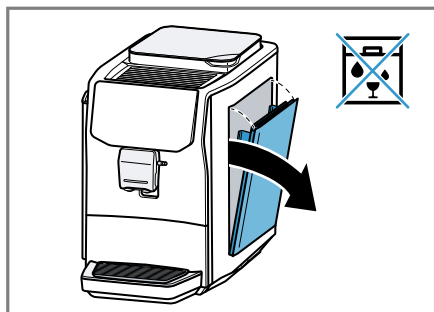
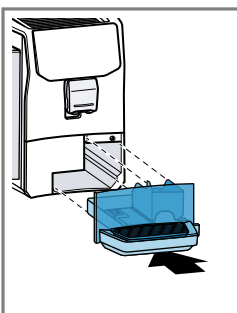
20



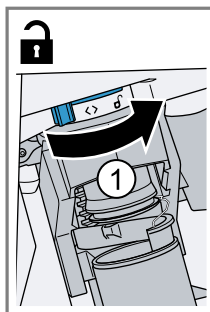
21



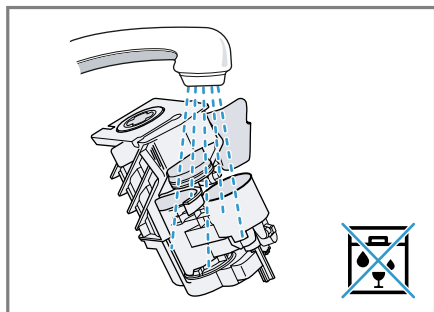
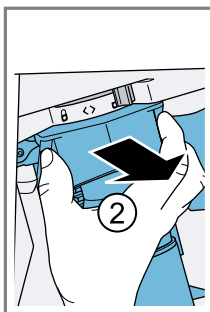
22



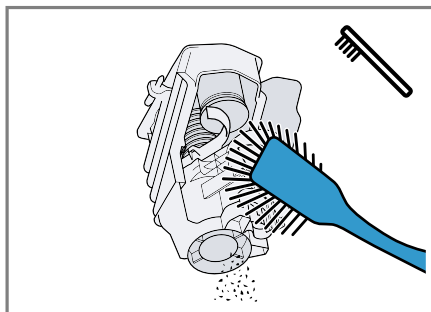
23



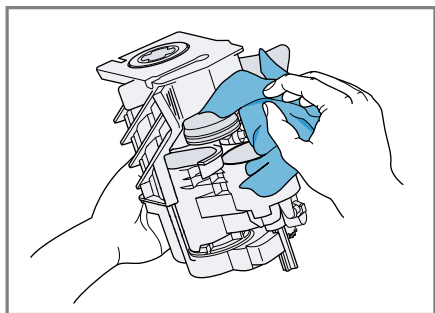
24



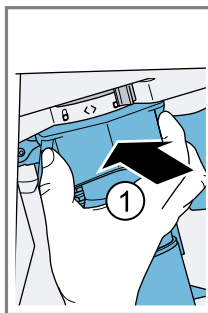
25



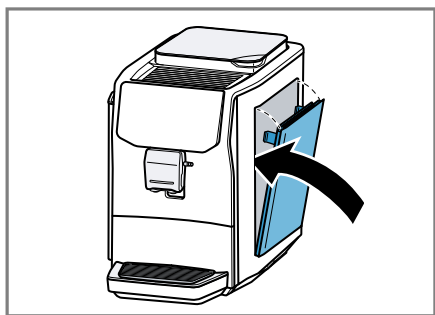
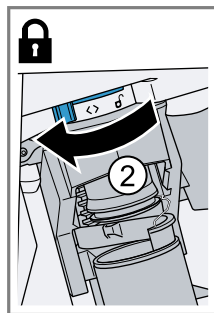
26



27



28



29



30

Dodatkowe informacje i objaśnienia są dostępne online. Zeskanuj kod QR na stronie tytułowej.



Spis treści

1 Bezpieczeństwo	8	8 Akcesoria	18
1.1 Definicja haseł ostrzegawczych	8	9 Przed pierwszym użyciem	18
1.2 Wskazówki ogólne	8	9.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia	18
1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	9	9.2 Pierwsze uruchomienie urządzenia	19
1.4 Ograniczenie grupy użytkowników	9	9.3 Ustalanie twardości wody	19
1.5 Zasady bezpieczeństwa	9	9.4 Przegląd stopni twardości wody	20
2 Ochrona środowiska i oszczędność	13	9.5 Ustawianie twardości wody	20
2.1 Usuwanie opakowania	13	9.6 Zastosowanie filtra wody	20
2.2 Oszczędzanie energii	13	9.7 Wskazówki ogólne	21
3 Ustawianie i podłączanie	13	10 Podstawowy sposób obsługi	22
3.1 Zakres dostawy	13	10.1 Włączenie lub wyłączenie urządzenia	22
3.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia	13	10.2 Przyrządzanie napojów	22
4 Poznawanie urządzenia	14	10.3 quickCup	23
4.1 Urządzenie	14	10.4 Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie	24
4.2 Pojemnik na skropliny	14	10.5 doubleShot ³	24
4.3 Panel obsługi	14	10.6 Slow Brew i Cold Brew ¹	24
5 Ustawienia podstawowe	15	11 Personalizacja²	24
5.1 Zmiana ustawień podstawowych	15	11.1 Wybór i edycja profilu	24
5.2 Przegląd ustawień podstawowych	15	12 Młynek	25
5.3 Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia	16	12.1 Ustawianie stopnia zmielenia	25
5.4 Ustawianie funkcji automatycznego wyłączenia ¹	16	13 Tryby pracy urządzenia	25
6 Przegląd napojów²	16	13.1 Aktywacja i dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi	25
7 Przegląd parametrów napoju ...	17	13.2 Aktywacja i dezaktywacja trybu demo	25

¹ Dostępne wyłącznie za pomocą aplikacji Home Connect.

² Zależnie od wyposażenia urządzenia

³ W zależności od napoju

14 Home Connect	26	15.6 Programy serwisowe	30
14.1 Konfiguracja Home Connect	26	16 Usuwanie usterek	32
14.2 Obsługa urządzenia za pomocą aplikacji Home Connect	27	17 Transport, przechowywanie i utylizacja	37
14.3 Aktualizacja oprogramowania	27	17.1 Aktywacja usuwania resztek wody	37
14.4 Ochrona danych	28	17.2 Utylizacja zużytego urządzenia	38
15 Czyszczenie i pielęgnacja	28	18 Serwis	38
15.1 Środki czyszczące	28	18.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)	39
15.2 Czyszczenie urządzenia	29	19 Dane techniczne	39
15.3 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy	29	19.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym	39
15.4 Czyszczenie dystrybutora napojów	29	20 Deklaracja zgodności	40
15.5 Czyszczenie zaparzacza	30		

1 Bezpieczeństwo

Przestrzegać poniższych wskazówek bezpieczeństwa.

1.1 Definicja haseł ostrzegawczych

Poniżej podane jest znaczenie haseł ostrzegawczych użytych w niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Należy przestrzegać poniższych wskazówek, aby uniknąć ewentualnie poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

UWAGA

Przestrzegać poniższych wskazówek, aby zapobiec uszkodzeniom urządzenia lub innym szkodom materialnym.

Uwaga: Wskazuje to na ważne informacje.

1.2 Wskazówki ogólne

- Należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.
- Instrukcję należy zachować i starannie przechowywać jako źródło informacji, a także z myślą o innych użytkownikach.

- Jeżeli w trakcie transportu urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go podłączać.

1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenia należy używać wyłącznie:

- do przygotowywania gorących napojów.
- do przygotowywania napojów parzonych na zimno.
- w zamkniętych pomieszczeniach domowych lub w przypadku podobnych sposobów używania, na przykład: w kuchniach pracowniczych w sklepach, biurach i innych miejscach pracy; w gospodarstwach rolnych; przez klientów w hotelach, motelach i innych typowych otoczeniach mieszkalnych; w pensjonatach oferujących śniadania.
- do wysokości 2000 m nad poziomem morza.

1.4 Ograniczenie grupy użytkowników

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej lat 8 oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo osoby nieposiadające wymaganego doświadczenia i/lub wiedzy tylko pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały dokładnie poinformowane o sposobie bezpiecznej obsługi urządzenia oraz rozumiały wynikające stąd zagrożenia.

Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.

Dzieciom nie wolno wykonywać żadnych przewidzianych dla użytkownika czynności z zakresu czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że są wieku co najmniej 8 lat i wykonują te czynności pod nadzorem.

Urządzenie i jego przewód sieciowy należy trzymać poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.

1.5 Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE – Ryzyko uduszenia się!

Dzieci mogą sobie naciągnąć materiały opakowania na głowę lub zawinąć się w nie i udusić się.

- ▶ Materiały z opakowania należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie pozwalać dzieciom na zabawę opakowaniem, a szczególnie folią.

Dzieci mogą połknąć drobne części lub zadławić się nimi, co może doprowadzić do uduszenia.

- ▶ Drobne części należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- ▶ Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę drobnymi częściami.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo wykonane instalacje stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Urządzenie należy podłączyć i użytkować zgodnie z informacjami podanymi na tabliczce znamionowej.
- ▶ Urządzenie musi być podłączone do sieci elektrycznej prądu przemiennego przez prawidłowo zainstalowane gniazdo z elementem uziemiającym.
- ▶ Układ przewodów ochronnych domowej instalacji elektrycznej musi być wykonany zgodnie z przepisami.

Uszkodzone urządzenie lub uszkodzony przewód przyłączeniowy stanowią zagrożenie.

- ▶ Nigdy nie włączać uszkodzonego urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia, jeżeli jego powierzchnia jest pęknięta lub złamana.
- ▶ Nigdy nie ciągnąć za przewód przyłączeniowy, aby odłączyć urządzenie od sieci. Zawsze ciągnąć za wtyczkę przewodu przyłączeniowego.
- ▶ W przypadku uszkodzenia urządzenia lub przewodu przyłączeniowego należy natychmiast wyciągnąć wtyczkę przewodu przyłączeniowego lub wyłączyć bezpiecznik w skrzynce bezpiecznikowej.
- ▶ Skontaktować się z serwisem. → *Strona 38*

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- ▶ W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Używać urządzenia wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach.
- ▶ Nigdy nie narażać urządzenia na działanie wysokiej temperatury i wilgoci.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko pożaru!

Urządzenie silnie się nagrzewa.

- ▶ Zapewnić dostateczną wentylację urządzenia.
- ▶ Nigdy nie używać urządzenia w szafce.

Używanie przedłużonego przewodu zasilającego i niezaaprobowanych adapterów stanowi zagrożenie.

- ▶ Nie używać przedłużaczy ani rozgałęźników wielogniazdowych.
- ▶ Używać tylko zaaprobowanych przez producenta adapterów i przewodów sieciowych.
- ▶ Jeżeli przewód sieciowy jest za krótki i nie jest dostępny dłuższy przewód sieciowy, należy się skontaktować ze specjalistyczną firmą elektryczną, która dokona odpowiedniej adaptacji domowej instalacji elektrycznej.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko oparzenia!

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

Zdalne uruchomienie nienadzorowanego urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect może spowodować oparzenie innej osoby.

- ▶ Nie sięgać pod dystrybutor napojów podczas wydawania napojów.

- ▶ Uniemożliwić innym osobom, a w szczególności dzieciom, dostęp do urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko odniesienia obrażeń ciała!

Nieprawidłowa obsługa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika.

- ▶ Urządzenia należy używać tylko w sposób zgodny z przeznaczeniem, pozwoli to uniknąć szkód i obrażeń.

Przytrzaśnięcie palców przy zamykaniu drzwiczek urządzenia.

- ▶ Przy zamykaniu drzwiczek należy uważać na palce.

Młynek szybko się obraca.

- ▶ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

⚠ OSTRZEŻENIE – Niebezpieczeństwo: oddziaływanie magnetyczne!

Urządzenie zawiera magnesy trwałe. Mogą one mieć wpływ na działanie implantów elektronicznych, np. rozruszników serca lub pomp insulinowych.

- ▶ Osoby posiadające implanty elektroniczne muszą zachowywać odstęp co najmniej 10 cm od urządzenia i wyjątego z urządzenia zbiornika na wodę.
- ▶ Należy też zachowywać minimalny odstęp 10 cm od zaparacza.

⚠ OSTRZEŻENIE – Ryzyko uszczerbku na zdrowiu!

W czasie filtrowania może dojść do nieznacznego zwiększenia zawartości potasu, co może mieć ujemny wpływ na pacjentów dializowanych lub cierpiących na schorzenia nerek.

- ▶ W przypadku schorzenia nerek lub stosowania diety niskopotasowej należy się wcześniej skonsultować z lekarzem.

Zanieczyszczenia urządzenia mogą zagrażać zdrowiu.

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących czyszczenia i higieny urządzenia.

Woda pochodząca z obiegu grzewczego może być niebezpieczna dla zdrowia.

- ▶ Używać urządzenia wyłącznie ze świeżą, zimną niegazowaną wodą pitną.

2 Ochrona środowiska i oszczędność

2.1 Usuwanie opakowania

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu.

- Poszczególne elementy utylizować zgodnie z rodzajem materiału.

2.2 Oszczędzanie energii

Urządzenie użytkowane zgodnie z tymi wskazówkami zużywa jeszcze mniej energii.

Ustawić interwał automatycznego wyłączania¹ na najmniejszą możliwą wartość.

- ✓ Jeżeli urządzenie nie jest używane, wyłącza się wcześniej.

Nie przerywać przedwcześnie pobierania napoju.

- ✓ Podgrzana ilość wody lub mleka jest optymalnie wykorzystywana.

Urządzenie należy regularnie odkamieniać.

- ✓ Osad kamienia zwiększa zużycie energii.

Uwagi

- W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci urządzenie zużywa maks. 2 W energii.
- Aby oszczędzać energię, należy dezaktywować moduł bezprzewodowy. W tym celu wyłączyć tryb Wi-Fi.

3 Ustawianie i podłączanie

3.1 Zakres dostawy

Po rozpakowaniu należy sprawdzić wszystkie części pod kątem ewentualnych uszkodzeń podczas transportu.

Uwaga: Do urządzenia dołączone są różne akcesoria, zależne od modelu. Akcesoria te są oznaczone kreskową ramką.

→ Rys. 1

A	Automatyczny ekspres do kawy
B	Rurka do mleka i rurka ssąca
C	Instrukcja obsługi
D	Tabletka czyszcząca ²
E	Pojemnik na mleko, szklany ²
F	Tabletka odkamieniająca ²
G	Pasek do mierzenia poziomu twardości wody
H	Filtr wody ²

3.2 Ustawianie i podłączanie urządzenia

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia. Niepoprawne uruchamianie może spowodować uszkodzenie urządzenia.

- Urządzenie użytkować wyłącznie w pomieszczeniach, w których nie występują temperatury poniżej 0°C.
- Jeżeli urządzenie było transportowane lub przechowywane poniżej

¹ Dostępne wyłącznie za pomocą aplikacji Home Connect.

² Zależnie od wyposażenia urządzenia

0 °C, to przed jego uruchomieniem należy odczekać 3 godziny w temperaturze pokojowej.

1. Ustawić urządzenie na równej, dostatecznie wytrzymałej i wodoodpornej powierzchni.
2. Połączyć urządzenie wtyczką sieciową z prawidłowo zainstalowanym gniazdem sieciowym z zestykiem uziemiającym.
3. Po każdym podłączeniu odczekać ok. 5 sek..

4 Poznawanie urządzenia

4.1 Urządzenie

W tym miejscu można znaleźć przegląd części urządzenia.

Uwaga: W zależności od typu urządzenia możliwe są niewielkie odchylenia koloru i cech budowy.

→ Rys. 2

1	Zbiornik na wodę
2	Tabliczka znamionowa
3	Uchwyt zbiornika na wodę
4	Pojemnik na kawę ziarnistą
5	Pokrętko do ustawiania stopnia zmielenia
6	Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą
7	Wskaźnik LED
8	Szybki wybór napojów
9	Pasek postępu LED
10	Pola dotykowe
11	Ośłona dystrybutora napojów
12	Dystrybutor napojów
13	Rurka do mleka i rurka ssąca

14	Zaparzacz z drzwiczkami komory zaparzacza
15	Pojemnik na skropliny

4.2 Pojemnik na skropliny

W tym miejscu można znaleźć przegląd części pojemnika na skropliny.

→ Rys. 3

1	Ośłona pojemnika na skropliny
2	Pojemnik na fusy
3	Wkładka pojemnika na skropliny
4	Blacha ociekowa
5	Pojemnik na skropliny

4.3 Panel obsługi

Panel obsługi służy do sterowania funkcjami urządzenia i zapewnia informacje o jego stanie.

Wskaźnik LED

Symbol	Objaśnienie
	Zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.
	Temperatura zaparzania
	Dokładnie włożyć drzwiczki komory zaparzacza i/lub zaparzacza.
	Wymienić filtr wody.
	Ustawić rurkę do mleka i rurkę zasysającą w pozycji zablokowanej.
	Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą.
	Napełnianie zbiornika na wodę.
	Należy opróżnić pojemnik na skropliny

Symbol	Objaśnienie
	Urządzenie jest połączone z systemem Home Connect.

Pola dotykowe

Symbol	Objaśnienie
	Ustawianie aromatu. ¹
	Ustawianie mocy napoju.
	Ustawianie ilości napoju.
	Ustawianie procentowego udziału mleka. ¹
	Włączyć lub wyłączyć urządzenie.
	Uruchomić Calc'n Clean.
	Rozpoczynanie czyszczenia systemu spieniania mleka.
	Otwieranie i zamykanie ustawień.
	Zmiana profilu. ¹

Symbol	Objaśnienie
	Pobieranie dwóch filiżanek.
	Rozpoczynanie lub zatrzymywanie czynności.

5 Ustawienia podstawowe

Ustawienia podstawowe urządzenia można dostosować do indywidualnych potrzeb i korzystać z dodatkowych funkcji.

5.1 Zmiana ustawień podstawowych

1. Nacisnąć , aż żądany symbol zacznie migać.
2. Aby zmienić wartość, nacisnąć .
3. Aby przejść do kolejnego punktu menu, nacisnąć .
4. Aby zapisać ustawienia i opuścić menu, nacisnąć symbol dowolnego napoju.

5.2 Przegląd ustawień podstawowych

W tym miejscu znajduje się przegląd podstawowych ustawień urządzenia.

Punkt menu	Ustawienie podstawowe	Symbol	Możliwość ustawienia	Pasek postępu LED
1	Twardość wody → "Ustalanie twardości wody", Strona 19		1 (miękka) 2 (średni) 3 (twarda) 4 (bardzo twarda) ²	●○○○ ●●○○ ●●●○ ●●●●
2	Filtr wody → "Zastosowanie filtra wody", Strona 20		nieaktywny aktywny	●○ ●●
3	Temperatura zaparzania		normalna wysoko maks.	●○○○ ●●○○ ●●●●

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

² Ustawienie fabryczne (może być różne zależnie od typu urządzenia)

Punkt menu	Ustawienie podstawowe	Symbol	Możliwość ustawienia	Pasek postępu LED
4	Połączenie z siecią Wi-Fi → "Home Connect", Strona 26		nie świecą świecą / parowanie aktywne Reset sieci	●○○○ ●●○○ ●●●●

5.3 Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia

Użytkownik może w każdej chwili przywrócić ustawienia fabryczne urządzenia. Własne ustawienia zostaną w tym przypadku utracone.

1. Naciskać ,  i  przez co najmniej 3 sekundy.
- ✓ Miga .

2. Nacisnąć .

- ✓ Miga pasek postępu LED.
- ✓ Urządzenie przeprowadza płukania i uaktywnia ponownie ustawienia fabryczne.

5.4 Ustawianie funkcji automatycznego wyłączenia¹

Można ustawić czas, po którym urządzenie przestawi się w tryb czuwania.

Uwaga: Przedłużony czas trwania automatycznego wyłączenia może prowadzić do zwiększonego zużycia energii.

6 Przegląd napojów²

Przy użyciu urządzenia można przygotowywać wiele różnych napojów.

Napój	Ilość	Pasek postępu LED	Objaśnienie
 Espresso	20 ml	●○○○○	Skoncentrowana kawa. Zaleca się podawanie tego napoju w małych filiżankach o grubych ściankach. Ogrzać filiżanki gorącą wodą.
	40 ml	●●○○○	
	60 ml	●●●○○	
	80 ml	●●●●●	
 Americano	100 ml	●○○○○	1/3 espresso, uzupełnione 2/3 gorącej wody.
	120 ml	●●○○○	
	140 ml	●●●○○	
	160 ml	●●●●●	

¹ Dostępne wyłącznie za pomocą aplikacji Home Connect.

² Zależnie od wyposażenia urządzenia

Napój	Ilość	Pasek postę- pu LED	Objaśnienie
 Cafè Crema	80 ml	●○○○	Kawa z warstwą pianki albo duża filiżanka kawy parzonej metodą espresso.
	100 ml	●●○○	
	120 ml	●●●○	
	140 ml	●●●●	
 Caffè Grande	160 ml	●○○○	Duża kawa z warstwą pianki albo duża filiżanka kawy parzonej metodą espresso.
	200 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	280 ml	●●●●	
 Cappuccino	120 ml	●○○○	Espresso ze spienionym mlekiem. Zaleca się podawanie tego napoju w małych filiżankach.
	180 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	300 ml	●●●●	
 Latte macchiato	200 ml	●○○○	Podawany w szklance napój trójwarstwowy: na dole ciepłe, mleko, pośrodku kawa espresso, na górze spienione mleko. Zaleca się podawanie tego napoju w szklankach.
	250 ml	●●○○	
	300 ml	●●●○	
	350 ml	●●●●	
 Foamed milk	100 ml	●○○○	Do przyrządzania specjalnych rodzajów kawy z mlekiem.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	
 Hot water	100 ml	●○○○	Do przyrządzania gorących napojów, np. herbaty lub do podgrzewania filiżanek.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	

7 Przegląd parametrów napoju

Urządzenie umożliwia indywidualne dopasowanie parametrów napoju.

Parametry napoju ¹	Symbol	Stopień	Pasek postępu LED
Aromat		słaba wyważony wyrazisty	●○○ ●●○ ●●●
Moc		słaba normalna dobra extra mocna doubleShot 	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●○ ●●●●●
Ilość		mała średnia duża b. duża	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●●
Procent mleka Cappuccino		60 % 70 % 80 %	●○○○ ●●○○ ●●●●
Procent mleka Latte macchiato		70 % 80 % 90 %	●○○○ ●●○○ ●●●●

8 Akcesoria

Używać oryginalnych elementów wyposażenia. Są one dokładnie dostosowane do urządzenia.

Akcesoria	Sprzedaż
Termiczny dzbanek kawy	TZ40001
Filtr wody	TZ70003
Filtr wody, opakowanie 3 szt.	TZ70033
Filtr wody, opakowanie 6 szt.	TZ70063A
Tabletki czyszczące	TZ80001A TZ80001B
Odkamieniacz w tabletkach	TZ80002A TZ80002B

Akcesoria	Sprzedaż
Wielopak odkamienianie	TZ80032A
Wielopak odkamienianie / czyszczenie	TZ80003A
Zestaw pielęgnacyjny	TZ80004A TZ80004B

9 Przed pierwszym użyciem

Przygotować urządzenie do użycia.

9.1 Przygotowywanie i czyszczenie urządzenia

Zdjąć folie ochronne i wyczyścić urządzenie oraz jego części. Zastosować się do instrukcji obrazkowej za-

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

mieszczoną na początku tej instrukcji.

UWAGA

Nieodpowiednia kawa ziarnista może zatkać młynek.

- ▶ Używać wyłącznie czystej, palonej kawy espresso lub mieszanek przeznaczonych do automatycznych ekspresów ciśnieniowych.
- ▶ Nie używać lukrowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać karmelizowanej kawy ziarnistej.
- ▶ Nie używać kawy ziarnistej z dodatkami zawierającymi cukier.
- ▶ Nie wsypywać kawy zmielonej ani sproszkowanej.

→ Rys. **4** - **18**

Uwaga: Napełniać codziennie zbiornik na wodę świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.

Wskazówka: Aby zachować optymalną jakość kawy ziarnistej, należy ją przechowywać w chłodnym miejscu i zamkniętym pojemniku.

Kawę ziarnistą można przechowywać przez kilka dni w pojemniku na kawę ziarnistą bez utraty aromatu.

9.2 Pierwsze uruchomienie urządzenia

Po podłączeniu do sieci elektrycznej włączyć urządzenie.

- ▶ Jeśli świeci symbol ☰, napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.
- ✓ Urządzenie przepłukuje się, po czym jest gotowe do pracy.

Uwaga: Można teraz dokonać ustawień podstawowych i Home Connect skonfigurować urządzenie.

→ *"Ustawienia podstawowe",*

Strona 15

→ *"Konfiguracja Home Connect",*

Strona 26

9.3 Ustalanie twardości wody

Prawidłowe ustawienie twardości wody jest ważne, ponieważ zapewnia sygnalizowanie przez urządzenie konieczności odkamienienia we właściwym czasie. Twardość wody można ustalić przy użyciu dołączonego do urządzenia paska pomiarowego lub na podstawie informacji uzyskanych od miejscowego przedsiębiorstwa wodociągowego.

- ▶ Krótco zanurzyć pasek pomiarowy w świeżej wodzie z kranu ① i odsączyć.

→ *"Przegląd stopni twardości wody", Strona 20*

- ▶ Odczekać minutę ②.
- ▶ Odczytać twardość wody z paska pomiarowego ③.

→ Rys. **5**

Uwaga: Paska testowego należy używać nawet gdy jest zainstalowany zmiękczacz wody, ponieważ uzdatniana przez zmiękczacz woda może mieć różną twardość.

Wskazówki

- Ustawienia można w każdej chwili zmienić.
- Jeżeli twardość wody przekracza 21 °dH (3,8 mmol/l), można napełnić zbiornik filtrowaną wstępnie wodą, aby zredukować ilość powstających w zbiorniku osadów kamienia.

9.4 Przegląd stopni twardości wody

Tabela przedstawia przyporządkowanie stopni do różnych poziomów twardości wody.

Stopień	Ustawienie pierścienia na filtrze INTENZA	Niemiecka skala twardości wody w °dH	Twardość całkowita w mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

9.5 Ustawianie twardości wody

Prawidłowe ustawienie twardości wody jest ważne, ponieważ zapewnia sygnalizowanie przez urządzenie konieczności odkamienienia we właściwym czasie. Twardość wody można ustalić na podstawie informacji uzyskanych od miejscowego przedsiębiorstwa wodociągowego.

1. Nacisnąć , aż zaczną migać .
2. Nacisnąć , aż na wskaźnik LED wskaże prawidłową twardość wody.
→ "Przegląd ustawień podstawowych", Strona 15
3. Aby zapisać ustawienia i opuścić menu, nacisnąć symbol dowolnego napoju.

9.6 Zastosowanie filtra wody

Filtr wody redukuje osady kamienia i ilość zawartych w wodzie zanieczyszczeń.

UWAGA

Możliwość uszkodzenia urządzenia przez osad kamienia.

- Filtr wody należy dostatecznie często wymieniać.

- Filtr wody należy wymieniać co najmniej raz na 2 miesiące.
- Przestrzegać komunikatów dotyczących statusu.

Uwagi

- Zawartość wapnia w wodzie wpływa na aromat kawy i jakość pianki. Na spodniej stronie filtra wody BRITA INTENZA znajduje się pierścień aromatyzujący. W celu ustawienia optymalnego stopnia aromatyzacji dostępnej wody wodociągowej należy odpowiednio obrócić pierścień aromatyzujący.
- Zużyty filtr wody usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zapasowe filtry wody należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w chłodnym i suchym miejscu.
- Aby skorzystać z bardziej wyczerpującej instrukcji obsługi filtra wody, należy zeskanować poniższy kod QR.
→ Rys. 
→ Rys. 
→ Rys. 

¹ Ustawienie fabryczne

Zakładanie lub wymiana filtra wody

Uwaga: Jeśli miga symbol , wymienić filtr wody.

1. Nacisnąć , aż zacznie migać .
- ✓ Wyświetlany jest aktualny status "nieaktywny".
→ *"Przegląd ustawień podstawowych", Strona 15*
2. Aby aktywować filtr, nacisnąć .
- ✓ Migają symbole  i .
3. Wyjąć zbiornik na wodę.
4. W razie potrzeby wyjąć stary filtr wody.
5. Zanurzyć nowy filtr wody z otworem skierowanym do góry w pojemniku napełnionym wodą i przytrzymać go do momentu, gdy przestaną z niego wypływać pęcherzyki powietrza.
→ *Rys. 8*
6. Wcisnąć filtr wody do pustego pojemnika na wodę.
7. Napełnić pojemnik na wodę świeżą, zimną wodą niegazowaną do wysokości oznaczenia max.
- ✓ Miga .
8. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
9. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
- ✓ Miga .
10. Nacisnąć .
- ✓ Filtr zostaje przepłukany i aktywowany.
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
- ✓ Świeci się .
11. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
12. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
- ✓ Urządzenie jest gotowe do pracy.

Wskazówki

- Filtr wody warto też wymieniać ze względów higienicznych.
- Gdy jest używany filtr wody, odkamienianie urządzenia jest konieczne rzadziej.
- Jeżeli urządzenie nie było przed dłuższy czas używane np. w czasie urlopu, to przed użyciem należy przepłukać zainstalowany filtr wody przez pobranie filiżanki gorącej wody.
- Filtry wody można nabyć w sieciach handlowych lub w serwisie.
→ *"Akcesoria", Strona 18*

Dezaktywacja filtra wody

1. Nacisnąć , aż zacznie migać .
- ✓ Wyświetlany jest aktualny status "aktywny".
→ *"Przegląd ustawień podstawowych", Strona 15*
2. Aby dezaktywować filtr, nacisnąć .
- ✓ Wyświetlany jest nowy status "nieaktywny".
3. Aby zapisać ustawienia i zamknąć menu, nacisnąć symbol dowolnego napoju.

9.7 Wskazówki ogólne

Należy się stosować do wskazówek dotyczących optymalnego korzystania z urządzenia.

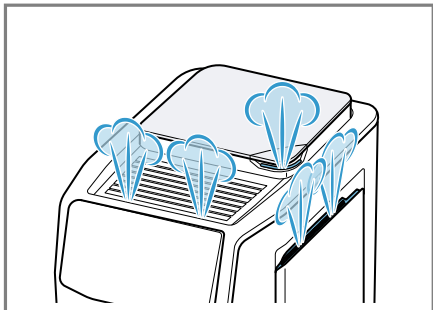
Uwagi

- Urządzenie zaprogramowane jest fabrycznie na standardowe ustawienia, które zapewniają optymalny sposób jego użytkowania.
- Młynek jest ustawiony fabrycznie w sposób zapewniający optymalny rezultat mielenia. Jeżeli kawa wpływa kroplami albo jest za słaba i ma za małą ilość pianki, można

dopasować stopień zmielenia kawy podczas pracy młynka.

→ "Ustawianie stopnia zmielenia",
Strona 25

- W trakcie użytkowania na przewietrznikach i pod drzwiczkami komory zaparzacza mogą się tworzyć krople wody.
- Jeżeli urządzenie nie będzie obsługiwane przez określony czas, wyłączy się automatycznie. Czas trwania można zmienić w aplikacji Home Connect.
- Ze względów technicznych z urządzenia może się wydobywać para.



- Pierwszy napój nie będzie jeszcze mieć pełnego aromatu, jeżeli:
 - urządzenie jest używane pierwszy raz.
 - został wykonany program serwisowy.
 - urządzenie nie było przez dłuższy czas używane.Nie wypijać napoju.

Wskazówka: Trwałą, napowietrzoną piankę uzyskuje się po pierwszym uruchomieniu urządzenia dopiero po zaparzeniu kilku filiżanek kawy.

10 Podstawowy sposób obsługi

10.1 Włączenie lub wyłączenie urządzenia

- ▶ Nacisnąć .

Podczas włączania i wyłączania urządzenie wyświetla animację. Podczas włączania i wyłączania urządzenie przepłukuje się automatycznie. Podczas wyłączania urządzenie czyści się przez spuszczenie pary do pojemnika na skropliny. Podczas płukania pasek postępu LED pokazuje animację. Jeżeli w chwili włączenia urządzenie było jeszcze ciepłe albo przed wyłączeniem nie był parzony żaden napój, urządzenie nie jest przepłukiwane.

10.2 Przyrządzanie napojów

W tym miejscu opisane są sposoby zaparzania różnych napojów.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzenia!

Świeżo przygotowane napoje są bardzo gorące.

- ▶ W razie potrzeby ostudzić napoje.
- ▶ Unikać kontaktu wydobywających się z urządzenia cieczy i par ze skórą.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Dystrybutor napojów i rurka ssąca silnie się nagrzewają.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego dystrybutora napojów ani rurki ssącej.
- ▶ Przed dotknięciem odczekać, aż gorący dystrybutor napojów i rurka ssąca ostygną.

Uwagi

- W przypadku niektórych ustawień napój jest przygotowywany w kilku etapach. Zaczekać na zakończenie procesu.
- Jeżeli pobierany jest napój zawierający mleko, należy zawsze podłączyć napełniony mlekiem pojemnik na mleko z rurką do mleka i rurką ssącą.
- Jeżeli dystrybutor napojów nie zostanie wyczyszczony, do pobieranej gorącej wody mogą dostać się niewielkie ilości mleka.

Wskazówka: Oprócz napojów, które można pobierać przy użyciu przycisków szybkiego wyboru, urządzenie umożliwia przygotowanie również innych napojów w aplikacji Home Connect.

Przyrządzanie napoju

1. Postawić podgrzaną filiżankę pod wylotem napoju.
 2. Wybrać napój.
 3. W razie potrzeby zmienić ustawienia napoju:
 - ▶ Naciskać , aby zmienić ilość napoju.
 - ▶ Naciskać , aby zmienić moc napoju.
 - ▶ Naciskać , aby aromat.¹
 - ▶ Naciskać , aby zmienić procentową zawartość mleka.¹
 4. Nacisnąć , aby rozpocząć pobieranie napoju.
Ziarna kawy są świeżo mielone przed każdym parzeniem.
- ✓ Napój zostaje przyrządzony i nalany do filiżanki.

Uwagi

- Podczas przyrządzania napoju z mlekiem zwrócić uwagę, aby do

systemu wylotu napoju była podłączona rurka do mleka z rurką ssącą i rurka ssąca była zanurzona w mleku.

- Po przyrządzeniu napoju z mlekiem system wylotu napojów czyszczy się automatycznie za pomocą krótkiego wyrzutu pary.
- Jeżeli w ciągu ok. 30 sekund nie nastąpi zmiana żadnego ustawienia, urządzenie zamyka tryb ustawień.
- Urządzenie automatycznie zapisuje ustawienia.

Wskazówki

- Filiżanki można też podgrzewać przed pobraniem napoju przy użyciu gorącej wody.
- Jeżeli podczas zaparzania został rozpoznany pusty pojemnik na kawę ziarnistą, świeci symbol . Napełnić pojemnik na kawę ziarnistą i potwierdzić naciśnięciem symbolu . Aby przerwać przygotowywanie napoju, naciskać przez co najmniej 3 sekundy .
- Aby wcześniej zatrzymać aktualne pobieranie napoju, nacisnąć .
- Zamiast mleka można używać napojów roślinnych, np. z soi.
- Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

10.3 quickCup

Przyrządzanie napoju z listy szybkiego wyboru napojów można uruchomić, naciskając symbol napoju przez 2 sekundy. Jest to możliwe również w trybie czuwania urządzenia. W takim przypadku urządzenie włącza się, omijając proces płukania, a przygoto-

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

wywanie napoju rozpoczyna się natychmiast.

10.4 Pobieranie dwóch filiżanek jednocześnie

Urządzenie umożliwia jednocześnie pobieranie 2 filiżanek niektórych napojów.

Uwaga: Gdy jest aktywna funkcja doubleShot, nie jest możliwe jednocześnie pobranie dwóch filiżanek napoju.

1. Naciśnąć symbol napoju przedstawiający żądany napój.
2. Naciśnąć .
- ✓ Świeci się .
3. Ustawić dwie filiżanki z lewej i prawej strony pod dystrybutorem napojów.
4. Naciśnąć .
Napój jest przygotowywany w 2 etapach. Ziarna są mielone w 2 etapach.
- ✓ Napój zostaje zaparzony i nalany do filiżanek.
5. Zaczekać na zakończenie tego procesu.

10.5 doubleShot¹

Urządzenie dwukrotnie mieli kawę. Aby zapewnić uwolnienie tylko przyjemnych w smaku i lekkostrawnych substancji zapachowych, urządzenie ponownie mieli i zaparza kawę. Im dłużej trwa parzenie kawy, tym więcej uwalnia ona niepożądanych substancji gorzkich i zapachowych. Substancje gorzkie i niepożądane substancje zapachowe ujemnie wpływają na smak i strawność kawy.

Uwagi

- Funkcja doubleShot jest zależna od wybranej mocy i ilości napoju.
- Gdy jest aktywna funkcja doubleShot, nie jest możliwe jednocześnie pobranie dwóch filiżanek napoju.

Wskazówka: Dodatkowy symbol  wskazuje aktywność doubleShot an.

10.6 Slow Brew i Cold Brew²

Slow Brew i Cold Brew to wolno parzone napoje, które urządzenie wydaje pulsującym, nieciągłym strumieniem. Ten rodzaj parzenia kawy dostępny jest jako wariant gorący i zimny. Przyrządzanie napoju trwa kilka minut.

Uwaga: Przed przyrządzeniem napoju zbiornik na wodę należy napełnić świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.

11 Personalizacja³

Zapisać napoje w swoim osobistym profilu.

Urządzenie fabrycznie dysponuje 5 różnymi profilami użytkownika. Każdy profil ma własny kolor.

Wskazówka: Ustawienia można w każdej chwili zmienić.

11.1 Wybór i edycja profilu

1. Naciśnąć , aż wyświetlony zostanie pożądaný kolor.
2. Wybrać napój.
3. Ustawić żądane parametry napoju.
- ✓ Ustawienie zostanie automatycznie zapisane w aktualnie wybranym profilu.

¹ W zależności od napoju

² Dostępne wyłącznie za pomocą aplikacji Home Connect.

³ Zależnie od wyposażenia urządzenia

12 Młynek

To urządzenie posiada regulowany młynek umożliwiający indywidualne ustawianie stopnia zmielenia kawy.

12.1 Ustawianie stopnia zmielenia

Żądany stopień zmielenia kawy należy ustawiać w czasie mielenia.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ryzyko odniesienia obrażeń ciała!

Młynek szybko się obraca.

- ▶ Nigdy nie wkładać palców ani rąk do młynka.

UWAGA

Niebezpieczeństwo uszkodzenia młynka. Nieprawidłowe ustawienie stopnia zmielenia może uszkodzić młynek.

- ▶ Stopień zmielenia można ustawiać tylko podczas pracy młynka.
- ▶ Ustawić żądany stopień zmielenia kawy selektorem obrotowym.

Stopień zmielenia	Ustawienie
Drobniejszy stopień zmielenia dla jasno palonych ziaren	Obracać selektor w kierunku przeciwnym do kierunku ruchu wskazówek zegara.
Grubszy stopień zmielenia dla ciemno palonych ziaren	Obracać selektor w kierunku ruchu wskazówek zegara.



Stopień zmielenia	Ustawienie



Nowe ustawienie stopnia zmielenia będzie zauważalne dopiero po drugiej filiżance.

Wskazówka: Jeżeli kawa wypływa tylko kroplami, ustawić grubszy stopień zmielenia.

Jeżeli kawa jest nalewana za szybko i ma za mało pianki, ustawić drobniejszy stopień zmielenia.

13 Tryby pracy urządzenia

Ustawić żądany tryby pracy urządzenia.

13.1 Aktywacja i dezaktywacja zabezpieczenia przed dziećmi

Aby chronić dzieci przed oparzeniem, można zablokować urządzenie.

Wymaganie: Urządzenie jest włączone.

- ▶ Naciskać  przez co najmniej 3 sekundy.
- ✓  świeci, zabezpieczenie przed dziećmi jest aktywne.

Uwaga: Ponowne naciskanie  przez 3 sekundy dezaktywuje zabezpieczenie przed dziećmi.

13.2 Aktywacja i dezaktywacja trybu demo

Wymagania

- Urządzenie jest włączone.
- Zbiornik na wodę jest wyjęty lub pusty.

- ▶ Wybrać jedną z opcji:
 - ▶ W przypadku urządzeń TP551...: naciskać przez 5 sekund przyciski Espresso i Foamed milk.
 - ▶ W przypadku urządzeń TP553.../TP555...: naciskać przez 5 sekund przyciski Americano i Latte macchiato.
- ✓ Urządzenie przechodzi w tryb demo. Pokazywane są różne prezentacje.

Uwagi

- Przy aktywnym trybie demo korzystania z urządzenia jest niemożliwe.
- Ponowne naciskanie odpowiednich przycisków napojów przez 5 sekund dezaktywuje tryb demo.

14 Home Connect

To urządzenie może się łączyć z siecią. Połączyć urządzenie z urządzeniem mobilnym, aby umożliwić sobie obsługiwanie jego funkcji przy użyciu aplikacji Home Connect, dostosowywanie jego ustawień podstawowych i monitorowanie jego aktualnego stanu.

Usługi Home Connect nie są dostępne we wszystkich krajach. Dostępność funkcji Home Connect jest zależna od dostępności usług Home Connect w kraju użytkownika. Informacje na ten temat można znaleźć na: www.home-connect.com.

Warunkiem korzystania z funkcji Home Connect jest skonfigurowanie połączenia z siecią domową (Wi-Fi¹) i aplikacją Home Connect.

Aplikacja Home Connect prowadzi użytkownika przez cały proces rejestracji. Postępować zgodnie z instruk-

cjami i ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

Uwagi

- Należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji obsługi i upewnić się, że będą one też przestrzegane w przypadku zdalnego sterowania urządzeniem za pośrednictwem aplikacji Home Connect.
→ *"Bezpieczeństwo", Strona 8*
- Obsługa urządzenia przy użyciu znajdujących się na nim elementów ma zawsze pierwszeństwo. W tym czasie obsługa urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect nie jest możliwa.
- W trybie czuwania przy podłączeniu do sieci urządzenie zużywa maks. 2 W energii.

14.1 Konfiguracja Home Connect

Wymaganie: W miejscu ustawienia urządzenie znajduje się w zasięgu domowej sieci WLAN (Wi-Fi).

1. Zeskanować następujący kod QR.



Aplikację Home Connect można zainstalować i podłączyć urządzenie korzystając z kodu QR.

2. Naciskać , aż zacznie migać .
→ *"Przegląd ustawień podstawowych", Strona 15*
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje 2 wskaźniki LED dla sieci Wi-Fi: "wł. / parowanie aktywne".

¹ Wi-Fi jest zarejestrowanym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance.

3. Postępować zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi przez aplikację Home Connect.

Uwagi

- Przy pierwszej instalacji aplikacji Home Connect nacisnąć „Dodaj urządzenie”. Jeśli aplikacja Home Connect jest już zainstalowana i są do niej podłączone inne urządzenia, nacisnąć „+ Dodaj urządzenie”.
- Funkcja Bluetooth jest potrzebna tylko podczas wykonywania procedury łączenia. Po zakończeniu procedury funkcja Bluetooth automatycznie się wyłącza.

14.2 Obsługa urządzenia za pomocą aplikacji Home Connect

Aplikacja Home Connect umożliwia zdalne wprowadzanie ustawień i uruchamianie urządzenia.

OSTRZEŻENIE Ryzyko oparzenia!

Zdalne uruchomienie nienadzorowanego urządzenia za pośrednictwem aplikacji Home Connect może spowodować oparzenie innej osoby.

- ▶ Nie sięgać pod dystrybutor napojów podczas wydawania napojów.
- ▶ Uniemożliwić innym osobom, a w szczególności dzieciom, dostęp do urządzenia.

Wymagania

- Urządzenie jest podłączone do sieci elektrycznej.
- Urządzenie jest połączone z siecią domową oraz z aplikacją Home Connect.

Od razu po połączeniu z urządzeniem Home Connect na panelu obsługi świeci się . Od tej chwili urządzenie jest ustawione w trybie pracy zdalnej i jego ustawienia

można zmieniać za pomocą aplikacji Home Connect.

14.3 Aktualizacja oprogramowania

Ta funkcja umożliwia aktualizowanie oprogramowania urządzenia, np. w celu jego optymalizacji, usunięcia błędów, aktualizacji zabezpieczeń.

Wymagania

- Użytkownik jest zarejestrowanym użytkownikiem Home Connect.
- Na urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja Home Connect.
- Urządzenie jest połączone z serwerem Home Connect.

Aplikacja Home Connect informuje o dostępnych aktualizacjach oprogramowania.

Aktualną wersję oprogramowania można znaleźć w aplikacji Home Connect w sekcji informacji o urządzeniu.

Po poprawnym pobraniu użytkownik może rozpocząć instalację za pośrednictwem aplikacji Home Connect, jeżeli jest zalogowany w swojej sieci domowej WLAN (Wi-Fi). Po poprawnej instalacji aplikacja Home Connect informuje użytkownika o zakończeniu procesu.

Uwagi

- Aktualizacja oprogramowania przebiega w dwóch etapach.
 - Pierwszy etap to pobranie aktualizacji.
 - Drugi etap to instalacja na urządzeniu użytkownika.
- Podczas pobierania aktualizacji można w dalszym ciągu korzystać z urządzenia. W zależności od osobistych ustawień dokonanych w aplikacji Home Connect aktuali-

zacje oprogramowania mogą też być pobierane automatycznie.

- Instalacja może potrwać do 15 minut. Podczas instalacji nie można korzystać z urządzenia. Podczas aktualizacji nie odłączać urządzenia od sieci elektrycznej.
- Zalecamy jak najszybsze przeprowadzenie aktualizacji ważnych ze względów bezpieczeństwa.

14.4 Ochrona danych

Należy się zapoznać z informacjami dotyczącymi ochrony danych.

Podczas pierwszego połączenia urządzenia z podłączoną do Internetu siecią domową urządzenie przesyła następujące kategorie danych do serwera Home Connect (pierwsza rejestracja):

- Jednoznaczny identyfikator urządzenia (złożony z kluczy urządzenia i adresu MAC zintegrowanego modułu telekomunikacyjnego Wi-Fi).
- Certyfikat bezpieczeństwa modułu komunikacyjnego Wi-Fi (w celu informatycznego zabezpieczenia połączenia).
- Aktualna wersja oprogramowania oraz wersja sprzętowa urządzenia.
- Status ewentualnego przeprowadzonego wcześniej przywrócenia ustawień fabrycznych.

Pierwsza rejestracja konfiguruje funkcje Home Connect i jest wymagana dopiero, gdy użytkownik zamierza po raz pierwszy skorzystać z funkcji Home Connect.

Uwaga: Należy pamiętać, że funkcje Home Connect są dostępne tylko w połączeniu z aplikacją Home Connect. Informacje dotyczące ochrony danych można wyświetlać w aplikacji Home Connect.

15 Czyszczenie i pielęgnacja

15.1 Środki czyszczące

Używać wyłącznie odpowiednich środków czyszczących.

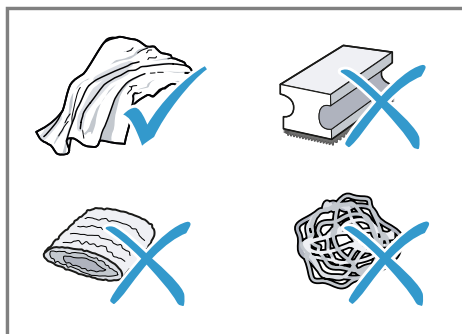
UWAGA

Nieodpowiednie środki czyszczące mogą uszkodzić powierzchnie urządzenia.

- ▶ Nie należy stosować ostrych ani ciernych środków czyszczących.
- ▶ Nie używać środków czyszczących zawierających alkohol lub spirytus.
- ▶ Nie używać poduszczek ciernych ani szorstkich gąbek.

Nieodpowiednie środki czyszczące i odkamieniacze mogą uszkodzić urządzenie.

- ▶ Do odkamieniania nie używać czystego kwasu cytrynowego, octu ani środków na bazie octu.
- ▶ Nie używać środków do usuwania kamienia zawierających kwas fosforowy.
- ▶ Stosować tylko specjalnie przystosowane do urządzenia tabletki odkamieniające i czyszczące.
→ "Akcesoria", Strona 18



Wskazówki

- Nowe ściereczki gąbkowe należy dokładnie płukać, aby usunąć znajdujące się na nich ewentualnie so-

le. Sole mogą powodować korozję nalotową powierzchni stali szlachetnej.

- Pozostałości kamienia, kawy, mleka oraz roztworu czyszczącego i odkamieniającego należy zawsze od razu usuwać, aby zapobiec korozji.

15.2 Czyszczenie urządzenia

OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Wnikająca wilgoć może prowadzić do porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie zanurzać urządzenia lub przewodu sieciowego w wodzie.
- ▶ Na złącze wtykowe urządzenia nie mogą się dostawać ciecze.
- ▶ Nie używać do czyszczenia urządzenia myjek parowych ani ciśnieniowych.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

UWAGA

Niektóre elementy są wrażliwe na temperaturę i mycie w zmywarce może je uszkodzić.

- ▶ Stosować się do instrukcji obsługi zmywarki.
- ▶ W zmywarce do naczyń należy myć tylko przystosowane do tego celu elementy.
- ▶ Używać tylko programów, które nie rozgrzewają części do temperatury przewyższającej 60 °C.

1. Obudowę, powierzchnie wysoko-półyskowe i panel obsługi czyścić ściereczką z mikrofibry.

2. Po pobraniu napoju wyczyścić wyłot miękką, wilgotną ściereczką.
3. Zbiornik na wodę wypłukać świeżą, czystą wodą.
4. Jeżeli urządzenie nie było używane przez dłuższy okres czasu, np. w czasie urlopu, należy wyczyścić całe urządzenie włącznie z jego ruchomymi częściami, takimi jak zaparzacz czy pojemnik na wodę.

Uwaga: Podczas włączania zimnego urządzenia lub jego wyłączaniu po pobraniu kawy urządzenie przepłukuje się automatycznie. W ten sposób system czyści się samoczynnie.

15.3 Czyszczenie pojemnika na skropliny i pojemnika na fusy

Pojemnik na skropliny oraz pojemnik na fusy należy codziennie opróżniać i czyścić, aby wykluczyć powstawanie osadów. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

→ Rys. **19** - **22**

15.4 Czyszczenie dystrybutora napojów

Regularnie czyścić dystrybutor napojów. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Dystrybutor napojów i rurka ssąca silnie się nagrzewają.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorącego dystrybutora napojów ani rurki ssącej.
- ▶ Przed dotknięciem odczekać, aż gorący dystrybutor napojów i rurka ssąca ostygną.

→ Rys. **12** - **18**

Wskazówki

- Jeśli dystrybutor napojów wymaga szczególnie dokładnego wyczyszczenia, można użyć programu serwisowego do czyszczenia systemu spieniania mleka.
→ *"Rozpoczynanie czyszczenia systemu spieniania mleka", Strona 30*
- Wszystkie komponenty dystrybutora napojów można myć w zmywarce.

15.5 Czyszczenie zaparzacza

Oprócz automatycznego płukania należy co tydzień wyjmować i czyścić zaparzacz. Zastosować się do instrukcji obrazkowej zamieszczonej na początku instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko oparzeń!

Niektóre części urządzenia są bardzo gorące.

- ▶ Nigdy nie dotykać gorących części urządzenia.
- ▶ Po użyciu poczekać, aż gorące części urządzenia wystygną.

UWAGA

Nieprawidłowe czyszczenie może spowodować uszkodzenie zaparzacza.

- ▶ Nie używać płynów do mycia naczyń.
- ▶ Nie stosować środków czyszczących zawierających ocet i kwasy.
- ▶ Nie myć w zmywarce do naczyń.

→ Rys. **23** - **29**

Uwaga: Drzwiczki komory zaparzacza dają się zamknąć tylko wtedy, gdy zaparzacz jest prawidłowo włożony.

15.6 Programy serwisowe

Aby dokładnie umyć urządzenie, użyć programu serwisowego.

UWAGA

Nieprawidłowe lub spóźnione wyczyszczenie i odkamienienie może spowodować uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Natychmiast przeprowadzić proces odkamieniania zgodnie z instrukcją.

Uwagi

- Pasek postępu LED pokazuje, jak zaawansowany jest przebieg.
- Jeżeli urządzenie jest zablokowane, jego obsługa będzie możliwa dopiero po wykonaniu programu odkamieniania.

Wskazówki

- Oprócz automatycznego płukania należy co tydzień wyjmować i czyścić zaparzacz.
- Aby zapewnić lepsze i szybsze rozpuszczanie tabletki odkamieniającej, przy korzystaniu z programów serwisowych używać letniej wody.

Rozpoczynanie czyszczenia systemu spieniania mleka

Ta procedura trwa ok. 3 minutach.

1. Nacisnąć .

Uwaga: Gdy pojemnik na skropliny jest pełny, miga dodatkowo  i należy opróżnić pojemnik na skropliny i ponownie go włożyć, aby uruchomić procedurę.

- ✓ Migają symbole  i .

2. Ustawić rurkę do mleka i rurkę zasysającą w pozycji zablokowanej.
3. Nacisnąć .
- ✓ Uruchamia się program czyszczenia systemu spieniania mleka.
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
- ✓ Program jest zakończony i urządzenie jest znowu gotowe do pracy.

Uruchomić Calc'n Clean

Ta procedura trwa ok. 30 minut.

Uwagi

- Symbol  świeci, gdy jest konieczna procedura Calc'n Clean. Symbol  miga, gdy procedura Calc'n Clean jest konieczna niezwłocznie. Symbol  miga i nie świeci żaden wskaźnik LED, jeśli w urządzeniu nie można uruchomić żadnej funkcji oprócz jego wyłączenia lub rozpoczęcia procedury Calc'n Clean.
 - Po uruchomieniu Calc'n Clean przerwanie programu nie jest już możliwe.
 -  miga zawsze, gdy jest zakończony jeden etap i można rozpocząć kolejny etap.
1. Nacisnąć .
 - ✓ Migają symbole  i .
 2. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
 3. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
 4. Ustawić rurkę do mleka i rurkę zasysającą w pozycji zablokowanej.
 - ✓ Migają symbole ,  i .
 5. Nacisnąć .
 - ✓ Miga .
 6. Otworzyć drzwiczki komory zaparzacza.
 7. Wyjąć, wyczyścić i ponownie włożyć zaparzac.

8. Włożyć jedną tabletkę czyszczącą do zaparzacza.
→ Rys. **30**
9. Zamknąć drzwiczki komory zaparzacza.
- ✓ Migają symbole  i .
10. Nacisnąć .
- ✓ Miga .
- ✓ Jeśli w urządzeniu występuje filtr wody, miga dodatkowo .
11. Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę.
12. Jeżeli urządzenie posiada filtr wody, wyjąć go.
13. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, letnią, niegazowaną wodą pitną do wysokości oznaczenia calc.
14. Dodać do wody tabletkę odkamieniającą i mieszać do chwili jej całkowitego rozpuszczenia.
15. Ponownie założyć zbiornik na wodę i postawić pod system wylotowy naczynie o pojemności ok. 1 l.
- ✓ Migają symbole  i .
16. Nacisnąć .
- ✓ Uruchamia się program, urządzenie jest czyszczone i odkamieniające.
- ✓ Świeci się .
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
- ✓ Miga .
17. Wyjąć i wyczyścić zbiornik na wodę.
18. Ponownie włożyć filtr wody.
19. Napełnić pojemnik na wodę świeżą, zimną wodą niegazowaną do wysokości oznaczenia max.
- ✓ Migają symbole  i .
20. Nacisnąć .
- ✓ Uruchamia się program, urządzenie jest czyszczone i płukane.
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
- ✓ Miga .

21. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
 22. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
- ✓ Program jest zakończony i urządzenie jest znowu gotowe do pracy.

Resetowanie programów serwisowych

Jeżeli wykonywanie programu serwisowego zostanie przerwane np. wskutek przerwy w zasilaniu prądem, należy wykonać opisane niżej czynności.

1. Jeśli miga ☹ i ♀, wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
 2. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
 3. Ustawić rurkę do mleka i rurkę zasysającą w pozycji zablokowanej.
- ✓ Migają symbole ▷||, ♀ i ☹.
4. Nacisnąć ▷||.
 - ✓ Miga ☹.
 - ✓ Jeśli filtr wody jest dostępny, dodatkowo miga ☹.
 5. Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę.
 6. Jeżeli urządzenie posiada filtr wody, wyjąć go.
 7. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną wodą niegazowaną do wysokości oznaczenia max.
 - ✓ Migają symbole ▷|| i ☹.
 8. Nacisnąć ▷||.
 - ✓ Urządzenie jest płukane.
 - ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
 - ✓ Miga ☹.
 9. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
 10. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
 - ✓ Urządzenie jest płukane.
 - ✓ Program jest zakończony i urządzenie jest znowu gotowe do pracy.

16 Usuwanie usterek

Mniejsze usterki urządzenia można usuwać samodzielnie. Przed skontaktowaniem się z serwisem należy się zapoznać z informacjami na temat samodzielnego usuwania usterek. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych kosztów.

Wskazówka: Stałe połączenie urządzenia z aplikacją Home Connect umożliwia automatyczne otrzymywanie aktualizacji oprogramowania. Umożliwia to usuwanie błędów i wprowadzanie ulepszeń istniejących funkcji oraz nowych funkcji. Aplikacja Home Connect zapewnia ponadto dokładne informacje o stanie urządzenia.

OSTRZEŻENIE

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowo przeprowadzone naprawy stanowią poważne zagrożenie.

- ▶ Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- ▶ Do naprawy urządzenia należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

- W przypadku uszkodzenia przewodu sieciowego tego urządzenia należy zlecić jego wymianę przez producenta, jego serwis lub przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, co jest koniecznym warunkiem wykluczenia zagrożeń.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Urządzenie przestało reagować.	Usterka urządzenia. 1. Odłączyć wtyczkę od gniazda sieciowego i odczekać 60 Sekund. 2. Ponownie podłączyć wtyczkę do gniazda sieciowego.
Home ConnectFunkcja nie działa prawidłowo.	Możliwe są różne przyczyny. ► Wejść na www.home-connect.com.
Urządzenie wydaje tylko wodę, nie wydaje kawy.	Urządzenie nie rozpoznaje pustego pojemnika na kawę ziarnistą. ► Wsypać do pojemnika kawę ziarnistą. Zatkana komora na kawę w zaparzaczu. ► Wyczyścić zaparzac. → <i>"Czyszczenie zaparzacza", Strona 30</i> Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ► Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ► Zmienić gatunek kawy. ► Nie używać oleistych ziaren kawy. ► Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką. Zaparzac jest nieprawidłowo włożony. 1. Sprawdzanie, czy zaparzac jest prawidłowo założony i stabilnie zablokowany. 2. Przesunąć czerwoną dźwignię do góry i w lewo. 3. Włożyć drzwiczki komory zaparzacza.
Urządzenie nie wytwarza pianki mlecznej.	Dystrybutor napojów jest zanieczyszczony. ► Wyczyścić dystrybutor napojów ręcznie lub w zmywarce. Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ► Użyć więcej mleka. ► Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku. Urządzenie jest silnie zakamienione. ► Odkamienić urządzenie.
Dystrybutor napojów nie zasysa mleka.	Dystrybutor napojów nie jest prawidłowo złożony. ► Prawidłowo złożyć dystrybutor napojów. Rurka do mleka nie zanurza się w mleku. ► Użyć więcej mleka. ► Sprawdzić, czy rurka do mleka zanurza się w mleku.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Pianka mleczna jest za zimna.	Mleko jest za zimne. ► Użyć letniego mleka.
Urządzenie nie wydaje gorącej wody.	Dystrybutor napojów jest zanieczyszczony. ► Wyczyścić dystrybutor napojów ręcznie lub w zmywarce.
Urządzenie nie wydaje napoju.	W filtrze wody znajduje się powietrze. 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr. ► Prosto i mocno wcisnąć filtr wody do gniazda pojemnika. Resztki odkamieniacza zatykają zbiornik na wodę. 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Dokładnie wyczyścić zbiornik na wodę. 3. Poluzować pływak i zapewnić ponownie jego ruchomość.
Krople wody na wewnętrznej stronie urządzenia.	Pojemnik na skropliny został wyjęty za wcześnie. ► Pojemnik na skropliny wyjmować dopiero kilka sekund po pobraniu ostatniego napoju.
Nie można wyjąć zaparacza.	Zaparacz nie znajduje się w pozycji umożliwiającej jego wyjęcie. ► Ponownie wyłączyć urządzenie.
Nie działa młynek.	Zbyt gorące urządzenie. 1. Odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej wyłącznikiem sieciowym. 2. Zaczekać 1 godzina, aż urządzenie ostygnie.
Mimo pełnego pojemnika na kawę ziarnistą młynek nie miele kawy.	Ziarna kawy są zbyt oleiste i nie spadają do młynka. ► Lekko postukać w pojemnik na kawę ziarnistą. ► Zmienić gatunek kawy. ► Nie używać oleistych ziaren kawy. ► Wytrzeć pusty pojemnik na kawę ziarnistą wilgotną ściereczką.
Duże różnice jakości kawy lub pianki mlecznej.	Urządzenie jest zakamienione. ► Odkamienić urządzenie.
Różnice jakości pianki mlecznej.	Jakość pianki mlecznej zależy od rodzaju użytego mleka lub napoju roślinnego. ► Jakość można zoptymalizować przez dobranie odpowiedniego rodzaju mleka lub napoju roślinnego.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Kawa nie jest wydawana lub wycieka kroplami.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i>
Nie zostaje osiągnięta ustawiona ilość napoju.	Urządzenie jest silnie zakamienione. ► Odkamienić urządzenie. W filtrze wody znajduje się powietrze. 1. Zanurzyć filtr wody z otworem skierowanym do góry w wodzie i poczekać, aż przestaną się z niego wydobywać pęcherzyki powietrza. 2. Ponownie założyć filtr.
	Urządzenie jest brudne. ► Wyczyścić zaparzacze. → <i>"Czyszczenie zaparzacza", Strona 30</i> ► Odkamienić i wyczyścić urządzenie.
	Ustawiono za dużą moc kawy. ► Zmniejszyć moc kawy na przykład na normalną.
Kawa nie ma kremowej pianki.	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ► Użyć ciemniej palonej kawy.
	Ziarna kawy nie są już świeżo wypalone. ► Należy używać świeżych ziaren kawy.
	Stopień zmielenia nie jest dostosowany do kawy ziarnistej. ► Ustawić drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i>
Kawa jest za kwaśna.	Został ustawiony zbyt gruby stopień zmielenia. ► Ustawić drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i>
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Używać kawy o większej zawartości ziaren robusty. ► Użyć ciemniej palonej kawy.
Kawa jest za gorzka.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i>
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Zmienić gatunek kawy.
Kawa ma przypalony smak.	Został ustawiony zbyt drobny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i>
	Nie został użyty optymalny gatunek kawy. ► Zmienić gatunek kawy.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Kawa ma przypalony smak.	Za wysoka temperatura zaparzania. ► Ustawić niższą temperaturę zaparzania.
Fusy nie mają zwartej konsystencji i są zbyt mokre.	Nie jest ustawiony optymalny stopień zmielenia. ► Ustawić grubszy lub drobniejszy stopień zmielenia. → <i>"Ustawianie stopnia zmielenia", Strona 25</i> Za mało zmielonej kawy. ► Użyć 2 płaskich miarek kawy mielonej. Ziarna kawy są zbyt oleiste. ► Użyć innego rodzaju kawy ziarnistej.
Świeci ☐ i jest ciągle pokazywana animacja urządzenia.	Zaparzacz trudno się porusza, jest brudny albo zablokowany (kod błędu E6523). ► Wyczyścić zaparzacz. → <i>"Czyszczenie zaparzacza", Strona 30</i>
Świeci ☳ i jest ciągle pokazywana animacja urządzenia.	Błąd w systemie doprowadzania wody (kod błędu E3401). 1. Odłączyć urządzenie od źródła zasilania prądem elektrycznym i odczekać 1 minutę. 2. Ponownie podłączyć urządzenie do źródła zasilania prądem elektrycznym i włączyć urządzenie.
Świeci ☳ i ☳.	Do systemu nie jest doprowadzana woda. (kod błędu E3101). 1. Wyjąć zbiornik na wodę. 2. Poluzować pływak i przywrócić swobodę jego ruchu. 3. Jeżeli urządzenie posiada filtr wody, wyjąć ten filtr. 4. Napełnić zbiornik na wodę świeżą, zimną, niegazowaną wodą pitną.
Świeci ☞ i miga ⏻.	Temperatura robocza urządzenia jest za wysoka lub za niska (kod błędu E2002, E8432, E9120). 1. Odłączyć urządzenie od zasilania i poczekać, aż osiągnie ono odpowiednią temperaturę roboczą. 2. Ponownie podłączyć urządzenie do sieci i uruchomić je.
Świeci ☹ i jest ciągle pokazywana animacja urządzenia.	Utrudniony ruch młynka lub młynek zablokowany przez ciało obce (kod błędu E6503). 1. Odłączyć urządzenie od sieci i odczekać 1 minutę. 2. Ponownie podłączyć urządzenie do sieci i uruchomić je. 3. Jeśli komunikat o błędzie pojawił się ponownie, skontaktować się z serwisem.

Usterka	Przyczyna i rozwiązanie problemu
Miga  .	Napięcie i/lub częstotliwość sieci elektrycznej leży poza dozwolonym przedziałem (kody błędów E9002, E9024). ► Używać urządzenia tylko przy napięciu 220-240 V.
Pokazywana jest ciągle animacja urządzenia, urządzenie nie reaguje na obsługę.	Jeden z modułów elektronicznych urządzenia nie reaguje, nie jest gotowy do działania albo jest uszkodzony (kody błędów E000E, E010F, E050F). 1. Odłączyć urządzenie od sieci i odczekać 1 minutę. 2. Ponownie podłączyć urządzenie do sieci i uruchomić je. 3. Jeśli komunikat o błędzie pojawił się ponownie, skontaktować się z serwisem.
Na wyświetlaczu urządzenia są wyświetlane zmienne treści, wyświetlacz nie reaguje na obsługę.	Aktywny jest tryb demonstracyjny urządzenia. ► Dezaktywować tryb demo. → <i>"Aktywacja i dezaktywacja trybu demo", Strona 25</i>
Miga symbol  i nie jest możliwa żadna inna interakcja z urządzeniem.	Urządzenie zablokowane, ponieważ jest konieczne wykonanie programu Calc'n Clean. ► Odkamienić i wyczyścić urządzenie. → <i>"Uruchomić Calc'n Clean", Strona 31</i>
Po włączeniu miga krótko symbol  .	Jest to przypomnienie o możliwości połączenia urządzenia z siecią. Przypomnienie to jest wyświetlane w regularnych interwałach. ► Nie musisz nic robić.
Miga  .	Procedura czeka na potwierdzenie lub kontynuację. ► Aby kontynuować tryb pracy, nacisnąć  .
Migają symbole  i  .	Program serwisowy został przerwany. ► Zresetować program serwisowy. → <i>"Resetowanie programów serwisowych", Strona 32</i>

17 Transport, przechowywanie i utylizacja

17.1 Aktywacja usuwania resztek wody

Podczas transportu i przechowywania urządzenie należy chronić przed mrozem.

UWAGA

Podczas transportu i przechowywania może dojść do uszkodzenia urządzenia przez resztki cieczy znajdujące się w urządzeniu.

- Przed transportem lub rozpoczęciem przechowywania urządzenia opróżnić układ wody.

Wymaganie: Urządzenie jest gotowe do pracy.

1. Nacisnąć i przytrzymać ☼ i ☼* przez co najmniej 3 sekundy.
- ✓ Miga ☼.
- ✓ Jeśli filtr wody jest dostępny, dodatkowo miga ☼.
2. Wyjąć i opróżnić zbiornik na wodę.
3. Jeżeli urządzenie posiada filtr wody, wyjąć go.
4. Włożyć opróżniony zbiornik na wodę.
- ✓ Migają symbole ▷II i ☼.
5. Nacisnąć ▷II.
- ✓ Pasek postępu LED pokazuje animację płukania.
- ✓ Miga ☼.
6. Wyjąć i opróżnić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy.
7. Wyczyścić pojemnik na skropliny i pojemnik na fusy i ponownie włożyć je do urządzenia.
- ✓ Urządzenie przestawia się na tryb czuwania.
8. Odlączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

17.2 Utylizacja zużytego urządzenia

Przyjazna dla środowiska utylizacja urządzenia pozwala odzyskać wartościowe surowce.

1. Odlączyć wtyczkę przewodu sieciowego od gniazda sieciowego.
2. Przeciąć przewód sieciowy.
3. Urządzenie utylizować zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Informacje o aktualnych możliwościach utylizacji można uzyskać od sprzedawcy lub w urzędzie miasta lub gminy.



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O

zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

18 Serwis

W naszym dziale obsługi klienta można nabyć odpowiednie istotne z punktu widzenia funkcjonowania i dostępne w magazynie oryginalne części zamienne przez okres do 10 lat po wprowadzeniu urządzenia na rynek.

Aby uzyskać więcej informacji, należy zwrócić się do naszego działu obsługi klienta.

Uwaga: W ramach warunków gwarancji producenckiej usługi serwisu są nieodpłatne.

Dokładne informacje na temat okresu i warunków gwarancji w danym kraju można uzyskać, korzystając z kodu QR na załączonym dokumencie dotyczącym kontaktów serwisowych i warunków gwarancji, od pracowników naszego serwisu, od sprzedawcy lub znaleźć na naszej stronie internetowej.

Dane kontaktowe obsługi klienta można znaleźć za pomocą kodu QR w załączonym dokumencie dotyczącym kontaktów serwisowych i warunków gwarancji lub na naszej stronie internetowej.

Informacje zgodne z Rozporządzeniem (EU) 2023/826 można znaleźć online pod adresem siemens-home.bsh-group.com na stronie produktu i stronie serwisowej urządzenia, w obszarze instrukcji obsługi i dodatkowych dokumentów.

18.1 Numer produktu (E-Nr.), numer fabryczny (FD) i numer porządkowy (Z-Nr.)

Kontaktując się z serwisem należy podać numer produktu (E-Nr.) i numer fabryczny (FD) urządzenia i numer porządkowy (Z-Nr.); numery te znajdują się na tabliczce znamionowej urządzenia.

Dane urządzenia i numer telefonu serwisu można zanotować oddzielnie, aby zapewnić sobie do nich szybki dostęp.

19 Dane techniczne

Napięcie	220–240 V ~
Częstotliwość	50 / 60 Hz
Moc przyłącza	1500 W
Maksymalne ciśnienie pompy, statyczne	15 bar
Maksymalna pojemność zbiornika na wodę (bez filtra)	1,8 l
Maksymalna pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	275 g
Długość przewodu sieciowego	100 cm
Wysokość urządzenia	378 mm
Szerokość urządzenia	272 mm
Głębokość urządzenia	472 mm
Ciężar pustego urządzenia	≈8 kg
Rodzaj młynka	Ceramiczny

19.1 Informacje o oprogramowaniu wolnym i otwartym

Ten produkt zawiera komponenty programowe, które są licencjonowane przez właścicieli praw autorskich jako oprogramowanie bezpłatne lub open source.

Informacje dotyczące odpowiednich licencji są zapisane w urządzeniu AGD. Dostęp do informacji dotyczących licencji jest możliwy za pośrednictwem aplikacji Home Connect: „Profil -> Informacje prawne -> Informacje dotyczące licencji”.¹ Informacje dotyczące licencji można też po-

¹ Zależnie od wyposażenia urządzenia

brać ze strony dedykowanej odpowiedniej marce produktów. (Proszę znaleźć na stronie dedykowanej produktowi model posiadanego urządzenia i dalsze dokumenty.) Alternatywnie odpowiednie informacje można uzyskać pod adresem ossrequest@bshg.com albo od firmy BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Właściwy kod źródłowy jest udostępniany na żądanie.

Odpowiednie żądanie należy wysłać na adres ossrequest@bshg.com albo na adres BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Temat: „OSSREQUEST”
Koszty opracowania zapytania będą fakturowane klientowi. Oferta ta jest ważna w ciągu trzech lat od daty zakupu urządzenia wzgl. co najmniej przez okres, przez który producent zapewnia dostępność pomocy technicznej i części zamiennych dla tego urządzenia.

20 Deklaracja zgodności

BSH Hausgeräte GmbH oświadcza niniejszym, że urządzenie wyposażone w funkcję Home Connect spełnia istotne wymagania oraz pozostałe właściwe postanowienia dyrektywy 2014/53/EU.
Pełny tekst deklaracji zgodności RED jest dostępny w Internecie pod adresem siemens-home.bsh-group.com na stronie poświęconej urządzeniu w zakładce zawierającej dokumenty dodatkowe.



2,4-GHz-pasmo (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

Pasmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	Is	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

Sieć bezprzewodowa 5 GHz (Wi-Fi): Wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ďalšie informácie a vysvetlenia nájdete online. Naskenujte QR kód na titulnej strane.



Obsah

1 Bezpečnosť	42	9 Pred prvým použitím	51
1.1 Definícia signálnych slov	42	9.1 Príprava a čistenie spotrebi- ča	52
1.2 Všeobecné upozornenia	42	9.2 Prvé uvedenie do prevádzky ..	52
1.3 Používanie v súlade s určením	42	9.3 Určenie tvrdosti vody	52
1.4 Obmedzenie skupiny používateľov	43	9.4 Prehľad stupňov tvrdosti vody	52
1.5 Bezpečnostné upozornenia	43	9.5 Nastavenie tvrdosti vody	53
2 Ochrana životného prostredia a šetrenie	46	9.6 Použitie vodného filtra	53
2.1 Likvidácia obalu	46	9.7 Všeobecné pokyny	54
2.2 Šetrenie energie	46	10 Základná obsluha	55
3 Umiestnenie a pripojenie	46	10.1 Spotrebič zapnite alebo vy- pnite	55
3.1 Rozsah dodávky	46	10.2 Príprava nápoja	55
3.2 Inštalácia a pripojenie spotrebiča	47	10.3 quickCup	56
4 Oboznámenie sa	47	10.4 Príprava dvoch šálok naraz ..	56
4.1 Spotrebič	47	10.5 doubleShot ³	56
4.2 Záchytná miska	47	10.6 Slow Brew a Cold Brew ¹	57
4.3 Ovládací panel	48	11 Osobné nastavenia²	57
5 Základné nastavenia	48	11.1 Výber a úprava profilu	57
5.1 Zmena základných nastave- ní	48	12 Mlynček na kávu	57
5.2 Prehľad základných nastave- ní	49	12.1 Nastavenie stupňa mletia	57
5.3 Obnovenie výrobných nastave- ní spotrebiča	49	13 Prevádzkové režimy pre spotrebič	58
5.4 Nastavenie automatického vypnutia ¹	49	13.1 Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky	58
6 Prehľad nápojov²	49	13.2 Aktivovanie a deaktivovanie demonštračného režimu	58
7 Prehľad parametrov nápojov ...	51	14 Home Connect	58
8 Príslušenstvo	51	14.1 Nastavenie Home Connect ...	59
		14.2 Obsluha spotrebiča pomo- cou aplikácie Home Connec- t	59

¹ Teraz dostupné cez aplikáciu Home Connect.

² V závislosti od vybavenia spotrebiča

³ Podľa nápoja

14.3 Aktualizácia softvéru	59	17.1 Aktivovanie vypustenia zvyš- nej vody	69
14.4 Ochrana osobných údajov	60	17.2 Likvidácia starého spotrebi- ča	70
15 Čistenie a údržba	60	18 Zákaznícky servis	70
15.1 Čistiace prostriedky	60	18.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)	71
15.2 Čistenie spotrebiča	61	19 Technické údaje	71
15.3 Čistenie záchytnej misky a nádoby na kávovú usadeni- nu	62	19.1 Informácie k voľne dostupné- mu softvéru a open source softvéru	71
15.4 Čistenie dávkovača nápoja ...	62	20 Vyhlásenie o zhode	72
15.5 Čistenie varnej jednotky	62		
15.6 Servisné programy	62		
16 Odstránenie porúch	64		
17 Preprava, skladovanie a lik- vidácia	69		



1 Bezpečnosť

Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné upozornenia.

1.1 Definícia signálnych slov

Tu nájdete význam signálnych slov použitých v tomto návode.

VAROVANIE

Dodržiavajte tieto upozornenia, aby ste predišli prípadným ťažkým alebo smrteľným zraneniam.

POZOR

Dodržiavajte tieto upozornenia, aby ste zabránili škodám na spotrebiči alebo iným vecným škodám.

Poznámka: Toto vás upozorní na dôležité informácie.

1.2 Všeobecné upozornenia

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

1.3 Používanie v súlade s určením

Tento spotrebič používajte len:

- na prípravu horúcich nápojov.

- na prípravu studených nápojov,
- V uzatvorených priestoroch v domácnosti a pri podobných spôsoboch použitia, ako napríklad: v kuchynke pre zamestnancov vo firmách, kanceláriách a ostatných pracovných prostrediach; v poľnohospodárskych prevádzkach; použitie zákazníkmi v hoteloch, motelloch a iných typických ubytovacích zariadeniach; v penziónoch.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

1.4 Obmedzenie skupiny používateľov

Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a nebezpečenstiev, ktoré z neho vyplývajú.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, výnimkou je iba prípad, ak sú staršie ako 8 rokov a sú pod dozorom.

Deti mladšie ako 8 rokov sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného kábla.

1.5 Bezpečnostné upozornenia

VAROVANIE – Riziko udusenía!

Deti si môžu obalový materiál pretiahnuť cez hlavu alebo sa doň zabaliť a zadusiť.

- Obalový materiál uchováajte mimo detí.
 - Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.
- Deti môžu vdýchnuť alebo prehltnúť malé časti a zadusiť sa.
- Drobné časti uchováajte mimo dosahu detí.
 - Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.

VAROVANIE – Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborná inštalácia je nebezpečná.

- Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- Spotrebič sa smie pripojiť len k sieti so striedavým prúdom cez uzemnenú zásuvku nainštalovanú podľa predpisov.

- V elektroinštalácii domácnosti musí byť podľa predpisov nainštalovaný systém ochranného vodiča.

Poškodený spotrebič alebo poškodené sieťové prírodné vedenie je nebezpečné.

- Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 70*

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

- Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody.
- Na konektor spotrebiča nesmie pretiecť voda.
- Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

⚠ VAROVANIE – Riziko požiaru!

Spotrebič sa zahrieva.

- Spotrebič dostatočne odvetrajte.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte v skrini.

Použitie predlžovacieho napájacieho kábla a nepovolených adaptérov je nebezpečné.

- Nepoužívajte predlžovacie káble ani viacnásobné zásuvky.
- Používajte iba adaptéry a sieťové káble schválené výrobcom.

- ▶ Ak je sieťový kábel príliš krátky a nie je dostupný žiadny dlhší sieťový kábel, kontaktujte elektropredajňu a prispôsobte domovú inštaláciu.

⚠ VAROVANIE – Riziko popálenia!

Niektoré časti spotrebiča sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí spotrebiča.
- ▶ Predtým ako sa dotknete horúcich častí, nechajte spotrebič vychladnúť.

⚠ VAROVANIE – Riziko obarenia!

Čerstvo pripravené nápoje sú veľmi horúce.

- ▶ Nápoje v prípade potreby nechajte vychladnúť.
- ▶ Vyhňte sa kontaktu pokožky s unikajúcimi kvapalinami a parami.

Spustenie na diaľku bez dohľadu prostredníctvom aplikácie Home Connect môže viesť k obareniu tretej strany.

- ▶ Počas výdaja nápoja nesiahajte pod dávkovač nápoja.
- ▶ Osoby, najmä deti držte mimo dosahu spotrebiča.

⚠ VAROVANIE – Riziko poranenia!

Pri nesprávnom použití spotrebiča môže dôjsť k ohrozeniu používateľa.

- ▶ Aby ste predišli zraneniu, používajte spotrebič len na jeho účely. Privretie prstov pri zatváraní dvierok spotrebiča.
- ▶ Pri zatváraní dvierok spotrebiča dávajte pozor na prsty. Mlecí mechanizmus sa otáča.
- ▶ Nikdy nesiahajte do mlecieho mechanizmu.

⚠ VAROVANIE – Nebezpečenstvo: magnetizmus!

Spotrebič obsahuje permanentné magnety. Magnety môžu ovplyvňovať elektronické implantáty, napríklad kardiostimulátor alebo inzulínové pumpy.

- ▶ Osoby s elektronickými implantátmi musia byť vzdialené minimálne 10 cm od spotrebiča a vybrať nádržku na vodu.
- ▶ Udržiavajte minimálnu vzdialenosť 10 cm aj od varnej jednotky.

⚠ VAROVANIE – Riziko poškodenia zdravia!

Počas filtrovania sa môže mierne zvýšiť obsah draslíka, ktorý môže negatívne vplyvať na dialytických pacientov a osoby s ochorením obličiek.

- ▶ Pri ochorení obličiek alebo špeciálnej draslíkovej diéte sa pred použitím poraďte s lekárom.

Nečistoty na spotrebiči môžu ohroziť zdravie.

- ▶ Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia spotrebiča, aby ste zaistili hygienu.

Voda z okruhu teplej vody môže byť zdraviu škodlivá.

- ▶ Spotrebič naplňte výlučne čerstvou, studenou, neperlivou pitnou vodou.

2 Ochrana životného prostredia a šetrenie

2.1 Likvidácia obalu

Obalové materiály nezaťažujú životné prostredie a sú recyklovateľné.

- ▶ Jednotlivé komponenty zlikvidujte oddelene podľa druhu.

2.2 Šetrenie energie

Pri dodržiavaní nasledujúcich pokynov spotrebuje váš spotrebič menej energie.

Interval pre automatické vypnutie¹ nastavte na najnižšiu hodnotu.

- ✓ Keď sa spotrebič nepoužíva, vypne sa skôr.

Prípravu nápoja neprerušujte predčasne.

- ✓ Zahriate množstvo vody alebo mlieka sa využíva optimálne.

Pravidelne odstraňujte vodný kameň zo spotrebiča.

- ✓ Usadeniny vodného kameňa zvyšujú spotrebu energie.

Poznámky

- V pripojenom stave a pohotovostnom režime je energetická spotreba vášho spotrebiča max. 2 W.
- Aby ste ušetrili energiu, deaktivujte bezdrôtový modul. Pritom vypnite WLAN.

3 Umiestnenie a pripojenie

3.1 Rozsah dodávky

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

Poznámka: V závislosti od typu spotrebiča je priložené rôzne príslušenstvo. Toto príslušenstvo je označené čiarkovaným rámčekom.

→ **Obrázok 1**

A Plnoautomatický kávovar

B Hadička na mlieko a nasávacía trubička

¹ Teraz dostupné cez aplikáciu Home Connect.

C	Návod na používanie
D	Čistiaca tableta ¹
E	Nádoba na mlieko, sklená ¹
F	Odvápňovacia tableta ¹
G	Prúžok na testovanie tvrdosti vody
H	Vodný filter ¹

3.2 Inštalácia a pripojenie spotrebiča

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča. Neodborným uvedením do prevádzky sa môže spotrebič poškodiť.

- ▶ Spotrebič používajte len v miestnostiach bez vplyvu mrazu.
 - ▶ Keď bol spotrebič prepravovaný alebo skladovaný pod 0 °C, počkajte pred uvedením do prevádzky 3 hodiny pri izbovej teplote.
1. Spotrebič umiestnite na rovný, pevný a vodotesný povrch s dostatočnou nosnosťou.
 2. Sieťovú zástrčku spotrebiča pripojte do zásuvky s ochranným kontaktom nainštalovanej v súlade s predpismi.
 3. Po každom pripojení počkajte asi 5 sekúnd.

4 Oboznámenie sa

4.1 Spotrebič

Tu nájdete prehľad komponentov vášho spotrebiča.

Poznámka: V závislosti od typu spotrebiča sú v niektorých farbách a detailoch možné odchýlky.

→ **Obrázok 2**

1	Nádržka na vodu
2	Výrobný štítok
3	Rukoväť nádržky na vodu
4	Zásobník na zrnkovú kávu
5	Otočný spínač na nastavenie stupňa mletia
6	Kryt na zásobník na zrnkovú kávu
7	LED indikátor
8	Rýchla voľba nápoja
9	LED lišta progresu
10	Dotykové polia
11	Kryt dávkovača nápoja
12	Dávkovač nápoja
13	Hadička na mlieko a nasávacia trubička
14	Varná jednotka s dvierkami parného priestoru
15	Záchytná miska

4.2 Záchytná miska

Tu nájdete prehľad komponentov záchytnej misky.

→ **Obrázok 3**

1	Krycí panel záchytnej misky
2	Nádoba na kávovú usadeninu
3	Vkladač záchytnej misky

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

4 Odkvapkávací plech

5 Záchytná miska

4.3 Ovládací panel

Pomocou ovládacieho poľa môžete nastaviť všetky funkcie vášho spotrebiča a získať informácie o prevádzkovom stave.

LED indikátor

Symbol	Vysvetlenie
	Detská poistka je aktívna.
	Teplota sparovania
	Úplne vložte dvierka parného priestoru a/alebo varnú jednotku.
	Výmena vodného filtra.
	Hadičku na mlieko a nasávaciu trubičku presuňte do parkovacej polohy.
	Doplňte kávové zrná do zásobníka na zrnkovú kávu.
	Naplnenie nádržky na vodu.
	Vyprázdnite odkvapkávaciu misku.
	Spotrebič je spojený s Home Connect.

Dotykové polia

Symbol	Vysvetlenie
	Nastavte arómu. ¹
	Nastavte intenzitu.
	Nastavte kapacitu množstva.
	Nastavte podiel mlieka. ¹
	Zapnutie alebo vypnutie spotrebiča.

Symbol	Vysvetlenie
	Spustite Calc'n Clean.
	Spustite čistenie systému dávkovania mlieka.
	Otvorte alebo opustite nastavenia.
	Zmeňte profil. ¹
	Pripravte si dve šálky.
	Spustite alebo zastavte proces.

5 Základné nastavenia

Základné nastavenia spotrebiča môžete nastaviť podľa svojich potrieb a vyvolať si dodatočné funkcie.

5.1 Zmena základných nastavení

1. Stláčajte  dovtedy, kým nebude želaný symbol blikať.
2. Na zmenu hodnoty stlačte ▷||.
3. Ak chcete prejsť do ďalšieho bodu ponuky, stlačte .
4. Ak chcete uložiť nastavenia a opustiť ponuku, stlačte ľubovoľný symbol nápoja.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

5.2 Prehľad základných nastavení

Tu nájdete prehľad základných nastavení.

Bod ponuky	Základné nastavenie	Sym-bol	Možnosť nastavenia	LED lišta progresu
1	Tvrdosť vody → "Určenie tvrdosti vody", Strana 19		1 (mäkká) 2 (stredný) 3 (tvrdá) 4 (veľmi tvrdá) ¹	●○○○ ●●○○ ●●●○ ●●●●
2	Vodný filter → "Použitie vodného filtra", Strana 53		neaktívna aktívna	●○ ●●
3	Teplota sparovania		normálna vysoký max.	●○○ ●●○ ●●●
4	WiFi pripojenie → "Home Connect", Strana 58		Vypnuté otv./párovanie aktívne Reset siete	●○○ ●●○ ●●●

5.3 Obnovenie výrobných nastavení spotrebiča

Nastavenia spotrebiča môžete obnoviť na výrobné nastavenia. Vlastné nastavenia sa pritom vymažú.

1. Stlačte ,  a  na minimálne na 3 sekundy.
✓ ▷|| bliká.
2. Stlačte ▷||.
✓ LED lišta progresu bliká.
- ✓ Spotrebič sa prepláchne a výrobné nastavenia sú znova aktivované.

5.4 Nastavenie automatického vypnutia²

Môžete nastaviť čas trvania, po ktorom sa má indikátor prepnúť do pohotovostného režimu.

Poznámka: Dlhšie trvanie automatického vypnutia môže viesť k vyššej spotrebe energie.

6 Prehľad nápojov³

S týmto spotrebičom môžete pripravovať množstvo rôznych nápojov.

¹ Továrenské nastavenie (môže sa líšiť v závislosti od typu spotrebiča)

² Teraz dostupné cez aplikáciu Home Connect.

³ V závislosti od vybavenia spotrebiča

Nápoj	Dávkovacie množstvo	LED lišta progressu	Vysvetlenie
 Espresso	20 ml	●○○○	Koncentrovaná káva. Zvyčajne sa servíruje v malých šálkach s hrubými stenami. Šálky predhrejte horúcou vodou.
	40 ml	●●○○	
	60 ml	●●●○	
	80 ml	●●●●	
 Americano	100 ml	●○○○	1/3 espresso sa doplní 2/3 horúcej vody.
	120 ml	●●○○	
	140 ml	●●●○	
	160 ml	●●●●	
 Cafè Crema	80 ml	●○○○	Káva s vrstvou peny alebo veľká šálka kávy pripravená metódou espresso.
	100 ml	●●○○	
	120 ml	●●●○	
	140 ml	●●●●	
 Caffè Grande	160 ml	●○○○	Veľká káva s vrstvou peny alebo veľká šálka kávy pripravená metódou espresso.
	200 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	280 ml	●●●●	
 Cappuccino	120 ml	●○○○	Espresso s našľahaným mliekom. Zvyčajne sa servíruje v malých šálkach.
	180 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	300 ml	●●●●	
 Latte macchiato	200 ml	●○○○	Kávová špecialita s tromi vrstvami: teplé mlieko dole, espresso uprostred, mliečna pena hore. Zvyčajne sa servíruje v sklenenom pohári.
	250 ml	●●○○	
	300 ml	●●●○	
	350 ml	●●●●	
 Foamed milk	100 ml	●○○○	Na prípravu kávových špecialít s mliekom.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	
 Hot water	100 ml	●○○○	Na prípravu horúcich nápojov, napr. čaju alebo na predhriatie šálok.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	

7 Prehľad parametrov nápojov

Na svojom spotrebiči môžete individuálne prispôbiť parametre nápojov.

Parametre nápoja ¹	Symbol	Stupeň	LED lišta progresu
Aróma		mierny vyvážená výrazná	●○○ ●●○ ●●●
Sila		ľahká normálna silná extra silná doubleShot 	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●○ ●●●●●
Dávkovacie množstvo		malé stredná veľké veľmi veľká	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●●
Podiel mlieka Cappuccino		60 % 70 % 80 %	●○○ ●●○ ●●●
Podiel mlieka Latte macchiato		70 % 80 % 90 %	●○○ ●●○ ●●●

8 Príslušenstvo

Používajte originálne príslušenstvo.
Je prispôbené vášmu spotrebiču.

Príslušenstvo	Obchod
Termo kávová kanvica	TZ40001
Vodný filter	TZ70003
Vodný filter, balenie 3 kusy	TZ70033
Vodný filter, balenie 6 kusov	TZ70063A
Čistiace tablety	TZ80001A TZ80001B

Príslušenstvo	Obchod
Odvápňovacie tablety	TZ80002A TZ80002B
Multipack odvápnenie	TZ80032A
Multipack odvápnenie/čistenie	TZ80003A
Súprava na starostlivosť o spotrebič	TZ80004A TZ80004B

9 Pred prvým použitím

Pripravte spotrebič na používanie.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

9.1 Príprava a čistenie spotrebiča

Odstráňte ochranné fólie a vyčistite spotrebič a jednotlivé diely. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

POZOR

Nevhodné zrnká môžu upchať mlecí mechanizmus.

- ▶ Používajte výlučne čisté kávové zmesi na espresso alebo zmesi do plnoautomatického kávovaru na prípravu espressa.
- ▶ Nepoužívajte glazované kávové zrnká.
- ▶ Nepoužívajte karamelizované kávové zrnká.
- ▶ Nepoužívajte kávové zrnká s prísadami s obsahom cukru.
- ▶ Neplňte mletú kávu.

→ **Obrázok 4 - 18**

Poznámka: Každý deň naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.

Tip: Na optimálne získanie kvality skladujte kávové zrná chladené a zatvorené.

Kávové zrná môžu byť niekoľko dní v zásobníku na zrnkovú kávu bez toho, aby stratili arómu.

9.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Po pripojení do siete spotrebič zapnite.

- ▶ Ak svieti ☼, naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.
- ✓ Spotrebič sa prepláchne a potom je pripravený na použitie.

9.4 Prehľad stupňov tvrdosti vody

Tabuľka zobrazuje priradenie stupňov k stupňom tvrdosti vody:

Poznámka: Teraz môžete vykonať základné nastavenia a nastaviť Home Connect.

→ *"Základné nastavenia", Strana 48*

→ *"Nastavenie Home Connect", Strana 59*

9.3 Určenie tvrdosti vody

Správne nastavenie tvrdosti vody je dôležité, aby váš spotrebič včas ukázal, že je potrebné odvápnenie.

Tvrdosť vody možno zistiť pomocou priloženého testovacieho pásika alebo u miestneho dodávateľa vody.

- ▶ Testovací pásik ponorte na chvíľu do čerstvej vody z vodovodu ① a nechajte odkvapkať.
→ *"Prehľad stupňov tvrdosti vody", Strana 52*
 - ▶ Počkajte jednu minútu ②.
 - ▶ Hodnotu tvrdosti vody vyčítajte na testovacom pásiku ③.

→ **Obrázok 5**

Poznámka: Použite testovací pásik, aj keď máte nainštalované zariadenie na zmäkčovanie vody, pretože tieto zariadenia môžu vytvárať rôzne úrovne tvrdosti vody.

Tipy

- Nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť.
- Keď je tvrdosť vody vyššia ako 21 °dH (3,8 mmol/l), nádržku na vodu môžete naplniť prefiltrovanou vodou, aby ste znížili usadzovanie vodného kameňa v nádržke na vodu.

Stupeň	Nastavenie krúžku na filtri INTENZA	Nemecká stupnica tvrdosti v °dH	Celková tvrdosť v mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

9.5 Nastavenie tvrdosti vody

Správne nastavenie tvrdosti vody je dôležité, aby spotrebič včas oznámil, kedy sa musí odstrániť vodný kameň. Tvrdosť vody môžete zistiť u miestneho dodávateľa vody.

1. Stláčajte  dovedy, kým bude blikať .
2. Stláčajte  dovedy, kým LED indikátor nebude ukazovať správnu tvrdosť vody.
→ "Prehľad základných nastavení", Strana 49
3. Ak chcete uložiť nastavenia a opustiť ponuku, stlačte ľubovoľný symbol nápoja.

na nastavenie arómy. Na nastavenie optimálneho stupňa arómy pre vodu z vášho vodovodu otáčajte krúžkom na nastavenie arómy.

- Použitý vodný filter zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi podmienkami.
- Náhradné vodné filtre skladujte vždy v originálnom balení na chladnom a suchom mieste.
- Podrobný návod na používanie vodného filtra získate po naskenovaní tohto QR kódu.
→ Obrázok **7**
→ Obrázok **8**
→ Obrázok **9**

9.6 Použitie vodného filtra

Pomocou vodného filtra zabránite usadeninám vodného kameňa a znížite znečistenia vo vode.

POZOR

Možné poškodenie spotrebiča usadeninami vodného kameňa.

- Včas vymeňte vodný filter.
- Vodný filter vymeňte najneskôr po 2 mesiace.
- Dodržte stavové hlásenia.

Poznámky

- Obsah vodného kameňa vo vode ovplyvňuje arómu a penu kávy. Na spodnej strane vodného filtra BRITA INTENZA sa nachádza krúžok

Vloženie alebo výmena vodného filtra

Poznámka: Ak  svieti, vymeňte vodný filter.

1. Stláčajte  dovedy, kým bude blikať .
- ✓ Zobrazí sa aktuálny stav "neaktívny".
→ "Prehľad základných nastavení", Strana 49
2. Ak chcete aktivovať filter, stlačte .
- ✓ Bliká  a .
3. Vyberte nádržku na vodu.
4. Prípadne vyberte starý vodný filter.
5. Nový vodný filter ponorte otvorom nahor do pohára naplneného

¹ Výrobné nastavenie

vodou, dokiaľ neprestanú vystupovať vzduchové bubliny.

→ **Obrázok 8**

6. Vodný filter pevne zatlačte do prázdnej nádržky na vodu.
7. Nádržku na vodu naplňte až po značku „max“ čistou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.
- ✓  bliká.
8. Vyberte záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu a vyprázdnite ich.
9. Záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu vyčistite a znova vložte .
- ✓  bliká.
10. Stlačte .
- ✓ Filter sa prepláchne a aktivuje.
- ✓ LED lišta progresu zobrazuje animáciu umývania.
- ✓  svieti.
11. Vyberte záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu a vyprázdnite ich.
12. Záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu vyčistite a znova vložte .
- ✓ Spotrebič je pripravený na použitie.

Tipy

- Vymieňajte vodný filter aj z hygienických dôvodov.
- S vodným filtrom musíte váš spotrebič odvápnovať menej často.
- Pokiaľ ste spotrebič nepoužívali dlhší čas, napr. keď ste boli na dovolenke, pred použitím opláchnite použitý vodný filter, pričom pripravíte šálku horúcej vody.
- Vodný filter kúpite v obchode alebo cez zákaznícky servis.
→ *"Príslušenstvo", Strana 51*

Deaktivovanie vodného filtra

1. Stláčajte  dovtedy, kým bude blikať .
- ✓ Zobrazí sa aktuálny stav "aktívny".
→ *"Prehľad základných nastavení", Strana 49*
2. Ak chcete deaktivovať filter, stlačte .
- ✓ Zobrazí sa nový stav "neaktívny".
3. Ak chcete uložiť nastavenia a opustiť ponuku, stlačte ľubovoľný symbol nápoja.

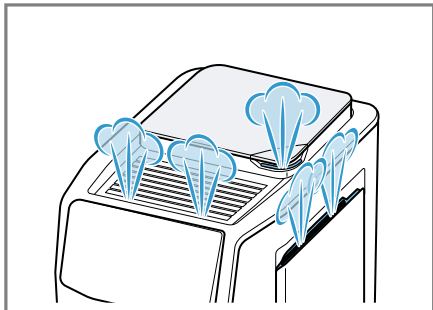
9.7 Všeobecné pokyny

Dodržiavajte pokyny, aby ste svoj spotrebič používali optimálne.

Poznámky

- Spotrebič je z výroby štandardne nastavený na optimálnu prevádzku.
- Mlecí mechanizmus je z výroby nastavený na optimálnu prevádzku. Keď sa káva vyrába iba po kvapkách alebo je prúd príliš tenký a má málo peny, môžete prispôbiť stupeň mletia počas procesu mletia kávy.
→ *"Nastavenie stupňa mletia", Strana 57*
- Počas prevádzky sa môžu na vetracích štrbinách a nad dvierkami parného priestoru tvoriť kvapky vody.
- Ak na spotrebiči určitý čas nevykonáte žiadnu činnosť, automaticky sa vypne. Čas trvania je možné zmeniť v aplikácii Home Connect.

- Zo spotrebiča môže z technických dôvodov unikať para.



- Prvý nápoj ešte nemá plnú arómu v týchto prípadoch:
 - Prvýkrát použijete spotrebič.
 - Vykonal sa servisný program.
 - Dlhší čas ste nepoužívali spotrebič.
- Tento nápoj nepite.

Tip: Dlhodobu jemne pórovitú penu získate po uvedení spotrebiča do prevádzky a vydaní niekoľkých šálok.

10 Základná obsluha

10.1 Spotrebič zapnite alebo vypnite

- Stlačte . Pri zapnutí a vypnutí zobrazí spotrebič animáciu. Po zapnutí a vypnutí sa spotrebič automaticky prepláčne. Pri vypnutí spotrebič na prečistenie vypustí paru do záchytnej misky. Pri oplachovacom procese zobrazí LED lišta progresu animáciu. Keď je spotrebič pri zapnutí ešte teplý alebo pred vypnutím nebol pripravený žiadny nápoj, spotrebič sa neprepláčne.

10.2 Príprava nápoja

Naučte sa, ako si môžete pripraviť nápoj podľa svojho výberu.

VAROVANIE

Riziko obarenia!

Čerstvo pripravené nápoje sú veľmi horúce.

- Nápoje v prípade potreby nechajte vychladnúť.
- Vyhňte sa kontaktu pokožky s unikajúcimi kvapalinami a parami.

VAROVANIE

Riziko popálenia!

Dávkovač nápoja a nasávacia trubička sú veľmi horúce.

- Nikdy sa nedotýkajte horúceho dávkovača nápoja, alebo nasávacej trubičky.
- Horúci dávkovač nápoja a nasávaciu trubičku nechajte vychladnúť a až potom sa ich dotknite.

Poznámky

- Pri niektorých nastaveniach sa nápoj pripravuje v niekoľkých krokoch. Počkajte na úplné dokončenie procesu.
- Keď si pripravujete nápoj s mliekom, vždy si pripojte nádobu naplnenú mliekom s hadicou na mlieko a nasávacou trubičkou.
- Keď dávkovač nápoja nie je vyčistený, môžu unikať malé množstvá mlieka pri príprave horúcej vody.

Tip: Okrem nápojov, ktoré si môžete dať pripraviť tlačidlami rýchleho výberu, môže váš spotrebič pripraviť aj ďalšie nápoje v aplikácii Home Connect.

Príprava nápoja

1. Postavte predhriatu šálku pod výdajný systém.
2. Vyberte si nápoj.
3. V prípade potreby zmeňte nastavenia pre nápoj:
 - Na zmenu kapacity množstva stlačte .
 - Na zmenu intenzity stlačte .

- ▶ Ak chcete zmeniť arómu, stlačte .¹
 - ▶ Na zmenu podielu mlieka stlačte .¹
4. Ak chcete spustiť prípravu nápoja, stlačte .
- Zrnká kávy sa pred každým sparením čerstvo zomelú.
- ✓ Nápoj sa pripraví a následne natečie do šálky.

Poznámky

- Pri príprave nápoja s mliekom dávajte pozor, aby bola hadička na mlieko pripojená k nasávacej trubičke na systéme výdaja nápojov, a aby bola nasávacia trubička ponorená v mlieku.
- Po príprave nápoja s mliekom sa systém výdaja nápojov automaticky vyčistí krátkym prúdom pary.
- Keď asi po 30 sekundách zmeníte nastavenie, opustí spotrebič režim nastavenia.
- Spotrebič automaticky uloží nastavenia.

Tipy

- Šálky môžete pred prípravou aj predhriať horúcou vodou.
-  svieti, keď sa počas prípravy zistí prázdna nádoba na zrnkovú kávu. Naplňte nádobu na zrnkovú kávu a potvrdte to pomocou . Ak chcete prerušiť výdaj nápoja, stlačte  na min. 3 sekundy.
- Keď chcete zastaviť aktuálnu prípravu predčasne, stlačte .
- Namiesto mlieka môžete použiť aj rastlinné nápoje, napr. zo sóje.
- Kvalita mliečnej peny závisí od druhu použitého mlieka alebo rastlinného nápoja.

10.3 quickCup

Prípravu nápojov z rýchlej voľby nápoja môžete spustiť stlačením nápoja na 2 sekundy. Toto je možné aj v pohotovostnom režime spotrebiča. V tomto prípade sa spotrebič zapne, oplachovací proces sa preskočí a okamžite sa spustí príprava nápoja.

10.4 Príprava dvoch šálok naraz

V závislosti od vášho nápoja si môžete súčasne pripraviť 2 šálky.

Poznámka: Keď je aktívna funkcia doubleShot alebo , nie je možná funkcia prípravy dvoch šálok naraz.

1. Stlačte symbol nápoja pre požadovaný nápoj.
2. Stlačte .
- ✓  svieti.
3. Položte dve šálky pod dávkovač nápoja, jednu vľavo a druhú vpravo.
4. Stlačte .

Nápoj sa pripravuje v 2 krokoch. Zrnková káva sa pomelie v 2 procesoch mletia.

- ✓ Nápoj sa pripraví a natečie do šálok.
5. Počkajte, kým sa proces ukončí.

10.5 doubleShot²

Váš spotrebič dvakrát pomelie kávu. Aby sa uvoľnili iba chutné a lahodné aromatické látky, spotrebič namelie a sparí kávové zrná ešte raz.

Čím dlhšie sa káva sparuje, tým viac horkých látok a neželaných aróm sa uvoľňuje. Horké látky a nežiaduce arómy zhoršujú chuť a lahodnosť kávy.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

² Podľa nápoja

Poznámky

- Funkcia doubleShot závisí od zvolenej intenzity nápoja a veľkosti nápoja.
- Keď je aktívna funkcia doubleShot alebo , nie je možná funkcia prípravy dvoch šálok naraz.

Tip: Doplnkový symbol ☉ udáva aktívny doubleShot.

10.6 Slow Brew a Cold Brew¹

Slow Brew a Cold Brew sú pomaly pripravované nápoje, ktoré váš spotrebič vydáva pulzným, nie pribežným prúdom. Tento druh prípravy kávy existuje v horúcom a studenom variante. Výdaj nápoja trvá niekoľko minút.

Poznámka: Pre každý výdajom nápoja naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.

11 Osobné nastavenia²

Uložte si nápoje do svojho osobného profilu.

Váš spotrebič má z výroby 5 rôznych používateľských profilov. Každý profil má vlastnú farbu.

Tip: Nastavenia môžete kedykoľvek zmeniť.

11.1 Výber a úprava profilu

1. ⚙ stláčajte dovtedy, kým sa nezobrazí želená farba.
 2. Vyberte si nápoj.
 3. Nastavte želané parametre nápoja.
- ✓ Nastavenie sa automaticky uloží do aktuálne zvoleného profilu.

12 Mlynček na kávu

Spotrebič má nastaviteľný mlecí mechanizmus, pomocou ktorého môžete individuálne nastaviť stupeň mletia kávových zŕn.

12.1 Nastavenie stupňa mletia

Počas mletia zrnkovej kávy nastavte želaný stupeň mletia.

⚠ VAROVANIE**Riziko poranenia!**

Mlecí mechanizmus sa otáča.

- Nikdy nesiahajte do mlecieho mechanizmu.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia mlecieho mechanizmu. Neodborným nastavením stupňa mletia sa môže mlecí mechanizmus poškodiť.

- Stupeň mletia nastavujte iba pri spustenom mlecí mechanizme počas mletia kávy.
- Stupeň mletia nastavte v stupňoch otočným voličom.

Stupeň mletia	Nastavenie
Jemný stupeň mletia pre svetlo pražené zrná	Otočenie otočného prepínača v protismere pohybu hodinových ručičiek
Hrubý stupeň mletia pre tmavo pražené zrná	Otočenie otočného prepínača v smere pohybu hodinových ručičiek



¹ Teraz dostupné cez aplikáciu Home Connect.

² V závislosti od vybavenia spotrebiča

Stupeň mletia Nastavenie



Nastavenie stupňa mletia pôsobí až po druhej šálke kávy.

Tip: Keď sa káva vydáva iba po kvapkách, nastavte stupeň mletia na hrubšie mletie.

Keď sa káva vydáva príliš rýchlo alebo má príliš málo peny, nastavte stupeň mletia na jemnejší stupeň.

13 Prevádzkové režimy pre spotrebič

Nastavte želané prevádzkové režimy pre svoj spotrebič.

13.1 Aktivovanie a deaktivovanie detskej poistky

Spotrebič je možné zablokovať na ochranu detí pred obarením a popálením.

Požiadavka: Spotrebič je zapnutý.

- ▶ Stlačte  minimálne na 3 sekundy.
- ✓  svieti, detská poistka je aktivovaná.

Poznámka: Ďalším stlačením  na 3 sekundy sa detská poistka deaktivuje.

13.2 Aktivovanie a deaktivovanie demonštračného režimu

Požiadavky

- Spotrebič je zapnutý.
- Nádržka na vodu je vybratá alebo prázdna.

- ▶ Zvoľte jednu z možností:
 - ▶ Pri spotrebičoch TP551...: Stlačte tlačidlá Espresso a Foamed milk na 5 sekúnd.
 - ▶ Pri spotrebičoch TP553.../TP555...: Stlačte tlačidlá Americano a Latte macchiato na 5 sekúnd.
- ✓ Spotrebič sa prepne do demonštračného režimu. Zobrazia sa rôzne zobrazenia.

Poznámky

- V aktívnom demonštračnom režime nie je možné spotrebič používať.
- Ďalším stlačením príslušných tlačidiel nápojov na 5 sekúnd sa demonštračný režim deaktivuje.

14 Home Connect

Toto zariadenie je pripojiteľné k sieti. Pripojte svoj spotrebič k mobilnému koncovému zariadeniu, aby ste mohli ovládať funkcie prostredníctvom aplikácie Home Connect, prispôbiť základné nastavenia alebo monitorovať aktuálny prevádzkový stav.

Služby Home Connect nie sú k dispozícii v každej krajine. Dostupnosť funkcie Home Connect závisí od dostupnosti služieb Home Connect vo vašej krajine. Príslušné informácie nájdete na: www.home-connect.com. Ak chcete používať Home Connect, najskôr nastavte pripojenie k domácej sieti Wi-Fi (Wi-Fi¹) a k aplikácii Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás prevedie celým prihlasovacím procesom. Postupujte podľa pokynov a dodržte upozornenia v aplikácii Home Connect.

¹ Wi-Fi je registrovaná ochranná známka obchodnej organizácie Wi-Fi Alliance.

Poznámky

- Rešpektujte bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode na obsluhu a zabezpečte, aby sa dodržiavali aj vtedy, keď spotrebič obsluhujete cez aplikáciu Home Connect.
→ *"Bezpečnosť", Strana 42*
- Ovládanie na spotrebiči má vždy prednosť. V tomto čase nie je možné ovládanie cez aplikáciu Home Connect.
- V pripojenom stave a pohotovostnom režime je energetická spotreba vášho spotrebiča max. 2 W.

14.1 Nastavenie Home Connect

Požiadavka: Spotrebič má na mieste inštalácie príjem domácej siete WLAN (Wi-Fi).

1. Naskenujte nasledovný QR kód.



Prostredníctvom QR kódu si môžete nainštalovať aplikáciu Home Connect a pripojiť svoj spotrebič.

2. Stláčajte dovedty, kým bude blikať .
→ *"Prehľad základných nastavení", Strana 49*
- ✓ LED lišta progresu zobrazuje 2 LED kontrolky pre WLAN "otv./párovanie aktívne".
3. Postupujte podľa pokynov v aplikácii Home Connect.

Poznámky

- Pri novej inštalácii aplikácie Home Connect stlačte položku "Pridať spotrebič". Ak je už aplikácia Home Connect nainštalovaná a sú pripojené iné spotrebiče, potom stlačte položku "+ pridať spotrebič".
- Bluetooth je potrebný len na proces pripojenia. Po procese sa bluetooth deaktivuje.

14.2 Obsluha spotrebiča pomocou aplikácie Home Connect

Pomocou aplikácie Home Connect môžete spotrebič nastaviť a spustiť na diaľku.

VAROVANIE **Riziko obarenia!**

Spustenie na diaľku bez dohľadu prostredníctvom aplikácie Home Connect môže viesť k obareniu tretej strany.

- ▶ Počas výdaja nápoja nesiahajte pod dávkovač nápoja.
- ▶ Osoby, najmä deti držte mimo dosahu spotrebiča.

Požiadavky

- Spotrebič je pripojený do elektrickej siete.
- Spotrebič je spojený s domácou sieťou a s aplikáciou Home Connect.
Ak je spotrebič pripojený k Home Connect, svieti na ovládacom paneli. Od tohto momentu je spotrebič nastavený na obsluhu na diaľku a vy môžete meniť nastavenia svojho spotrebiča pomocou aplikácie Home Connect.

14.3 Aktualizácia softvéru

Pomocou tejto funkcie môžete aktualizovať softvér vášho spotrebiča, na-

pr. na optimalizáciu, odstránenie chýb alebo aktualizácie súvisiace s bezpečnosťou.

Predpoklady

- Ste registrovaným používateľom Home Connect.
- Aplikácia Home Connect je nainštalovaná na mobilnom koncovom zariadení.
- Spotrebič je spojený so serverom Home Connect.

Aplikácia Home Connect vás informuje o dostupných softvérových aktualizáciách.

Aktuálnu verziu softvéru nájdete v aplikácii Home Connect v časti Informácie o spotrebiči pre príslušný spotrebič.

Ak ste spojený s vašou domácou sieťou WLAN (Wi-Fi), po úspešnom stiahnutí môžete spustiť inštaláciu prostredníctvom aplikácie Home Connect. O úspešnej inštalácii budete informovaný prostredníctvom aplikácie Home Connect.

Poznámky

- Aktualizácia softvéru pozostáva z dvoch krokov.
 - Prvým krokom je stiahnutie.
 - Druhým krokom je inštalácia vo vašom spotrebiči.
- Počas sťahovania môžete spotrebič naďalej používať. Aktualizáciu softvéru možno stiahnuť aj automaticky. Závisí to od osobných nastavení v rámci aplikácie Home Connect.
- Inštalácia môže trvať 15 minút. Počas inštalácie sa spotrebič nedá používať. Počas aktualizácie svoj spotrebič neodpájajte.
- V prípade aktualizácie súvisiacej so zabezpečením sa odporúča vykonať inštaláciu čo najskôr.

14.4 Ochrana osobných údajov

Dodržiavajte pokyny v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Prvým spojením vášho spotrebiča s domácou sieťou pripojenou na internet sprostredkuje váš spotrebič nasledovné kategórie údajov serveru Home Connect (prvá registrácia):

- Jednoznačné rozpoznanie spotrebiča (pozostávajúce z kľúčov spotrebiča, ako aj adresy MAC zabudovaného Wi-Fi komunikačného modulu).
- Bezpečnostný certifikát Wi-Fi komunikačného modulu (na informačno-technické zabezpečenie spojenia).
- Aktuálna verzia softvéru a hardvéru vášho domáceho spotrebiča.
- Stav prípadného predchádzajúceho vynulovania na výrobné nastavenia.

Táto prvá registrácia pripraví používanie funkcií Home Connect a je potrebná až v časovom okamihu, v ktorom chcete funkcie Home Connect využiť po prvý raz.

Poznámka: Berte do úvahy, že funkcie Home Connect je možné použiť iba v spojení s aplikáciou Home Connect. Informácie o ochrane údajov si môžete prezrieť v aplikácii Home Connect.

15 Čistenie a údržba

15.1 Čistiace prostriedky

Používajte iba vhodné čistiace prostriedky.

POZOR

Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch spotrebiča.

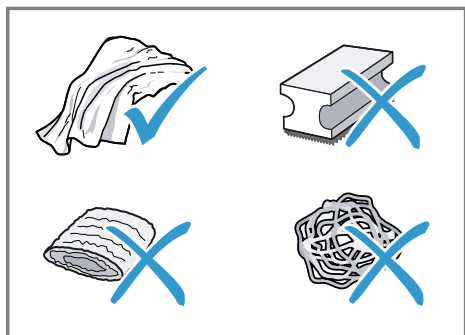
- Nepoužívajte agresívne alebo abrazívne čistiace prostriedky.

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu alebo liehu.
- ▶ Nepoužívajte tvrdé drôtenky alebo čistiace špongie.

Nevhodné umývacie a odvápnovacie prostriedky môžu poškodiť spotrebič.

- ▶ Na odvápnenie nepoužívajte čistú kyselinu citrónovú, ocot ani prostriedky na báze octu.
- ▶ Nepoužívajte prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa s obsahom kyseliny fosforečnej.
- ▶ Používajte iba odvápnovacie a čistiace tablety určené špeciálne pre tento spotrebič.

→ "Príslušenstvo", Strana 51



Tipy

- Nové penové utierky dôkladne premyte, aby ste odstránili prípadné zachytené soli. Soly môžu zapríčiniť jemnú hrdzu na povrchoch z nehrdzavejúcej ocele.
- Vždy okamžite odstraňte zvyšky vodného kameňa, kávy, mlieka, čistiacich a odvápnovacích roztokov, aby ste zabránili tvorbe korózie.

15.2 Čistenie spotrebiča

⚠ VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Vniknutá vlhkosť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- ▶ Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody.
- ▶ Na konektor spotrebiča nesmie pretiecť voda.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.

⚠ VAROVANIE

Riziko popálenia!

Niektoré časti spotrebiča sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí spotrebiča.
- ▶ Predtým ako sa dotknete horúcich častí, nechajte spotrebič vychladnúť.

POZOR

Niektoré časti sú citlivé na teploty a môžu sa pri umývaní v umývačke riadu poškodiť.

- ▶ Dodržiavajte návod na obsluhu umývačky riadu.
- ▶ V umývačke riadu umývajte len niektoré časti.
- ▶ Používajte iba programy, ktoré nezohrievajú komponenty nad 60 °C.

1. Kryt, lesklé povrchy a ovládací panel čistíte utierkou z mikrovlákná.
2. Výpustný systém vyčistíte po príprave nápoja mäkkou vlhkou utierkou.
3. Nádržku na vodu vypláchnite čistou, čerstvou vodou.
4. Keď sa spotrebič nepoužíval dlhší čas, ako napr. počas dovolenky, spotrebič kompletne vyčistíte a to vrátane pohyblivých častí ako na-

pr. varnej jednotky alebo nádržky na vodu.

Poznámka: Spotrebič sa začne oplachovať automaticky, keď ho zapnete v studenom stave alebo keď ho vypnete po príprave kávy. Sústava sa teda čistí sama.

15.3 Čistenie záchytnej misky a nádoby na kávovú usadeninu

Záchytnú misku a nádobu na kávovú usadeninu denne vyprázdňte a vyčistite, aby ste zabránili usadeninám. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

→ Obrázok **19** - **22**

15.4 Čistenie dávkovača nápoja

Dávkovač nápoja pravidelne čistite. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

VAROVANIE **Riziko popálenia!**

Dávkovač nápoja a nasávacia trubička sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúceho dávkovača nápoja, alebo nasávacej trubičky.
- ▶ Horúci dávkovač nápoja a nasávaciu trubičku nechajte vychladnúť a až potom sa ich dotknite.

→ Obrázok **12** - **18**

Tipy

- Ak chcete dávkovač nápoja vyčistiť obzvlášť dôkladne, môžete použiť servisný program Čistenie systému dávkovania mlieka.
→ "Spustenie čistenie systému dávkovania mlieka", Strana 63
- Všetky komponenty dávkovača nápoja môžete umývať v umývačke riadu.

15.5 Čistenie varnej jednotky

Okrem automatického preplachovania týždenne vyberte a vyčistite varnú jednotku. Dodržte obrazový návod na začiatku tohto návodu.

VAROVANIE **Riziko popálenia!**

Niektoré časti spotrebiča sú veľmi horúce.

- ▶ Nikdy sa nedotýkajte horúcich častí spotrebiča.
- ▶ Predtým ako sa dotknete horúcich častí, nechajte spotrebič vychladnúť.

POZOR

Nesprávnym čistením sa môže varná jednotka poškodiť.

- ▶ Nepoužívajte tekuté mydlo.
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom octu alebo kyselín.
- ▶ Neumývajte v umývačke riadu.

→ Obrázok **23** - **29**

Poznámka: Dvierka parného priestoru je možné zatvoriť len vtedy, keď je správne vložená varná jednotka.

15.6 Servisné programy

Ak chcete dôkladne vyčistiť svoje spotrebič, použite servisné programy.

POZOR

Nesprávne alebo neskoré čistenie a odvápnenie môže spotrebič poškodiť.

- ▶ Okamžite vykonajte proces odvápnenia.

Poznámky

- LED lišta progresu zobrazí, do akej miery proces pokročil.
- Ak je váš spotrebič zablokovaný, môžete ho zase obsluhovať až po úspešnom procese odvápnenia.

Tipy

- Okrem automatického preplachovania týždenne vyberte a vyčistite varnú jednotku.
- Aby sa odvápnovacia tableta lepšie a rýchlejšie rozpustila, použite pri servisnom programe letnú vodu.

Spustenie čistenie systému dávkovania mlieka

Proces trvá cca 3 minút.

1. Stlačte .

Poznámka: Ak je záchytná miska plná, potom bliká aj  a musíte záchytnú misku vyprázdniť a znova vložiť, aby ste mohli proces spustiť.

- ✓ Bliká  a .
2. Hadičku na mlieko a nasávaciu trubičku presuňte do parkovacej polohy.
 3. Stlačte .
 - ✓ Spustí sa program Čistenie systému dávkovania mlieka.
 - ✓ LED lišta progresu zobrazuje animáciu umývania.
 - ✓ Program je ukončený a spotrebič opäť pripravený na použitie.

Spustite Calc'n Clean

Proces trvá cca 30 minút.

Poznámky

- Symbol  svieti, keď je potrebné Calc'n Clean. Symbol  bliká, keď je bezpodmienečne potrebné Calc'n Clean. Symbol  bliká a všetky LED kontrolky sú vypnuté, keď nie sú na spotrebiči možné žiadne funkcie okrem vypnutia spotrebiča alebo spustenia Calc'n Clean.
- Ak sa spustil Calc'n Clean, nemôže sa program viac prerušiť.
-  bliká vždy, keď sa krok ukončí a je možné spustiť nasledujúci krok.

1. Stlačte .
- ✓ Bliká  a .
2. Vyberte záchytnú misku a nádobu na kávovú usadeninu a vyprázdnite ich.
3. Záchytnú misku a nádobu na kávovú usadeninu vyčistite a znova vložte.
4. Hadičku na mlieko a nasávaciu trubičku presuňte do parkovacej polohy.
- ✓ Bliká ,  a .
5. Stlačte .
- ✓  bliká.
6. Otvorte dvierka parného priestoru.
7. Vyberte varnú jednotku, vyčistite ju a znova ju vložte späť.
8. Do varnej jednotky vložte čistiacu tabletu.
→ **Obrázok 30**
9. Zatvorte dvierka parného priestoru.
- ✓ Bliká  a .
10. Stlačte .
- ✓  bliká.
- ✓ Ak je použitý vodný filter, bliká aj .
11. Vyberte nádržku na vodu a vyprázdnite ju.
12. Ak je použitý vodný filter, vyberte ho.
13. Nádržku na vodu naplňte až po značku „calc“ čistou, vlažnou a ne-sýtenou pitnou vodou.
14. Dajte odvápnovacu tabletu do vody a miešajte, kým sa tableta úplne nerozpustí.
15. Nádržku na vodu vložte naspäť a pod výdajný systém postavte nádobu s objemom cca 1 l.
- ✓ Bliká  a .

16. Stlačte .

✓ Program sa spustí a vyčistí a od-
vápni spotrebič.

✓  svieti.

✓ LED lišta progresu zobrazuje ani-
máciu umývania.

✓  bliká.

17. Vyberte a vyčistite nádržku na
vodu.

18. Znova vložte vodný filter späť.

19. Nádržku na vodu naplňte až po
značku „max“ čistou, studenou a
nesýtenou pitnou vodou.

✓ Bliká  a .

20. Stlačte .

✓ Program sa spustí a vyčistí a pre-
pláchne spotrebič.

✓ LED lišta progresu zobrazuje ani-
máciu umývania.

✓  bliká.

21. Vyberte záchytnú misku a nádobu
na kávovú usadeninu a vyprázdnite
ich.

22. Záchytnú misku a nádobu na kávo-
vú usadeninu vyčistíte a znova
vložte .

✓ Program je ukončený a spotrebič
opäť pripravený na použitie.

Resetovanie servisných prog- ramov

Ak bol servisný program prerušený,
napr. pri výpadku prúdu, vykonajte
nasledujúce kroky.

1. Ak bliká  a , vyberte záchytnú
misku a nádobu na kávovú usa-
deninu a vyprázdnite ich.

2. Záchytnú misku a nádobu na kávo-
vú usadeninu vyčistíte a znova
vložte .

3. Hadičku na mlieko a nasávaciu
trubičku presuňte do parkovacej
polohy.

✓ Bliká ,  a .

4. Stlačte .

✓  bliká.

✓ Ak je použitý vodný filter, bliká aj
.

5. Vyberte nádržku na vodu a vypráz-
dnite ju.

6. Ak je použitý vodný filter, vyberte
ho.

7. Nádržku na vodu naplňte až po
značku „max“ čistou, studenou a
nesýtenou pitnou vodou.

✓ Bliká  a .

8. Stlačte .

✓ Spotrebič sa preplachuje.

✓ LED lišta progresu zobrazuje ani-
máciu umývania.

✓  bliká.

9. Vyberte záchytnú misku a nádobu
na kávovú usadeninu a vyprázdnite
ich.

10. Záchytnú misku a nádobu na kávo-
vú usadeninu vyčistíte a znova
vložte .

✓ Spotrebič sa preplachuje.

✓ Program je ukončený a spotrebič
opäť pripravený na použitie.

16 Odstránenie porúch

Menšie poruchy na vašom spotrebiči môžete odstrániť sami. Pred kontaktova-
ním zákazníckeho servisu použite informácie o riešení problémov. Tým sa vyh-
nete zbytočným nákladom.

Tip: Spotrebič natrvalo spojte s aplikáciou Home Connect, aby ste získali auto-
matické aktualizácie. Takto odstránite chyby, vylepšíte výkon a nahráte nové

funkcie. V aplikácii Home Connect okrem toho nájdete detailné informácie k prevádzkovému stavu spotrebiča.

VAROVANIE

Riziko zásahu elektrickým prúdom!

Neodborné opravy sú nebezpečné.

- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič už nereaguje.	Spotrebič má poruchu. 1. Vytiahnite sieťovú zástrčku a počkajte 60 sekúnd. 2. Zastrčte sieťovú zástrčku.
Home Connect nefunguje správne.	Sú možné rôzne príčiny. ▶ Chodte na www.home-connect.com .
Spotrebič vydáva iba vodu, žiadnu kávu.	Prázdny zásobník na zrnkovú kávu nebol spotrebičom zistený. ▶ Nasypte zrnká kávy. Šachta na kávu vo varnej jednotke je upchaná. ▶ Vyčistite sparovaciu jednotku. → " <i>Čistenie varnej jednotky</i> ", <i>Strana 62</i> Kávové zrnká sú príliš olejovité a nepadajú do mlecieho mechanizmu. ▶ Ľahko poklepte na zásobník na zrnkovú kávu. ▶ Zmeňte typ kávy. ▶ Nepoužívajte olejové druhy zŕn. ▶ Vlhko utierkou vyčistite prázdny zásobník na zrnkovú kávu.
	Varná jednotka nie je vložená správne. 1. Skontrolujte, či je sparovacia jednotka správne nasadená a pevne zablokováná. 2. Posuňte červenú páku hore doľava. 3. Vložte dvierka parného priestoru.
Spotrebič nevydáva mliečnu penu.	Dávkovač nápoja je znečistený. ▶ Dávkovač nápoja umyte ručne alebo v umývačke riadu. Mliečna trubička sa neponára do mlieka. ▶ Použite väčšie množstvo mlieka. ▶ Skontrolujte, či sa mliečna trubička ponára do mlieka.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nevydáva mliečnu penu.	Spotrebič je veľmi zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič.
Dávkovač nápoja ne-nasáva žiadne mlieko.	Dávkovač nápoja nie je zložený správne. ► Správne zložte dávkovač nápoja. Mliečna trubička sa neponára do mlieka. ► Použite väčšie množstvo mlieka. ► Skontrolujte, či sa mliečna trubička ponára do mlieka.
Mliečna pena je príliš studená.	Mlieko je príliš studené. ► Používajte vlažné mlieko.
Spotrebič nevydáva horúcu vodu.	Dávkovač nápoja je znečistený. ► Dávkovač nápoja umyte ručne alebo v umývačke riadu.
Spotrebič nevydáva nápoj.	Vo vodnom filtri je vzduch. 1. Ponárajte vodný filter s otvorom nahor do vody do- vtedy, kým sa neprestanú vytvárať vzduchové bubli- ny. 2. Znovu nasadíte filter. ► Rovno a pevne zatlačte vodný filter dolu do nádržky na vodu. Zvyšky odvápňovacieho prostriedku upchávajú nádržku na vodu. 1. Vyberte nádržku na vodu. 2. Dôkladne vyčistite nádržku na vodu. 3. Uvoľnite plavák a znova ho nechajte pohybovať sa.
Vo vnútri na dne spotrebiča sa nachádza kvapkajúca voda.	Záchytná miska bola vybratá príliš skoro. ► Po výdaji posledného nápoja počkajte niekoľko sekúnd, kým vyberiete odkvapkávaciú misku.
Spracovaciú jednotku nie je možné vybrať.	Varná jednotka nie je v polohe na odobratie. ► Spotrebič znova zapnite.
Mlynček na kávu sa nespustí.	Spotrebič je príliš horúci. 1. Spotrebič odpojte od siete sieťovým vypínačom. 2. Počkajte 1 hodina, aby spotrebič vychladol.
Mlecí mechanizmus nemelie zrná napriek naplnenému zásobníku na zrnkovú kávu.	Kávové zrnká sú príliš olejovité a nepadajú do mlecieho mechanizmu. ► Ľahko poklepte na zásobník na zrnkovú kávu. ► Zmeňte typ kávy. ► Nepoužívajte olejové druhy zrn. ► Vlhko utierkou vyčistite prázdny zásobník na zrnkovú kávu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Výrazne kolísavá kvalita kávy mliečnej peny.	Spotrebič je zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič.
Kolíšavá kvalita mliečnej peny.	Kvalita mliečnej peny závisí od použitého typu mlieka alebo rastlinnej alternatívy. ► Optimalizujte výsledok výberom mlieka alebo rastlinným druhom nápoja.
Káva sa nevydáva alebo sa vydáva iba po kvapkách. Nastavená kapacita množstva sa nedosiahla.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. → <i>"Nastavenie stupňa mletia", Strana 57</i> Spotrebič je veľmi zanesený vodným kameňom. ► Odvápňte spotrebič. Vo vodnom filtri je vzduch. 1. Ponárajte vodný filter s otvorom nahor do vody do vtedy, kým sa neprestanú vytvárať vzduchové bubliny. 2. Znovu nasadte filter.
	Spotrebič je znečistený. ► Vyčistite sparovaciu jednotku. → <i>"Čistenie varnej jednotky", Strana 62</i> ► Odvápňte a vyčistite spotrebič.
	Nastavená je príliš vysoká intenzita kávy. ► Znížte intenzitu kávy napr. na normálnu.
Káva nemá penu.	Druh kávy nie je optimálny. ► Použite druh kávy s väčším podielom zŕn Robusta. ► Používajte zrná s tmavším pražením. Zrnková káva už nie je čerstvo upražená. ► Použite čerstvú zrnkovú kávu. Stupeň mletia nie je prispôsobený kávovým zŕnám. ► Nastavte stupeň mletia na jemnejší. → <i>"Nastavenie stupňa mletia", Strana 57</i>
Káva je príliš kyslá.	Stupeň mletia je nastavený na príliš hrubý. ► Nastavte stupeň mletia na jemnejší. → <i>"Nastavenie stupňa mletia", Strana 57</i> Druh kávy nie je optimálny. ► Použite druh kávy s väčším podielom zŕn Robusta. ► Používajte zrná s tmavším pražením.
Káva je príliš horká.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. → <i>"Nastavenie stupňa mletia", Strana 57</i>

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Káva je príliš horká.	Druh kávy nie je optimálny. ► Zmeňte typ kávy.
Káva chutí ako spálená.	Stupeň mletia je príliš jemný. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší. → "Nastavenie stupňa mletia", Strana 57 Druh kávy nie je optimálny. ► Zmeňte typ kávy. Teplota sparovania je príliš vysoká. ► Nastavte nižšiu teplotu sparovania.
Kávová usadenina nie je kompaktná a je príliš vlhká.	Stupeň mletia nie je nastavený optimálne. ► Nastavte stupeň mletia na hrubší alebo jemnejší. → "Nastavenie stupňa mletia", Strana 57 Mletej kávy je príliš málo. ► Použite 2 zarovnané odmerky mletej kávy. Kávové zrnká sú príliš olejovité. ► Použite iný druh zrnkovej kávy.
☐ svieti a animácia spotrebiča nepretržite beží.	Varná jednotka sa ťažko ovláda, je znečistená alebo zablokovaná (kódy chyby E6523). ► Vyčistite sparovaciu jednotku. → "Čistenie varnej jednotky", Strana 62
☼ svieti a animácia spotrebiča nepretržite beží.	Chyba v systéme vody (kód chyby E3401). 1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete a počkajte 1 minútu. 2. Znova pripojte spotrebič k elektrickej sieti a spustite ho.
☼ a ☐ svietia.	Do systému neprichádza žiadna voda (kód chyby E3101). 1. Vyberte nádržku na vodu. 2. Uvoľnite plavák a znova ho nechajte pohybovať sa. 3. Ak je použitý vodný filter, vyberte ho. 4. Naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a nesýtenou pitnou vodou.
☼ svieti a ⏸ bliká.	Prevádzková teplota spotrebiča je príliš vysoká alebo nízka (kód chyby E2002, E8432, E9120). 1. Odpojte zariadenie od elektrickej siete a počkajte, kým zariadenie nedosiahne požadovanú prevádzkovú teplotu. 2. Spotrebič znova pripojte do siete a spustite ho.
☼ svieti a animácia spotrebiča nepretržite beží.	Mlynček sa ťažko ovláda alebo ho blokuje cudzí predmet (kód chyby E6503). 1. Odpojte spotrebič zo siete a počkajte 1 minútu.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
☞ svieti a animácia spotrebiča nepretržite beží.	- Spotrebič znova pripojte do siete a spustite ho. - Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznický servis.
☞ bliká.	Napätie a/alebo frekvencia zdroja napájania je mimo prípustného rozsahu (kód chyby E9002, E9024). ► Prevádzkujte spotrebič iba pri napätí 220 – 240 V.
Animácia spotrebiča nepretržite beží a nereaguje viac na ovládanie.	Elektronický modul spotrebiča už viac nie je pripravený na prevádzku alebo je chybný (kódy chýb E000E, E010F, E050F). - Odpojte spotrebič zo siete a počkajte 1 minútu. - Spotrebič znova pripojte do siete a spustite ho. - Ak sa chybové hlásenie zobrazí znova, kontaktujte zákaznický servis.
Spotrebič zobrazuje striedavo obsah na displeji a viac nereaguje na ovládanie.	Spotrebič je v demonštračnom režime. ► Deaktivujte demonštračný režim. → "Aktivovanie a deaktivovanie demonštračného režimu", Strana 58
☞ bliká a nie je možná žiadna iná interakcia so spotrebičom.	Spotrebič je zablokovaný, pretože je potrebné spustiť program Calc'n Clean. ► Odvápňte a vyčistite spotrebič. → "Spustite Calc'n Clean", Strana 63
☞ po zapnutí krátko bliká.	Ide o pripomienku o dostupnosti siete spotrebiča. Táto pripomienka sa zobrazuje v pravidelných intervaloch. ► Nie je potrebné, aby ste vykonali žiadnu akciu.
▷ bliká.	Proces čaká na potvrdenie pokračovania. ► Ak chcete pokračovať v prevádzke, stlačte ▷.
Bliká ☞ a ♪.	Servisný program sa prerušil. ► Resetujte servisný program. → "Resetovanie servisných programov", Strana 64

17 Preprava, skladovanie a likvidácia

17.1 Aktivovanie vypustenia zvyšnej vody

Chráňte váš spotrebič pred pôsobením mrazu pri preprave alebo pri skladovaní.

POZOR

Zvyšky kvapaliny v spotrebiči môžu pri preprave alebo skladovaní poškodiť spotrebič.

- Pred prepravou alebo skladovaním vyprázdňte systém vedení.

Požiadavka: Spotrebič je pripravený na použitie.

1. ☞ a ☞ držte stlačené min. 3 sekundy.
✓ ☞ bliká.
✓ Ak je použitý vodný filter, bliká aj ☞.
2. Vyberte nádržku na vodu a vyprázdňte ju.
3. Ak je použitý vodný filter, vyberte ho.
4. Vložte prázdnu nádržku na vodu.
✓ Bliká ☞ a ☞.
5. Stlačte ☞.
- ✓ LED lišta progresu zobrazuje animáciu umývania.
- ✓ ☞ bliká.
6. Vyberte záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu a vyprázdňte ich.
7. Záchytnú miskú a nádobu na kávovú usadeninu vyčistíte a znova vložte .
✓ Spotrebič prejde do pohotovostného režimu.
8. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.

17.2 Likvidácia starého spotrebiča

Ekologickou likvidáciou môžu byť znova využité cenné suroviny.

1. Odpojte sieťovú zástrčku napájacieho kábla.
2. Odrežte napájací kábel.
3. Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.
O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými za-

riadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých za-

riadení.

18 Zákaznícky servis

Náš zákaznícky servis vám poskytne originálne náhradné súčiastky, ktoré sa dajú skladovať a sú relevantné pre funkčnosť, až 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh.

Pre ďalšie informácie sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Poznámka: Využívanie zákazníckeho servisu je bezplatné v rámci záruky výrobcu.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke.

Kontaktné údaje zákazníckeho servisu nájdete prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami alebo na našej webovej stránke.

Informácie v súlade s predpismi (EU) 2023/826 nájdete online v časti [siemens-home.bsh-group.com](https://www.siemens-home.bsh-group.com) na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.

18.1 Číslo výrobku (E-Nr.), výrobné číslo (FD) a sériové číslo (Z-Nr.)

Keď kontaktujete zákaznícky servis, potrebujete číslo výrobku (E-Nr.) a výrobné číslo (FD) a číslo počítadla (Z-Nr.), ktoré nájdete na výrobnom štítku zariadenia.

Ak chcete rýchlo vyhľadať údaje o spotrebiči a telefónne číslo zákazníckeho servisu, môžete si údaje poznačiť.

19 Technické údaje

Napätie	220–240 V ~
Frekvencia	50 / 60 Hz
Menovitý príkon	1500 W
Maximálny tlak statického čerpadla	15 bar
Maximálna kapacita nádržky na vodu (bez filtra)	1,8 l
Maximálna kapacita zásobníka na zrnkovú kávu	275 g
Dĺžka napájacieho kábla	100 cm
Výška spotrebiča	378 mm
Šírka spotrebiča	272 mm
Hĺbka spotrebiča	472 mm
Hmotnosť prázdneho spotrebiča	≈8 kg
Typ mlecieho mechanizmu	Keramický

19.1 Informácie k voľne dostupnému softvéru a open source softvéru

Tento výrobok obsahuje softvérové komponenty, ktoré sú licencované držiteľmi autorských práv ako slobodný alebo otvorený softvér.

Príslušné licenčné informácie sú uložené na domácom spotrebiči. Prístup k príslušným licenčným informáciám je možný prostredníctvom aplikácie Home Connect: „Profil -> Právne pokyny -> Licenčné informácie“. ¹ Informácie o licencií si môžete stiahnuť aj z webovej stránky značkového výrobku. (Na webovej stránke produktu vyhľadávajte podľa modelu spotrebiča a ďalších dokumentov.) Inou možnosťou je, že o príslušné informácie požiadate na adrese ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Na požiadanie dostanete k dispozícii príslušný zdrojový kód.

Svoju žiadosť pošlite na adresu ossrequest@bshg.com alebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Mníchov.

Predmet: „OSSREQUEST“

Poplatok za spracovanie vašej žiadosti vám vystavíme formou faktúry. Táto ponuka platí tri roky odo dňa nákupu, resp. minimálne po dobu, počas ktorej ponúkame podporu a náhradné diely na príslušný spotrebič.

¹ V závislosti od vybavenia spotrebiča

20 Vyhlásenie o zhode

Týmto BSH Hausgeräte GmbH vyhlasuje, že spotrebič s funkčnosťou Home Connect je v zhode so základnými požiadavkami, ako aj ostatnými príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU.

Podrobné RED vyhlásenie o zhode nájdete na internete na siemens-home.bsh-group.com na produktovej stránke vášho spotrebiča medzi doplnkovými dokumentmi.



Pásmo 2,4 GHz (2 400 – 2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150 – 5350 MHz + 5470 – 5725 MHz): max. 180 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): len na použitie vo vnútorných priestoroch.

Další informace a vysvětlení najdete on-line. Naskenujte QR kód na titulní straně.



Obsah

1 Bezpečnost	74	9.3 Kontrola tvrdosti vody	84
1.1 Definice signálních slov	74	9.4 Přehled stupňů tvrdosti vody ..	84
1.2 Všeobecné pokyny	74	9.5 Nastavení tvrdosti vody	85
1.3 Použití k určenému účelu	74	9.6 Použití vodního filtru	85
1.4 Omezení okruhu uživatelů	75	9.7 Všeobecné pokyny	86
1.5 Bezpečnostní pokyny	75	10 Základní ovládání	87
2 Ochrana životního prostředí a úspora	78	10.1 Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče	87
2.1 Likvidace obalu	78	10.2 Odběr nápoje	87
2.2 Úspora energie	78	10.3 quickCup	88
3 Instalace a připojení	78	10.4 Odběr dvou šálků najednou	88
3.1 Rozsah dodávky	78	10.5 doubleShot ³	88
3.2 Instalace a připojení spotřebiče	78	10.6 Slow Brew a Cold Brew ¹	88
4 Seznámení	79	11 Personalizace²	89
4.1 Spotřebič	79	11.1 Volba a úprava profilu	89
4.2 Odkapávací miska	79	12 Mlýnek	89
4.3 Ovládací panel	79	12.1 Nastavení stupně mletí	89
5 Základní nastavení	80	13 Provozní režimy spotřebiče ...	89
5.1 Změna základních nastavení ..	80	13.1 Aktivace a deaktivace dětské pojistky	90
5.2 Přehled základních nastavení	80	13.2 Aktivace a deaktivace demo režimu	90
5.3 Resetování spotřebiče na tovární nastavení	81	14 Home Connect	90
5.4 Nastavení automatického vypnutí ¹	81	14.1 Nastavení Home Connect	90
6 Přehled nápojů²	81	14.2 Ovládání spotřebiče pomocí aplikace Home Connect	91
7 Přehled parametrů nápojů	82	14.3 Aktualizace softwaru	91
8 Příslušenství	83	14.4 Ochrana údajů	92
9 Před prvním použitím	83	15 Čištění a ošetřování	92
9.1 Příprava a čištění spotřebiče ..	83	15.1 Čisticí prostředky	92
9.2 První uvedení do provozu	84	15.2 Čištění spotřebiče	93

¹ K dispozici jen prostřednictvím aplikace Home Connect.

² V závislosti na vybavení spotřebiče

³ V závislosti na nápoji

15.3 Čištění odkapávací misky a zásobníku na kávovou sedlinu	93	17.2 Likvidace starého spotřebiče	101
15.4 Vyčištění rozdělovače nápojů	93	18 Zákaznický servis	102
15.5 Čištění spařovací jednotky	94	18.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)	102
15.6 Servisní programy	94	19 Technické údaje	102
16 Odstranění poruch	96	19.1 Informace o nezávislém a Open Source software	102
17 Přeprava, uskladnění a likvidace	101	20 Prohlášení o shodě	103
17.1 Aktivace vyprázdnění zbytkové vody	101		

1 Bezpečnost

Dodržujte následující bezpečnostní pokyny.

1.1 Definice signálních slov

Zde jsou uvedeny významy signálních slov používaných v tomto návodu.

VÝSTRAHA

Dodržováním těchto upozornění zabráníte případným závažným nebo smrtelným zraněním.

POZOR

Dodržováním těchto upozornění zabráníte škodám na spotřebiči nebo jiným věcným škodám.

Poznámka: Poukazuje na důležité informace.

1.2 Všeobecné pokyny

- Pečlivě si přečtete tento návod.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepripojujte.

1.3 Použití k určenému účelu

Spotřebič používejte pouze:

- pro přípravu horkých nápojů.
- K přípravě za studena připravovaných nápojů.

- V uzavřených místnostech v domácnosti a v podobném použití jako například: v kuchyňkách zaměstnanců obchodů, kanceláří a jiném pracovním prostředí; v zemědělských provozech; při použití zákazníky v hotelích, motelech a dalších typických ubytovacích zařízeních; v penzionech.
- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

1.4 Omezení okruhu uživatelů

Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti. Výjimka: děti starší 8 let a pod dozorem dospělé osoby.

Dětem mladším 8 let zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

1.5 Bezpečnostní pokyny

VÝSTRAHA – Nebezpečí udušení!

Děti si mohou obalový materiál přetáhnout přes hlavu nebo se do něj zamotat a udusit se.

- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.

Děti mohou vdechnout nebo spolknout malé části a udusit se.

- Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.

VÝSTRAHA – Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné instalace jsou nebezpečné.

- Spotřebič zapojte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- Spotřebič zapojte do sítě střídavého proudu jen pomocí předpisově instalované zásuvky s uzemněním.
- Systém ochranných vodičů elektrické domovní instalace musí být instalován podle předpisů.

Poškozený spotřebič nebo poškozený síťový kabel je nebezpečný.

- ▶ V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.
- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 102*

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Pokud do zařízení pronikne vlhkost, může to způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody.
- ▶ Na konektorové spojení spotřebiče nesmí přetéct žádná kapalina.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

VÝSTRAHA – Nebezpečí požáru!

Spotřebič se zahřívá.

- ▶ Spotřebič dostatečně větrejte.
- ▶ Spotřebič nikdy neprovozujte ve skříni.

Použití prodlužovacího síťového kabelu a neschválených adaptérů je nebezpečné.

- ▶ Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozbočky.
- ▶ Používejte pouze adaptéry a síťové kabely schválené výrobcem.
- ▶ Pokud je síťový kabel příliš krátký a k dispozici není žádný delší síťový kabel, kontaktujte odbornou společnost, aby přizpůsobila el. instalace domácnosti.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí popálení!

Některé díly spotřebiče se velmi zahřívají.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých dílů spotřebiče.
- ▶ Po použití nechte horké díly spotřebiče před dotykem vychladnout.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí opaření!

Čerstvě připravené nápoje jsou velmi horké.

- ▶ V případě potřeby nechte nápoje vychladnout.
- ▶ Zabraňte kontaktu pokožky s unikajícími tekutinami a parami. Spuštění na dálku bez dozoru prostřednictvím aplikace Home Connect může způsobit popálení třetích osob.
- ▶ Během výdeje nápoje nesahejte pod rozdělovač nápojů.
- ▶ Osoby, obzvláště děti držte mimo dosah spotřebiče.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí zranění!

Chybné použití spotřebiče může ohrozit uživatele.

- ▶ Aby se zabránilo poranění, spotřebič používejte jen v souladu s určením.

Pohmoždění prstů při zavírání dvířek spotřebiče.

- ▶ Při zavírání dvířek spotřebiče dávejte pozor na prsty.

Mlýnek se otáčí.

- ▶ Nikdy nesahejte do mlýnku.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí: Magnetismus!

Spotřebič obsahuje trvalé magnety. Tyto magnety mohou ovlivnit elektronické implantáty, např. kardiostimulátory nebo inzulinové dávkovače.

- ▶ Osoby používající elektronické implantáty musí od spotřebiče a od vyjmuté nádržky na vodu dodržovat minimální odstup 10 cm.
- ▶ Minimální odstup 10 cm dodržujte také od spařovací jednotky.

⚠ VÝSTRAHA – Nebezpečí poškození zdraví!

Během filtrování se může mírně zvýšit obsah draslíku, který může mít vliv na pacienty s dialýzou a osoby s onemocněním ledvin.

- ▶ V případě onemocnění ledvin nebo speciální draslíkové diety před použitím kontaktujte lékaře.

Nečistoty na spotřebiči mohou ohrozit zdraví.

- ▶ Dodržujte hygienické pokyny pro čištění spotřebiče.

Voda z obvodu teplé vody může ohrozit zdraví.

- ▶ Spotřebič používejte výhradně s čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

2 Ochrana životního prostředí a úspora

2.1 Likvidace obalu

Obalový materiál je ekologický a lze ho recyklovat.

- ▶ Jednotlivé složky likvidujte rozdělené podle druhů.

2.2 Úspora energie

Při dodržování těchto upozornění spotřebuje váš spotřebič méně energie.

Interval pro automatické vypnutí¹ nastavte na nejmenší hodnotu.

- ✓ Pokud se spotřebič nepoužívá, vypne se dříve.

Výdej nápoje nepřerušujte předčasně.

- ✓ Ohřáté množství vody nebo mléka se optimálně využije.

Pravidelně provádějte odvápnění spotřebiče.

- ✓ Vápené usazeniny zvyšují spotřebu energie.

Poznámky

- V pohotovostním režimu v síti je spotřeba spotřebiče max. 2 W.
- K úspoře energie deaktivujte rádiový modul. K tomu vypněte WLAN.

3 Instalace a připojení

3.1 Rozsah dodávky

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

Poznámka: V závislosti na typu spotřebiče je přiloženo různé příslušenství. Toto příslušenství je označeno čárkovaným rámem.

→ Obr. 1

A	Plně automatický kávovar
B	Hadička na mléko a trubička nasávání
C	Návod k použití
D	Čisticí tableta ²
E	Nádoba na mléko, sklo ²
F	Odvápňovací tableta ²
G	Proužek pro testování tvrdosti vody
H	Vodní filtr ²

3.2 Instalace a připojení spotřebiče

POZOR

Nebezpečí poškození spotřebiče. Při neodborném uvedení spotřebiče do provozu může dojít k jeho poškození.

- ▶ Přístroj používejte pouze v prostorách bez mrazu.
- ▶ Pokud byl spotřebič přepravován nebo skladován pod 0 °C, vyčkejte

¹ K dispozici jen prostřednictvím aplikace Home Connect.

² V závislosti na vybavení spotřebiče

před uvedením do provozu 3 hodiny při pokojové teplotě.

1. Spotřebič umístěte na rovnou a vodotěsnou plochu s dostatečnou nosností.
2. Spotřebič připojte pomocí síťové zástrčky k předpisově instalované uzemněné zásuvce.
3. Po každém připojení vyčkejte cca 5 sekund.

4 Seznámení

4.1 Spotřebič

Zde naleznete přehled součástí vašeho spotřebiče.

Poznámka: V závislosti na typu spotřebiče jsou možné odchylky u barev a jednotlivých detailů.

→ Obr. 2

1	Nádržka na vodu
2	Typový štítek
3	Držadlo nádržky na vodu
4	Zásobník na kávová zrna
5	Otočný volič nastavení stupně mletí
6	Kryt zásobníku na kávová zrna
7	LED ukazatel
8	Rychlá volba nápoje
9	Kontrolka LED lišty pokroku
10	Dotyková políčka
11	Kryt rozdělovače nápojů
12	Rozdělovač nápojů
13	Hadička na mléko a trubička nasávání

14 Spařovací jednotka s dvířky spařovacího prostoru

15 Odkapávací miska

4.2 Odkapávací miska

Zde naleznete přehled součástí vaší odkapávací misky.

→ Obr. 3

1 Clona odkapávací misky

2 Nádoba na kávovou sedlinu

3 Vkladač odkapávací misky

4 Odkapávací plech

5 Odkapávací miska

4.3 Ovládací panel

Pomocí ovládacího pole nastavíte všechny funkce vašeho spotřebiče a dostanete informace o provozním stavu.

LED ukazatel

Symbol	Vysvětlení
	Aktivní dětská pojistka.
	Spařovací teplota
	Zcela vložte dvířka spařovacího prostoru anebo spařovací jednotku.
	Vyměňte vodní filtr.
	Hadičku na mléko a trubičku nasávání umístěte do parkovací polohy.
	Naplňte nádobu na kávová zrna.
	Naplňte nádržku na vodu.
	Vyprázdněte odkapávací misku.
	Spotřebič je spojený s Home Connect.

Dotyková políčka

Symbol	Vysvětlení
	Nastavte aroma. ¹
	Nastavte intenzitu.
	Nastavte množství náplně.
	Nastavte podíl mléka. ¹
	Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče.
	Spusťte Calc'n Clean.
	Spusťte čištění mléčného systému.
	Otevřete nebo opusťte nastavení.
	Změňte profil. ¹
	Odeberte dva šálky.

Symbol	Vysvětlení
	Spusťte nebo zastavte proces.

5 Základní nastavení

Základní nastavení spotřebiče můžete nastavit podle svých potřeb a vyvolat si dodatečné funkce.

5.1 Změna základních nastavení

- 1. Stiskněte , dokud nezačne blikat požadovaný symbol.
- 2. Pro změnu hodnoty stiskněte .
- 3. K přechodu k dalšímu bodu nabídky stiskněte .
- 4. Pro uložení nastavení a opuštění nabídky stiskněte libovolný symbol nápoje.

5.2 Přehled základních nastavení

Zde najdete přehled základních nastavení.

Položka nabídky	Základní nastavení	Sym-bol	Možnost nastavení	Kontrolka LED lišty pokroku
1	Tvrdost vody → "Kontrola tvrdosti vody", Strana 19		1 (měkká) 2 (střední) 3 (tvrdá) 4 (velmi tvrdá) ²	●○○○ ●●○○ ●●●○ ●●●●
2	Vodní filtr → "Použití vodního filtru", Strana 85		není aktivní je aktivní	●○ ●●
3	Spařovací teplota		Normální vysoký max.	●○○○ ●●○ ●●●

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče
² Tovární nastavení (může se lišit podle typu spotřebiče)

Položka nabídky	Základní nastavení	Symbol	Možnost nastavení	Kontrolka LED lišty pokroku
4	Wifi připojení → "Home Connect", Strana 90		vyp. zap. / párování aktivní Resetování sítě	●○○○ ●●○○ ●●●●

5.3 Resetování spotřebiče na tovární nastavení

Svůj spotřebič můžete resetovat na tovární nastavení. Vlastní nastavení se neuloží.

1. Stiskněte ,  a  nejméně 3 sekundy.

✓ ▷|| bliká.

2. Stiskněte ▷||.

✓ Kontrolka LED lišty pokroku bliká.

✓ Spotřebič se propláchne a tovární nastavení je opět aktivováno.

5.4 Nastavení automatického vypnutí¹

Můžete nastavit dobu trvání, po které se spotřebič přepne do pohotovostního režimu.

Poznámka: Prodloužená doba trvání automatického vypnutí může způsobit vyšší spotřebu energie.

6 Přehled nápojů²

Pomocí svého spotřebiče můžete připravovat mnoho různých nápojů.

Nápoj	Množství náplně	Kontrolka LED lišty pokroku	Vysvětlení
 Espresso	20 ml	●○○○	Koncentrovaná káva. Doporučuje se servírovat do malých šálek se silnými stěnami. Šálky předejte horkou vodou.
	40 ml	●●○○	
	60 ml	●●●○	
	80 ml	●●●●	
 Americano	100 ml	●○○○	1/3 espressa se doplní 2/3 horké vody.
	120 ml	●●○○	
	140 ml	●●●○	
	160 ml	●●●●	

¹ K dispozici jen prostřednictvím aplikace Home Connect.

² V závislosti na vybavení spotřebiče

Nápoj	Množství náplně	Kontrolka LED lišty pokroku	Vysvětlení
 Cafè Crema	80 ml	●○○○	Káva s vrstvou pěny nebo velký šálek kávy připraveny metodou espressa.
	100 ml	●●○○	
	120 ml	●●●○	
	140 ml	●●●●	
 Caffè Grande	160 ml	●○○○	Velká káva s vrstvou pěny nebo velký šálek kávy připraveny metodou espressa.
	200 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	280 ml	●●●●	
 Cappuccino	120 ml	●○○○	Espresso s našlehaným mlékem. Doporučuje se servírovat do malých šálek.
	180 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	300 ml	●●●●	
 Latte macchiato	200 ml	●○○○	Kávévé speciality se třemi vrstvami: dole teplé mléko, uprostřed espresso, nahoře mléčná pěna. Doporučuje se servírovat ve sklenici.
	250 ml	●●○○	
	300 ml	●●●○	
	350 ml	●●●●	
 Foamed milk	100 ml	●○○○	Pro přípravu speciálních druhů kávy s mlékem.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	
 Hot water	100 ml	●○○○	Pro přípravu horkých nápojů, např. čaje, nebo pro ohřívání šálek.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	

7 Přehled parametrů nápojů

Pomocí svého spotřebiče můžete individuálně přizpůsobit parametry nápojů.

Parametry nápoje ¹	Symbol	Stupeň	Kontrolka LED lišty pokroku
Aroma		slabá vyvážená výrazná	●○○○ ●●○○ ●●●●
Intenzita		mírná Normální silná extra silná doubleShot 	●○○○○○ ●●○○○○ ●●●○○○ ●●●●○○ ●●●●●●
Množství náplně		malá střední velká velmi velká	●○○○○○ ●●○○○○ ●●●○○○ ●●●●●●
Podíl mléka Cappuccino		60 % 70 % 80 %	●○○○ ●●○○ ●●●●
Podíl mléka Latte macchiato		70 % 80 % 90 %	●○○○ ●●○○ ●●●●

8 Příslušenství

Používejte originální příslušenství. Je přizpůsobené pro váš spotřebič.

Příslušenství	Obchod
Termoska na kávu	TZ40001
Vodní filtr	TZ70003
Vodní filtr, balení po 3 kusech	TZ70033
Vodní filtr, 6dílná sada	TZ70063A
Čisticí tablety	TZ80001A TZ80001B
Odvápňovací tablety	TZ80002A TZ80002B
Velké balení pro odvápnění	TZ80032A

Příslušenství	Obchod
Velké balení pro odvápnění/čištění	TZ80003A
Sada údržby	TZ80004A TZ80004B

9 Před prvním použitím

Připravte spotřebič pro použití.

9.1 Příprava a čištění spotřebiče

Odstraňte ochranné fólie a vyčistěte spotřebič a jednotlivé části. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

POZOR

Nevhodná kávová zrna mohou způsobit ucpání mlýnku.

- ▶ Používejte pouze pražené směsi na espresso nebo jiné směsi vhodné pro automatické kávovary.
- ▶ Nepoužívejte leštěná kávová zrna.
- ▶ Nepoužívejte karamelizovaná kávová zrna.
- ▶ Nepoužívejte kávová zrna upravená dalšími cukernatými přísadami.
- ▶ Nenaplňujte mletou kávou.

→ Obr. 4 - 18

Poznámka: Nádržku na vodu plňte denně čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

Tip: Pro zachování optimální kvality skladujte kávová zrna v chladu a uzavřená. Kávová zrna můžete několik dní uchovávat v zásobníku na kávová zrna, aniž by ztratila své aroma.

9.2 První uvedení do provozu

Po připojení proudu spotřebič zapněte.

- ▶ Pokud svítí , naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.
- ✓ Spotřebič se propláchne a poté je připravený k provozu.

Poznámka: Nyní můžete provést základní nastavení a seřadit Home Connect.

→ "Základní nastavení", Strana 80

→ "Nastavení Home Connect", Strana 90

9.3 Kontrola tvrdosti vody

Správné nastavení tvrdosti vody je důležité, aby váš spotřebič včas oznámil, kdy musí být odvápněn. Tvrdost vody můžete stanovit pomocí přiloženého testovacího proužku nebo u místního dodavatele vody.

- ▶ Testovací proužek krátce ponořte do čerstvé vody z vodovodu ① a nechte okapat.
→ "Přehled stupňů tvrdosti vody", Strana 84
- ▶ Čekejte jednu minutu ②.
- ▶ Na testovacím proužku odečtěte tvrdost vody ③.
→ Obr. 5

Poznámka: Testovací proužek použijte také v případě instalovaného zařízení na změkčování vody, protože tato zařízení generují různé tvrdosti vody.

Tipy

- Nastavení můžete kdykoli změnit.
- Je-li tvrdost vody vyšší než 21 °dH (3,8 mmol/l), můžete nádržku na vodu naplnit předfiltrovanou vodou, aby se snížily usazeniny vodního kamene v nádržce na vodu.

9.4 Přehled stupňů tvrdosti vody

V tabulce je zobrazeno přiřazení stupňů ke stupňům tvrdosti vody.

Stupeň	Nastavení kroužku na filtru INTENZA	Německá tvrdost v °dH	Celková tvrdost v mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8

Stupeň	Nastavení kroužku na filtru INTENZA	Německá tvrdost v °dH	Celková tvrdost v mmol/l
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

9.5 Nastavení tvrdosti vody

Správné nastavení tvrdosti vody je důležité, aby váš spotřebič včas oznámil, kdy ho musíte odvápnit. Tvrdost vody můžete zjistit u místního dodavatele vody.

1. Stiskněte , až začne blikat .
2. Stiskněte , až ukazatel LED zobrazí správnou tvrdost vody.
→ "Přehled základních nastavení", Strana 80
3. Pro uložení nastavení a opuštění nabídky stiskněte libovolný symbol nápoje.

9.6 Použití vodního filtru

Použitím vodního filtru snížíte tvorbu vápených usazenin a nečistot ve vodě.

POZOR

Možné poškození spotřebiče vápenatými usazeninami.

- ▶ Vodní filtr měňte včas.
- ▶ Vodní filtr vyměňte nejpozději po 2 měsíce.
- ▶ Dbejte na stavová hlášení.

Poznámky

- Obsah vápna ve vodě ovlivňuje aroma a pěnu kávy. Na spodní straně vodního filtru BRITA INTENZA se nachází aromakroužek. K nastavení optimálního stupně aroma pro vaší vodu z vodovodu otočte aromakroužek.
- Použitý vodní filtr zlikvidujte podle místních platných podmínek.

- Náhradní vodní filtr skladujte vždy originálně zapečetěný na chladném a suchém místě.
- ▶ Podrobný návod k použití pro vodní filtr obdržíte po naskenování QR-kódu.
→ Obr. **7**
→ Obr. **8**
→ Obr. **9**

Vložení nebo výměna vodního filtru

Poznámka: Pokud svítí , vyměňte vodní filtr.

1. Stiskněte , až začne blikat .
- ✓ Zobrazí se aktuální stav "není aktivní".
→ "Přehled základních nastavení", Strana 80
2. Pro aktivaci filtru stiskněte .
- ✓ Bliká  a .
3. Vyjměte nádržku na vodu.
4. Popř. vyjměte starý vodní filtr.
5. Ponořte nový vodní filtr (otvor směrem nahoru) do nádoby naplněné vodou tak, aby již nevystupovaly žádné vodní bubliny.
→ Obr. **8**
6. Vodní filtr pevně zatlačte do prázdné nádržky na vodu.
7. Nádržku na vodu naplňte čerstvou a studenou neperlivou pitnou vodou až po označení max.
- ✓  bliká.
8. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.

¹ Tovární nastavení

9. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
 - ✓ ▷II bliká.
10. Stiskněte ▷II.
 - ✓ Filtr se propláchne a aktivuje.
 - ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
 - ✓ Rozsvítí se ☺.
11. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.
12. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
 - ✓ Spotřebič je připravený k provozu.

Tipy

- Svůj vodní filtr měňte také z hygienických důvodů.
- Při použití vodního filtru musíte svůj spotřebič odvápnovat méně často.
- Pokud jste svůj spotřebič delší dobu nepoužívali, např. v době dovolené, vložení vodní filtr propláchněte před použitím odběrem šálku horké vody.
- Vodní filtr můžete zakoupit v prodejnách nebo u zákaznického servisu.
 - "Příslušenství", Strana 83

Deaktivace vodního filtru

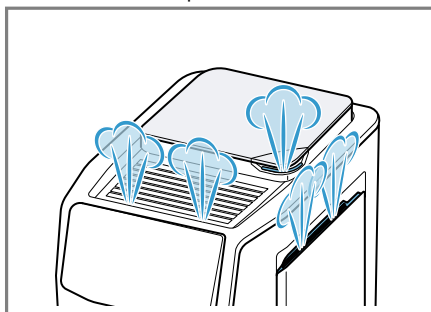
1. Stiskněte ☺, až začne blikat ☹.
- ✓ Zobrazí se aktuální stav "aktivní".
 - "Přehled základních nastavení", Strana 80
2. K deaktivaci filtru stiskněte ▷II.
- ✓ Zobrazí se nový stav "není aktivní".
3. Pro uložení nastavení a opuštění nabídky stiskněte libovolný symbol nápoje.

9.7 Všeobecné pokyny

Pro optimální využití vašeho přístroje dodržujte pokyny.

Poznámky

- Přístroj je z výroby standardním nastavením naprogramován na optimální provoz.
- Mlýnek je z výroby nastaven na optimální provoz. Pokud káva jen kape, je příliš slabá nebo tvoří málo pěny, můžete během provozu mlýnku stupeň mletí přizpůsobit.
 - "Nastavení stupně mletí", Strana 89
- Během provozu se mohou u větracích výřezů a nad dvířky spařovacího prostoru tvořit kapky vody.
- Pokud spotřebič po určitou dobu neovládáte, spotřebič se automaticky vypne. Dobu trvání můžete měnit v aplikaci Home Connect.
- Ze spotřebiče může z technických důvodů unikát pára.



- První nápoj ještě nemá plné aroma, pokud:
 - spotřebič používáte poprvé.
 - jste provedli servisní program.
 - jste spotřebič delší dobu nepoužívali.

Tento nápoj nepijte.

Tip: Trvale jemnou pěnu získáte po uvedení spotřebiče do provozu a odběru několika šálků.

10 Základní ovládání

10.1 Zapnutí nebo vypnutí spotřebiče

- ▶ Stiskněte . Při zapnutí a vypnutí spotřebič zobrazuje animaci spotřebiče. Při zapnutí a vypnutí se spotřebič propláchne automaticky. Při vypnutí spotřebič při čištění vypouští páru do odkapávací misky. Při procesu proplachování zobrazuje kontrolka LED lišty pokroku animaci. Pokud je spotřebič při zapnutí ještě teplý nebo nebyl před vypnutím odebrán žádný nápoj, spotřebič se nepropláchne.

10.2 Odběr nápoje

Dozvíte se, jak si připravíte nápoj podle své volby.

VÝSTRAHA

Nebezpečí opaření!

Čerstvě připravené nápoje jsou velmi horké.

- ▶ V případě potřeby nechte nápoje vychladnout.
- ▶ Zabraňte kontaktu pokožky s unikajícími tekutinami a parami.

VÝSTRAHA

Nebezpečí popálení!

Rozdělovač nápojů a trubička nasávání jsou velmi horké.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkého rozdělovače nápojů nebo trubičky nasávání.
- ▶ Horký rozdělovač nápojů a trubičku nasávání nechte před dotykem zchladit.

Poznámky

- U některých nastavení je nápoj připravován v několika krocích. Počkejte, dokud není celý proces ukončen.
- Pokud odebíráte nápoj s mlékem, vždy uzavřete zásobník na mléko naplněný mlékem s hadičkou na mléko a trubičkou nasávání.
- Pokud není rozdělovač nápojů vyčištěn, mohou při odběru horké vody unikat také nepatrné zbytky mléka.

Tip: Kromě nápojů, které můžete odebírat pomocí tlačítek rychlé volby, spotřebič nabízí další nápoje v aplikaci Home Connect.

Odběr nápoje

1. Pod výpustný systém umístěte předehřátý šálek.
2. Zvolte nápoj.
3. V případě potřeby změňte nastavení nápoje:
 - ▶ Ke změně množství náplně stiskněte .
 - ▶ Ke změně intenzity stiskněte .
 - ▶ Pro změnu aroma stiskněte .¹
 - ▶ Ke změně podílu mléka stiskněte .¹
4. Pro spuštění výdeje nápoje stiskněte . Kávová zrna jsou pro každé spaření kávy čerstvě namleta.
- ✓ Nápoj se připraví a poté nateče do šálku.

Poznámky

- Při přípravě nápoje s mlékem dbejte na to, aby byla hadička na mléko s trubičkou nasávání připojena k výpustnému nápojovému systému a trubička nasávání byla ponořena do mléka.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

- Po přípravě nápoje s mlékem se výpustný nápojový systém vyčistí automaticky krátkým proudem páry.
- Pokud po dobu cca 30 sekund nezměníte žádné nastavení, spotřebič opustí režim nastavení.
- Spotřebič uloží nastavení automaticky.

Tipy

- Šálky můžete před odběrem předeřhát také horkou vodou.
- ☕ svítí, pokud je během přípravy rozpoznán prázdný zásobník kávových zrn. Naplňte zásobník kávových zrn a potvrďte to pomocí ▷||. Pro přerušení výdeje nápoje stiskněte na min. 3 sekundy ▷||.
- Pokud chcete aktuální odběr zastavit předčasně, stiskněte ▷||.
- Místo mléka můžete používat také rostlinné nápoje, např. ze sóji.
- Kvalita mléčné pěny závisí na druhu použitého mléka nebo rostlinného nápoje.

10.3 quickCup

Přípravu nápojů z rychlé volby nápojů můžete spustit stisknutím nápoje na 2 sekundy. To je možné také v pohotovostním režimu spotřebiče. V takovém případě se spotřebič zapne, proces proplachování se přeskočí a příprava nápoje se spustí ihned.

10.4 Odběr dvou šálků najednou

V závislosti na typu nápoje můžete připravovat současně 2 šálky najednou.

Poznámka: Pokud je aktivní funkce doubleShot, pak není možná funkce odběru dvou šálků současně.

1. Stiskněte symbol nápoje žádaného nápoje.
2. Stiskněte ☞.
- ✓ Rozsvítí se ☞.
3. Pod rozdělovač nápojů postavte vlevo a vpravo dva šálky.
4. Stiskněte ▷||.
Nápoj se připraví ve 2 krocích. Zrna se namelou ve 2 procesech mletí.
- ✓ Nápoj se spaří a nateče do šálků.
5. Počkejte, dokud není proces ukončen.

10.5 doubleShot¹

Váš spotřebič mele kávu dvakrát. K uvolnění vždy jen těch nejchutnějších a dobře stravitelných aromatických látek se opět namelou a spaří kávová zrna. Čím déle je káva spařována, tím větší množství trpkých látek a nechtěného aroma se uvolní. Trpké látky a nechtěné aroma ovlivňují chuť a stravitelnost kávy.

Poznámky

- Funkce doubleShot závisí na zvolené intenzitě a velikosti nápoje.
- Pokud je aktivní funkce doubleShot, pak není možná funkce odběru dvou šálků současně.

Tip: Přídavný symbol ☞ zobrazuje aktivní doubleShot.

10.6 Slow Brew a Cold Brew²

Slow Brew a Cold Brew jsou pomalu připravované nápoje, které váš spotřebič vydává pulzovaně a přerušovaně. Tento druh přípravy kávy

¹ V závislosti na nápoji

² K dispozici jen prostřednictvím aplikace Home Connect.

existuje v horké a studené variantě. Odběr nápoje trvá několik minut.

Poznámka: Před odběrem nápoje naplňte nádržku na vodu čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.

11 Personalizace¹

Ukládejte si nápoje ve svém osobním profilu.

Ze závodu je ve vašem spotřebiči nastaveno 5 různých uživatelských profilů. Každý profil má vlastní barvu.

Tip: Nastavení můžete kdykoli změnit.

11.1 Volba a úprava profilu

1. Stiskněte , až se zobrazí požadovaná barva.
 2. Zvolte nápoj.
 3. Nastavte požadované parametry nápoje.
- ✓ Nastavení se automaticky uloží v aktuálně zvoleném profilu.

12 Mlýnek

Váš spotřebič je vybaven nastavitelným mlýnkem, pomocí kterého můžete individuálně přizpůsobit stupeň namletí kávových zrn.

12.1 Nastavení stupně mletí

Během mletí kávových zrn nastavte žádaný stupeň mletí.

VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění!

Mlýnek se otáčí.

- Nikdy nesahejte do mlýnku.

POZOR

Nebezpečí poškození mlýnku. Při neodborném nastavení stupně mletí může dojít k poškození mlýnku.

- Stupeň mletí můžete nastavovat pouze u meloucího mlýnku.
- Stupeň mletí postupně nastavte otočným regulátorem.

Stupeň mletí	Nastavení
Jemný stupeň mletí pro světle pražená zrna	Otočení otočného regulátoru proti směru pohybu hodinových ručiček 
Hrubý stupeň mletí pro tmavě pražená zrna	Otočení otočného regulátoru ve směru pohybu hodinových ručiček 

Nastavení stupně mletí je patrné až po druhém šálku.

Tip: Pokud káva jen kape, nastavte hrubší stupeň mletí. Pokud je káva vydána příliš rychle a tvoří málo pěny, nastavte jemnější stupeň mletí.

13 Provozní režimy spotřebiče

Nastavte požadovaný provozní režim pro váš spotřebič.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

13.1 Aktivace a deaktivace dětské pojistky

Na ochranu dětí před opařením a popálením můžete spotřebič zablokovat.

Požadavek: Spotřebič je zapnutý.

- ▶  stiskněte nejméně 3 sekundy.
- ✓  svítí, dětská pojistka je aktivovaná.

Poznámka: Dětská pojistka se deaktivuje opětovným stisknutím  na 3 sekundy.

13.2 Aktivace a deaktivace demo režimu

Požadavky

- Spotřebič je zapnutý.
- Nádržka na vodu je vyjmutá nebo prázdná.
- ▶ Zvolte jednu ze dvou možností:
 - ▶ U spotřebičů TP551...: Na 5 sekund stiskněte tlačítka Espresso a Foamed milk.
 - ▶ U spotřebičů TP553.../TP555...: Na 5 sekund stiskněte tlačítka Americano a Latte macchiato.
- ✓ Přístroj přepne do demo režimu. Zobrazí se různá zobrazení.

Poznámky

- V aktivním demo režimu není možné používání spotřebiče.
- Demo režim se deaktivuje opětovným stisknutím příslušných tlačítek nápoje na 5 sekund.

spojte svůj spotřebič s mobilním koncovým přístrojem.

Služby Home Connect nejsou dostupné v každé zemi. Dostupnost funkce Home Connect závisí na dostupnosti služeb Home Connect ve vaší zemi. Informace k tomuto viz: www.home-connect.com.

Pro využití Home Connect nejprve zřídte připojení k domácí síti WLAN (Wi-Fi¹) a k aplikaci Home Connect. Aplikace Home Connect vás provede celým procesem přihlášení. Postupujte podle pokynů a dodržujte upozornění v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu k použití a zajistěte, aby byly dodržovány i v tom případě, pokud budete spotřebič obsluhovat pomocí aplikace Home Connect.
→ *"Bezpečnost", Strana 74*
- Ovládání na spotřebiči má vždy přednost. V této době není možné ovládání pomocí aplikace Home Connect.
- V pohotovostním režimu v síti je spotřeba spotřebiče max. 2 W.

14.1 Nastavení Home Connect

Požadavek: Spotřebič má na místě instalace příjem domácí sítě WLAN (Wi-Fi).

14 Home Connect

Tento spotřebič může být zapojen do sítě. Pro ovládání funkcí pomocí aplikace Home Connect, přizpůsobení základních nastavení nebo ke kontrole aktuálního provozního stavu

¹ Wi-Fi je registrovaná značka Wi-Fi Alliance.

1. Načtete následující QR kód.



Pomocí QR kódu můžete nainstalovat aplikaci Home Connect a spojit ji se spotřebičem.

2. Stisknete , až začne blikat .
→ "Přehled základních nastavení", Strana 80
- ✓ LED lišta pokroku zobrazuje 2 kontrolky LED pro WLAN "zap. / párování aktivní".
3. Postupujte podle pokynů v aplikaci Home Connect.

Poznámky

- Při nové instalaci aplikace Home Connect stisknete "Přidat spotřebič". Pokud jste aplikaci Home Connect již instalovali a jsou spojeny jiné spotřebiče, stisknete „+ přidat spotřebič“.
- Bluetooth je potřebný jen pro proces připojení. Po tomto procesu se Bluetooth automaticky deaktivuje.

14.2 Ovládání spotřebiče pomocí aplikace Home Connect

Pomocí aplikace Home Connect můžete spotřebič nastavovat a spouštět na dálku.

VÝSTRAHA

Nebezpečí opáření!

Spuštění na dálku bez dozoru prostřednictvím aplikace Home Connect může způsobit popálení třetích osob.

- Během výdeje nápoje nesahejte pod rozdělovač nápojů.

- Osoby, obzvláště děti držte mimo dosah spotřebiče.

Požadavky

- Spotřebič je zapojený do elektrické sítě.
- Spotřebič je připojený k domácí síti a spojený s aplikací Home Connect.
Jakmile je spotřebič spojený s Home Connect, svítí na ovládacím panelu . Od tohoto okamžiku je spotřebič nastaven na dálkový provoz a můžete nastavení svého spotřebiče měnit pomocí aplikace Home Connect.

14.3 Aktualizace softwaru

Pomocí této funkce můžete aktualizovat software vašeho spotřebiče, např. pro optimalizace, odstraňování závad nebo aktualizace zabezpečení.

Předpoklady

- Jste registrovaný uživatel Home Connect.
- Na mobilním koncovém zařízení je nainstalovaná aplikace Home Connect.
- Spotřebič je spojený se serverem Home Connect.

Aplikace Home Connect vás informuje o dostupných aktualizacích softwaru.

Aktuální verzi softwaru najdete v aplikaci Home Connect pod informacemi o spotřebiči.

Po úspěšném stažení můžete spustit instalaci pomocí aplikace Home Connect, pokud jste v domácí WLAN síti (WiFi). Aplikace Home Connect vás bude informovat o úspěšné instalaci.

Poznámky

- Aktualizace softwaru se skládá ze dvou kroků.

- Jako první krok se provede stažení.
- Jako druhý krok se provede instalace na spotřebiči.
- Během stahování můžete spotřebič dále používat. V závislosti na osobním nastavení v aplikaci Home Connect je možné aktualizaci softwaru stahovat také automaticky.
- Instalace může trvat až 15 minut. Během instalace nemůžete spotřebič používat. Během aktualizace spotřebič neodpojujte.
- V případě bezpečnostních aktualizací doporučujeme pokud možno rychlé provedení instalace.

14.4 Ochrana údajů

Dodržujte pokyny týkající se ochrany osobních údajů.

Při prvním připojení vašeho spotřebiče k domácí síti spojené s internetem přenesete váš spotřebič níže uvedené kategorie údajů na server Home Connect (první registrace):

- Jednoznačná identifikace spotřebiče (sestavující z kódů spotřebiče a MAC adresy integrovaného komunikačního modulu Wi-Fi).
- Bezpečnostní certifikát komunikačního modulu Wi-Fi (pro informačnětechnické zabezpečení spojení).
- Aktuální verze softwaru a hardwaru vašeho domácího spotřebiče.
- Stav případného předchozího resetování na nastavení z výroby.

Při této první registraci se připraví použití funkcí Home Connect a je nutná až v okamžiku, kdy chcete poprvé použít funkce Home Connect.

Poznámka: Dbejte na to, že funkce Home Connect lze používat jen ve spojení s aplikací Home Connect.

Informace o ochraně osobních údajů si můžete zobrazit v aplikaci Home Connect.

15 Čištění a ošetřování

15.1 Čisticí prostředky

Používejte pouze vhodné čisticí prostředky.

POZOR

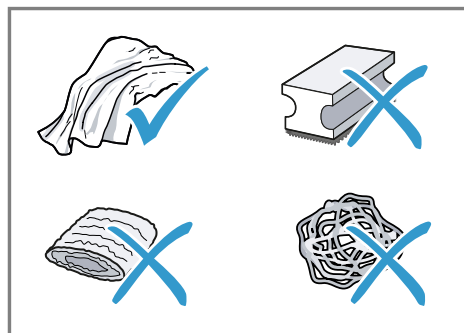
Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrchy spotřebiče.

- ▶ Nepoužívejte agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo líh.
- ▶ Nepoužívejte tvrdé drátěnky nebo houbičky.

Nevhodné čisticí a odvápnovací prostředky mohou poškodit spotřebič.

- ▶ K odvápnění nepoužívejte čistou kyselinu citrónovou, ocet nebo prostředky na bázi octa.
- ▶ Nepoužívejte odvápnovací prostředek obsahující kyselinu fosforečnou.
- ▶ Používejte jen odvápnovací a čisticí tablety, které byly speciálně vyvinuty pro spotřebič.

→ "Příslušenství", Strana 83



Tipy

- Nové čisticí hadříky důkladně vymyjte, aby byly odstraněny případné uchycené soli. Soli mohou způsobit na povrchu z ušlechtilé oceli náletovou rez.
- Zbytky vápenatých usazenin, kávy, mléka, čisticího a odvápnovacího roztoku vždy ihned odstraňte, aby se zabránilo vzniku koroze.

15.2 Čištění spotřebiče**⚠ VÝSTRAHA****Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!**

Pronikající vlhkost může způsobit úraz elektrickým proudem.

- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody.
- ▶ Na konektorové spojení spotřebiče nesmí přetéct žádná kapalina.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí popálení!**

Některé díly spotřebiče se velmi zahřívají.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých dílů spotřebiče.
- ▶ Po použití nechte horké díly spotřebiče před dotykem vychladnout.

POZOR

Některé součásti jsou citlivé na teplo a při mytí v myčce nádobí mohou být poškozeny.

- ▶ Dodržujte návod k použití myčky nádobí.
- ▶ V myčce na nádobí umývejte jen vhodné součásti.
- ▶ Používejte pouze programy, které neohřívají součásti nad 60 °C.

1. Pouzdro, povrchy s vysokým leskem a obslužné pole čistěte utěrkou z mikrovlákna.

2. Výpustný systém po odběru nápoje vyčistěte měkkým, vlhkým hadříkem.
3. Nádržku na vodu vypláchněte čerstvou, čistou vodou.
4. Pokud nebyl spotřebič delší dobu používán, např. v době dovolené, vyčistěte kompletní přístroj včetně pohyblivých dílů jako je např. spárovací jednotka nebo nádržka na vodu.

Poznámka: Spotřebič se propláchně automaticky, pokud ho zapnete ve studeném stavu nebo ho vypnete po přípravě kávy. Systém je tedy samočistící.

15.3 Čištění odkapávací misky a zásobníku na kávovou sedlinu

Odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu čistěte a vyprazdňujte denně, aby se zabránilo tvorbě usazenin. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

→ Obr. **19** - **22**

15.4 Vyčištění rozdělovače nápojů

Pravidelně čistěte rozdělovač nápojů. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí popálení!**

Rozdělovač nápojů a trubička nasávání jsou velmi horké.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkého rozdělovače nápojů nebo trubičky nasávání.
- ▶ Horký rozdělovač nápojů a trubičku nasávání nechte před dotykem zchladit.

→ Obr. **12** - **18**

Tipy

- Pokud chcete rozdělovač nápojů vyčistit obzvláště důkladně, můžete použít servisní program Čištění mléčného systému.
→ "Spuštění čištění mléčného systému", Strana 94
- Všechny součásti rozdělovače nápojů můžete mýt v myčce nádobí.

15.5 Čištění spařovací jednotky

Kromě automatického proplachování je nutné jednou týdně vyjmout a vyčistit spařovací jednotku. Postupujte podle obrázkových pokynů na začátku tohoto návodu.

⚠ VÝSTRAHA**Nebezpečí popálení!**

Některé díly spotřebiče se velmi zahřívají.

- ▶ Nikdy se nedotýkejte horkých dílů spotřebiče.
- ▶ Po použití nechte horké díly spotřebiče před dotykem vychladnout.

POZOR

Neodborným čištěním může dojít k poškození spařovací jednotky.

- ▶ Nepoužívejte mycí prostředky.
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující ocet a kyseliny.
- ▶ Nemyjte v myčce nádobí.

→ Obr. **23** - **29**

Poznámka: Dvířka spařovacího prostoru je možné zavřít jen tehdy, pokud je spařovací jednotka správně vložena.

15.6 Servisní programy

Pro důkladné vyčištění vašeho spotřebiče použijte servisní programy.

POZOR

Neodborné nebo ne včas provedené čištění a odvápnění může spotřebič poškodit.

- ▶ Podle pokynů ihned proveďte odvápnění.

Poznámky

- Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje, jak daleko proces postoupil.
- Pokud je váš spotřebič zablokován, můžete ho opět obsluhovat až po provedení odvápnění.

Tipy

- Kromě automatického proplachování je nutné jednou týdně vyjmout a vyčistit spařovací jednotku.
- Pro lepší a rychlejší rozpuštění odvápnívací tablety použijte u servisních programů vlažnou vodu.

Spuštění čištění mléčného systému

Proces trvá cca 3 minuty.

1. Stiskněte .

Poznámka: Pokud je odkapávací miska plná, bliká také  a ke spuštění procesu musíte odkapávací misku vyprázdnit a opět vložit.

- ✓ Bliká  a .

2. Hadičku na mléko a trubičku nasávání umístěte do parkovací polohy.

3. Stiskněte .

- ✓ Spustí se program Čištění mléčného systému.
- ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
- ✓ Program je ukončen a spotřebič je opět připraven k provozu.

Spuštění Calc'n Clean

Proces trvá cca 30 minut.

Poznámky

- Symbol  svítí tehdy, pokud je nutné Calc'n Clean. Symbol  bliká, pokud je velmi nutné Calc'n Clean. Symbol  bliká a žádná kontrolka LED nesvítí, pokud již na spotřebiči nejsou možné žádné funkce kromě spotřebič vypnout nebo spustit Calc'n Clean.
 - Jakmile bylo spuštěno Calc'n Clean, nelze již program přerušit.
 -  bliká vždy při ukončení jednoho kroku a je možné spustit další krok.
1. Stiskněte .
 - ✓ Bliká  a .
 2. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.
 3. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
 4. Hadičku na mléko a trubičku nasávání umístěte do parkovací polohy.
 - ✓ Bliká ,  a .
 5. Stiskněte .
 - ✓  bliká.
 6. Otevřete dvířka spařovacího prostoru.
 7. Vyjměte a vyčistěte spařovací jednotku a opět ji nasadte.
 8. Do spařovací jednotky vložte jednu čisticí tabletu.
→ Obr. 30
 9. Zavřete dvířka spařovacího prostoru.
 - ✓ Bliká  a .
 10. Stiskněte .
 - ✓  bliká.
 - ✓ Pokud se používá vodní filtr, bliká ještě .
 11. Nádržku na vodu vyjměte a vyprázdněte.
 12. Pokud se používá vodní filtr, vyjměte ho.

13. Nádržku na vodu naplňte čerstvou, vlažnou neperlivou pitnou vodou až po označení calc.
14. Do vody přidejte odvápnovací tabletu a míchejte tak dlouho, až se tableta zcela rozpustí.
15. Opět vložte nádržku na vodu a pod výpustný systém umístěte nádobu o objemu cca 1 l.
- ✓ Bliká  a .
16. Stiskněte .
- ✓ Program se spustí, vyčistí a odvápní spotřebič.
- ✓ Rozsvítí se .
- ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
- ✓  bliká.
17. Vyjměte a vyčistěte nádržku na vodu.
18. Opět vložte vodní filtr.
19. Nádržku na vodu naplňte čerstvou a studenou neperlivou pitnou vodou až po označení max.
- ✓ Bliká  a .
20. Stiskněte .
- ✓ Spustí se program, spotřebič se vyčistí a propláchne.
- ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
- ✓  bliká.
21. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.
22. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
- ✓ Program je ukončen a spotřebič je opět připraven k provozu.

Resetování servisních programů

Pokud byl servisní program přerušen, např. při výpadku proudu, proveďte níže uvedené kroky.

1. Pokud bliká  a , vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.

2. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
3. Hadičku na mléko a trubičku nasávání umístěte do parkovací polohy.
 - ✓ Bliká ▷II, ♪ a ☺.
4. Stiskněte ▷II.
 - ✓ ☺ bliká.
- ✓ Pokud se používá vodní filtr, bliká ještě ☺.
5. Nádržku na vodu vyjměte a vyprázdněte.
6. Pokud se používá vodní filtr, vyjměte ho.
7. Nádržku na vodu naplňte čerstvou a studenou neperlivou pitnou vodou až po označení max.
 - ✓ Bliká ▷II a ☺.
8. Stiskněte ▷II.
 - ✓ Spotřebič se propláchne.
 - ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
 - ✓ ☺ bliká.
9. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.
10. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
 - ✓ Spotřebič se propláchne.
 - ✓ Program je ukončen a spotřebič je opět připraven k provozu.

16 Odstranění poruch

Menší poruchy vašeho přístroje můžete odstranit vlastními silami. Před kontaktováním zákaznické služby využijte informací o odstraňování poruch. Vyvarujete se tak zbytečných nákladů.

Tip: Spojte spotřebič trvale s aplikací Home Connect, abyste si zajistili automatické aktualizace softwaru. Tím se odstraňují chyby, provádí se zdokonalení výkonu a nahrávají se nové funkce. V aplikaci Home Connect získáte také detailní informace o provozním stavu spotřebiče.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Neodborné opravy jsou nebezpečné.

- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič již dále nereaguje.	Závada na spotřebiči. 1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky a počkejte 60 sekund. 2. Síťovou zástrčku opět zapojte do zásuvky.

Závada	Příčina a řešení závady
Home Connect nefunguje správně.	Možné jsou různé příčiny. ► Přejděte na www.home-connect.com .
Spotřebič vydává pouze vodu, ale žádnou kávu.	Spotřebič nerozezná prázdný zásobník na kávová zrna. ► Naplňte kávová zrna. Ucpaná šachta kávy u spařovací jednotky. ► Vyčistěte spařovací jednotku. → " <i>Čištění spařovací jednotky</i> ", <i>Strana 94</i> Kávová zrna jsou příliš olejnatá a nepadají do mlýnku. ► Mírně poklepejte na zásobník na kávová zrna. ► Změňte druh kávy. ► Nepoužívejte olejnatá kávová zrna. ► Vyčistěte prázdný zásobník na kávová zrna vlhkým hadříkem. Spařovací jednotka není správně nasazena. 1. Zkontrolujte, zda je varná jednotka správně nasazena a pevně zajištěna. 2. Posuňte červenou páčku doleva. 3. Nasadte dvířka spařovacího prostoru.
Spotřebič nevydává mléčnou pěnu.	Rozdělovač nápojů je znečištěný. ► Rozdělovač nápojů vyčistěte ručně nebo v myčce nádobí. Trubička na mléko se neponoří do mléka. ► Použijte více mléka. ► Zkontrolujte, zda se trubička na mléko ponoří do mléka. Spotřebič je velmi zanesen vodním kamenem. ► Odvápněte spotřebič.
Rozdělovač nápojů nenásává mléko.	Rozdělovač nápojů není správně sestaven. ► Správně sestavte rozdělovač nápojů. Trubička na mléko se neponoří do mléka. ► Použijte více mléka. ► Zkontrolujte, zda se trubička na mléko ponoří do mléka.
Mléčná pěna je příliš studená.	Mléko je příliš studené. ► Použijte vlažné mléko.
Spotřebič nevydává horkou vodu.	Rozdělovač nápojů je znečištěný. ► Rozdělovač nápojů vyčistěte ručně nebo v myčce nádobí.
Spotřebič nevydává žádný nápoj.	Ve vodním filtru se nachází vzduch. 1. Ponořte vodní filtr otvorem nahoru do vody tak dlouho, až neunikají žádné bublinky vzduchu.

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nevydává žádný nápoj.	2. Filtr znovu nasadte. ► Zatlačte vodní filtr přímo a pevně do přípojky nádržky. Zbytky odvápňovacího prostředku ucpávají nádržku na vodu. 1. Vyjměte nádržku na vodu. 2. Důkladně vyčistěte nádržku na vodu. 3. Uvolněte plovák tak, aby byl opět pohyblivý.
Na vnitřním dnu spotřebiče se nachází kapky vody.	Odkapávací miska byla vyjmuta příliš brzy. ► Odkapávací misku vyjměte teprve několik vteřin po výdeji posledního nápoje.
Není možné vyjmout spařovací jednotku.	Spařovací jednotka se nenachází v poloze pro vyjmutí. ► Spotřebič opět zapněte.
Mlýnek se nespustí.	Spotřebič je příliš horký. 1. Spotřebič odpojte od sítě síťovým spínačem. 2. Vyčkejte 1 hodina, aby se spotřebič ochladil.
Mlýnek nemele zrna, i když je zásobník na kávová zrna naplněn.	Kávová zrna jsou příliš olejnatá a nepadají do mlýnku. ► Mírně poklepejte na zásobník na kávová zrna. ► Změňte druh kávy. ► Nepoužívejte olejnatá kávová zrna. ► Vyčistěte prázdný zásobník na kávová zrna vlhkým hadříkem.
Kvalita kávy nebo mléčné pěny se značně liší.	Spotřebič je zanesen vodním kamenem. ► Odvápňte spotřebič.
Kvalita mléčné pěny kolísá.	Kvalita mléčné pěny závisí na druhu použitého mléka nebo rostlinného nápoje. ► Volbou mléčného nebo rostlinného druhu nápoje optimalizujte výsledek.
Káva se nevydává nebo pouze po kapkách. Není dosaženo nastaveného plnicího množství.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ► Nastavte hrubší stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i> Spotřebič je velmi zanesen vodním kamenem. ► Odvápňte spotřebič. Ve vodním filtru se nachází vzduch. 1. Ponořte vodní filtr otvorem nahoru do vody tak dlouho, až neunikají žádné bublinky vzduchu. 2. Filtr znovu nasadte. Spotřebič je znečištěný. ► Vyčistěte spařovací jednotku. → <i>"Čištění spařovací jednotky", Strana 94</i>

Závada	Příčina a řešení závady
Káva se nevydává nebo pouze po kapkách. Není dosaženo nastaveného plnicího množství.	▶ Spotřebič odvápněte a vyčistěte. Je nastavená příliš vysoká intenzita kávy. ▶ Snižte intenzitu kávy na např. na normální.
Káva nemá vrstvu pěny.	Není použit optimální druh kávy. ▶ Používejte kávu s vyšším obsahem zrn robusta. ▶ Používejte zrna s tmavším pražením. Kávová zrna již nejsou čerstvě pražená. ▶ Použijte čerstvá kávová zrna. Stupeň mletí není přizpůsobený kávovým zrnům. ▶ Nastavte jemnější stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i>
Káva je příliš kyselá.	Je nastaven příliš hrubý stupeň mletí. ▶ Nastavte jemnější stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i> Není použit optimální druh kávy. ▶ Používejte kávu s vyšším obsahem zrn robusta. ▶ Používejte zrna s tmavším pražením.
Káva je příliš hořká.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ▶ Nastavte hrubší stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i> Není použit optimální druh kávy. ▶ Změňte druh kávy.
Káva chutná spáleně.	Je nastaven příliš jemný stupeň mletí. ▶ Nastavte hrubší stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i> Není použit optimální druh kávy. ▶ Změňte druh kávy. Spařovací teplota je příliš vysoká. ▶ Nastavte nižší spařovací teplotu.
Kávová sedlina není kompaktní a je příliš vlhká.	Stupeň mletí není optimálně nastaven. ▶ Nastavte hrubší nebo jemnější stupeň mletí. → <i>"Nastavení stupně mletí", Strana 89</i> Příliš malé množství mleté kávy. ▶ Použijte 2 zarovnané odměrky mleté kávy. Kávová zrna jsou příliš olejnatá. ▶ Použijte jiný druh kávových zrn.

Závada	Příčina a řešení závady
☐ svítí a animace spotřebiče běží trvale.	Spařovací jednotka má těžký chod, je znečištěná nebo blokována (kód chyby E6523). ► Vyčistěte spařovací jednotku. → <i>"Čištění spařovací jednotky", Strana 94</i>
☼ svítí a animace spotřebiče běží trvale.	Závada ve vodním systému (kód chyby E3401). 1. Odpojte spotřebič od napájení a vyčkejte 1 minutu. 2. Znovu připojte spotřebič k napájení a spusťte jej.
Svítí ☼ a ☐.	V systému není voda (kód chyby E3101). 1. Vyjměte nádržku na vodu. 2. Uvolněte plovák tak, aby byl opět pohyblivý. 3. Pokud se používá vodní filtr, vyjměte ho. 4. Nádržku na vodu plňte čerstvou, studenou a neperlivou pitnou vodou.
☞ svítí s ⏻ bliká.	Provozní teplota spotřebiče je příliš horká nebo příliš studená (kód chyby E2002, E8432, E9120). 1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě a počkejte, až zařízení dosáhne požadované provozní teploty. 2. Spotřebič opět připojte k síti a spusťte spotřebič.
☞ svítí a animace spotřebiče běží trvale.	Mlýnek má těžký chod nebo je blokováný cizím tělesem (kód chyby E6503). 1. Odpojte spotřebič od sítě a čekejte 1 minutu. 2. Spotřebič opět připojte k síti a spusťte spotřebič. 3. Pokud se chybové hlášení dále zobrazuje, kontaktujte zákaznický servis.
☞ bliká.	Napětí anebo frekvence napájení elektrickým proudem je mimo přípustný rozsah (kód chyby E9002, E9024). ► Spotřebič provozujte pouze s napětím 220–240 V.
Animace spotřebiče běží trvale a již nereaguje na obsluhu.	Některý z modulů elektroniky spotřebiče již nereaguje, není připraven k provozu nebo je vadný (kódy chyby E000E, E010F, E050F). 1. Odpojte spotřebič od sítě a čekejte 1 minutu. 2. Spotřebič opět připojte k síti a spusťte spotřebič. 3. Pokud se chybové hlášení dále zobrazuje, kontaktujte zákaznický servis.
Na displeji spotřebiče se zobrazují různé obrazy a spotřebič již nereaguje na obsluhu.	Spotřebič je v demo režimu. ► Deaktivujte demo režim. → <i>"Aktivace a deaktivace demo režimu", Strana 90</i>
☼ bliká čištění a není možná žádná jiná interakce se spotřebičem.	Spotřebič je zablokovaný, protože je nutný program Calc'n Clean. ► Spotřebič odvápněte a vyčistěte. → <i>"Spuštění Calc'n Clean", Strana 94</i>

Závada	Příčina a řešení závady
Po zapnutí krátce zabliká ☹.	Jedná se o upozornění na schopnost spotřebiče pro připojení k síti. Toto upozornění se zobrazuje pravidelně. ► Není třeba provádět žádné kroky.
▷ bliká.	Proces čeká na potvrzení k pokračování. ► Pro pokračování provozu stiskněte ▷ .
Bliká ☹ a ♪.	Servisní program byl přerušen. ► Resetujte servisní program. → "Resetování servisních programů", Strana 95

17 Přeprava, uskladnění a likvidace

17.1 Aktivace vyprázdnění zbytkové vody

Při přepravě a skladování chraňte svůj spotřebič před působením mrazu.

POZOR

Zbytky tekutin ve spotřebiči mohou při přepravě nebo skladování poškodit spotřebič.

- Před přepravou nebo skladováním vyprázdněte systém vedení.

Požadavek: Spotřebič je připravený k provozu.

1. ☺ a ☹ podržte stisknuté nejméně 3 sekundy.
✓ ☹ bliká.
- ✓ Pokud se používá vodní filtr, bliká ještě ☹.
2. Nádržku na vodu vyjměte a vyprázdněte.
3. Pokud se používá vodní filtr, vyjměte ho.
4. Nasadte prázdnou nádržku na vodu.
✓ Bliká ▷|| a ☹.
5. Stiskněte ▷||.
- ✓ Kontrolka LED lišty pokroku zobrazuje animaci proplachu.
- ✓ ☹ bliká.

6. Vyjměte a vyprázdněte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu.
7. Vyčistěte odkapávací misku a zásobník na kávovou sedlinu a opět je vložte do spotřebiče.
- ✓ Spotřebič přejde do pohotovostního režimu.
8. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.

17.2 Likvidace starého spotřebiče

Díky ekologické likvidaci je možné opětovné použití cenných surovin.

1. Vytáhněte síťovou zástrčku síťového kabelu ze zásuvky.
2. Odpojte síťový kabel.
3. Spotřebič ekologicky zlikvidujte. Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

18 Zákaznický servis

Od našeho zákaznického servisu získáte skladovatelné originální náhradní díly relevantní pro funkčnost po dobu až 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh.

Pro další informace se obraťte na náš zákaznický servis.

Poznámka: Využití zákaznického servisu je v rámci záručních podmínek výrobce bezplatné.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Kontaktní údaje zákaznického servisu získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám na našich webových stránkách.

Informace podle nařízení (EU) 2023/826 najdete online na siemens-home.bsh-group.com na stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodů k použití a dalších doplňujících dokumentů.

18.1 Označení produktu (E-č.), výrobní číslo (FD) a identifikační číslo (Z-č.)

Při kontaktování zákaznického servisu potřebujete označení produktu (E-Nr.), výrobní číslo (FD) a identifikační

číslo (Z-Nr.), které najdete na typovém štítku spotřebiče.

Pro rychlé nalezení údajů vašeho spotřebiče a telefonního čísla zákaznického servisu si můžete údaje poznačit.

19 Technické údaje

Napětí	220–240 V ~
Frekvence	50 / 60 Hz
Příkon	1500 W
Maximální tlak čerpadla, statický	15 bar
Maximální kapacita zásobníku na vodu (bez filtru)	1,8 l
Maximální kapacita zásobníku na kávová zrna	275 g
Délka kabelu	100 cm
Výška spotřebiče	378 mm
Šířka spotřebiče	272 mm
Hloubka spotřebiče	472 mm
Hmotnost, bez náplně	≈ 8 kg
Druh mlýnku	Keramika

19.1 Informace o nezávislém a Open Source software

Tento výrobek obsahuje softwarové komponenty, které jsou ze strany vlastníka autorských práv licencovány jako nezávislé nebo Open Source software.

Příslušné licenční informace jsou uloženy ve spotřebiči. Přístup k příslušným licenčním informacím je možný pomocí aplikace Home Connect: „Profil -> Právní upo-

zornění -> Licenční informace".¹ Licenční informace si můžete stáhnout také ze stránky značkového výrobku. (Na webové stránce výrobku vyhledejte model svého spotřebiče a další dokumentaci.) Alternativně si můžete příslušné informace vyžádat na adrese ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München. Příslušný zdrojový kód bude poskytnut na vyžádání.

Vaši žádost odešlete na adresu ossrequest@bshg.com nebo BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.
Předmět: „OSSREQUEST“
Náklady na vyřízení vaší žádosti vám budou fakturovány. Tato nabídka je platná tři roky od data zakoupení resp. min. po dobu, kdy nabízíme support a náhradní díly pro příslušný spotřebič.

20 Prohlášení o shodě

Společnost BSH Hausgeräte GmbH tímto prohlašuje, že spotřebič s funkcí Home Connect splňuje základní požadavky a ostatní příslušná ustanovení směrnice 2014/53/EU.

Podrobné RED prohlášení o shodě najdete na internetové stránce siemens-home.bsh-group.com na stránce svého spotřebiče mezi doplňujícími dokumenty.



Pásmo 2,4 GHz (2 400–2 483,5 MHz): max. 100 mW

Pásmo 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): max. 180 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): pouze pro použití ve vnitřních prostorech.

¹ V závislosti na vybavení spotřebiče

Ek bilgi ve açıklamaları çevrimiçi olarak bulabilirsiniz. Başlık sayfasındaki QR kodunu tarayın.



İçindekiler tablosu

1 Güvenlik	105	9.1 Cihazın hazırlanması ve temizlenmesi	115
1.1 İşaret sözcüklerinin tanımlaması	105	9.2 İlk çalıştırmanın gerçekleştirilmesi	115
1.2 Genel uyarılar	105	9.3 Su sertliğinin belirlenmesi	115
1.3 Amaca uygun kullanım	106	9.4 Su sertliği derecesine genel bakış	116
1.4 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama	106	9.5 Su sertliğini ayarlayın	116
1.5 Güvenlikle ilgili uyarılar	106	9.6 Su filtresi kullanımı	116
2 Çevrenin korunması ve tasarruf	109	9.7 Genel uyarılar	117
2.1 Ambalajı atığa verme	109	10 Temel Kullanım	118
2.2 Enerji tasarrufu	109	10.1 Cihazı açma veya kapatma	118
3 Kurma ve bağlama	110	10.2 İçecek çekme	118
3.1 Teslimat kapsamı	110	10.3 quickCup	119
3.2 Cihazın kurulması ve bağlanması	110	10.4 Aynı anda iki fincan çekme	120
4 Cihazı tanıma	110	10.5 doubleShot ³	120
4.1 Cihaz	110	10.6 Slow Brew ve Cold Brew ¹ ..	120
4.2 Damlama tepsisi	111	11 Kişiselleştirme²	120
4.3 Kumanda bölümü	111	11.1 Profil seçme ve düzenleme	120
5 Temel ayarlar	111	12 Öğütme düzeni	121
5.1 Temel ayarları değiştirme	111	12.1 Öğütme derecesini ayarlama	121
5.2 Temel ayarlara genel bakış ..	112	13 Cihaz çalışma modları	121
5.3 Cihazın fabrika ayarlarına sıfırlanması	112	13.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması	121
5.4 Otomatik kapanmayı ayarlama ¹	112	13.2 Demo modunun etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması	121
6 İçeceklere genel bakış²	113	14 Home Connect	122
7 İçecek parametrelerine genel bakış	114	14.1 Home Connect kurulumunu yapınız	122
8 Aksesuar	114		
9 İlk Kullanım öncesi	115		

¹ Sadece Home Connect uygulaması ile kullanılabilir.

² Cihazın donanımına göre değişir

³ İçeceğe bağlı olarak

14.2 Cihazın Home Connect uygulamasıyla kullanılması .	123
14.3 Yazılım güncellemesi	123
14.4 Veri güvenliği	124
15 Cihazı temizleme ve bakımını yapma	124
15.1 Temizlik malzemeleri	124
15.2 Cihazı temizleme	125
15.3 Damlama kabı ve kahve telvesi haznesi	125
15.4 İçecek dağıtıcıyı temizleme	125
15.5 Haşlama ünitesini temizleme	126
15.6 Servis programları	126
16 Arızaları giderme	128

17 Taşıma, depolama ve atığa verme	133
17.1 Kalan su boşaltmayı etkinleştirme	133
17.2 Eski cihazları atığa verme ..	133
18 Müşteri hizmetleri	134
18.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.)	135
18.2 Garanti Şartları	135
19 Teknik veriler	135
19.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler	135
20 Uygunluk beyanı	136



1 Güvenlik

Aşağıdaki güvenlik ile ilgili uyarıları dikkate alınız.

1.1 İşaret sözcüklerinin tanımlaması

Burada bu kılavuzda kullanılan işaret sözcüklerinin anlamını bulabilirsiniz.

UYARI

Olası ağır veya ölümcül yaralanmaları önlemek için bu uyarıları dikkate alınız.

DİKKAT

Cihazda hasarları veya maddi hasarları önlemek için bu uyarıları dikkate alınız.

Not: Burada önemli bilgiler ile ilgili uyarı verilir.

1.2 Genel uyarılar

- Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz.
- Kılavuzu ve ürün bilgilerini, ileride kullanmak için veya cihazın muhtemel bir sonraki sahibi için saklayın.
- Nakliye hasarı varsa cihaz bağlantılarını kurmayınız.

1.3 Amaca uygun kullanım

Cihazı sadece řu amaçla kullanınız:

- Sıcak içecekler hazırlamak için.
- Soğuk demlenen içecekleri hazırlamak için.
- evlerde ve örneğın mağazalarda, ofislerde ve diğerk çalışma ortamlarında çalışanların mutfak alanı gibi benzer yerlerdeki kapalı mekanlarda; tarım işletmelerinde; otel, motel ve diğerk tipik yaşam ortamlarındaki müşteriler tarafından; kahvaltı sunan pansiyonlarda.
- deniz seviyesinden en fazla 2000 m yüksekliğe kadar kullanın.

1.4 Kullanıcı grubu konusunda kısıtlama

Bu cihaz, 8 yaşında ve daha büyük çocuklar tarafından, fiziksel, algısal veya zihinsel yetenekleri düşük kişiler veya yeterli tecrübesi ve / veya bilgisi olmayan kişiler tarafından ancak denetim altında veya cihazın güvenli kullanımı ve buna bağılı tehlikeleri anlamış olmaları şartıyla kullanılabilir.

Çocukların cihaz ile oynamasına izin vermeyiniz.

Temizleme ve kullanıcının yapabileceğı bakım işleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır; 8 yaşında veya daha büyük çocuklar bir yetişkin tarafından denetlenirse bu işlemleri yapmalarına izin verilebilir.

8 yaşından küçük çocukları cihazdan ve bağlantı kablosundan uzak tutun.

1.5 Güvenlikle ilgili uyarılar

⚠ UYARI – Boğulma tehlikesi!

Çocuklar ambalaj malzemelerini başlarının üzerine geçirebilir ve ambalaj malzemesine dolanarak boğulabilir.

- ▶ Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun.
 - ▶ Çocukların ambalaj malzemeleri ile oynamasına izin vermeyin.
- Çocuklar küçük parçaları soluyabilir veya yutabilir ve bunun sonucunda boğulabilir.
- ▶ Küçük parçaları çocuklardan uzak tutun.
 - ▶ Çocukların küçük parçalarla oynamasına izin vermeyin.

⚠ **UYARI – Elektrik çarpması tehlikesi!**

Usulüne uygun olmayan kurulumlar tehlikelidir.

- Cihazı sadece tip plakasındaki bilgilere göre bağlanmalı ve işletilmelidir.
 - Cihaz, sadece kurallara uygun şekilde monte edilmiş olan topraklamalı bir priz üzerinden alternatif akımlı bir elektrik şebekesine bağlanmalıdır.
 - Evinizdeki elektrik tesisatına ait koruyucu iletken sisteminin usulüne uygun şekilde kurulmuş olduğundan emin olunuz. Kendisi veya şebeke bağlantı kablosu hasar görmüş olan bir cihaz tehlikelidir.
 - Hasarlı cihazlar kesinlikle kullanılmamalıdır.
 - Yüzeyi çatlamış olan veya kırık olan bir cihazı kesinlikle kullanmayın.
 - Cihazı elektrik şebekesinden ayırmak için kesinlikle şebeke bağlantı kablosundan tutularak çekilmemelidir. Her zaman şebeke bağlantı kablosunun fişinden tutularak çekilmelidir.
 - Cihaz veya şebeke bağlantı kablosu arızalıysa fiş derhal çekilmeli veya sigorta kutusundan sigorta kapatılmalıdır.
 - Müşteri hizmetleri ile iletişime geçilmelidir. → *Sayfa 134*
- Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.
- Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
 - Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
 - Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Cihazı veya elektrik kablosunu kesinlikle suya sokmayın.
- Cihazın fiş bağlantısının üzerine sıvı akmamalıdır.
- Cihazı yalnızca kapalı alanlarda kullanın.
- Cihazı kesinlikle aşırı sıcaklığa ve ıslaklığa maruz bırakmayın.
- Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

⚠ **UYARI – Yangın tehlikesi!**

Cihaz sıcak olur.

- Cihazı yeterince havalandırın.

- ▶ Cihazı kesinlikle bir dolap içerisinde kullanmayın. Elektrik kablosunun uzatılması ve izin verilmemiş adaptörlerin kullanılması tehlikelidir.
- ▶ Uzatma kabloları veya çoklu priz takımları kullanmayınız.
- ▶ Sadece üreticinin izin verdiği adaptörleri ve elektrik kablolarını kullanınız.
- ▶ Elektrik kablosu çok kısaysa ve daha uzun bir elektrik kablosu yoksa, ev tesisatının uyarlanması için uzman bir elektrik şirketi arayınız.

⚠ **UYARI – Yanma tehlikesi!**

Bazı cihaz parçaları çok fazla ısınır.

- ▶ Sıcak cihaz parçalarına kesinlikle dokunulmamalıdır.
- ▶ Kullanımdan sonra sıcak cihaz parçalarına dokunmadan önce soğumalarını bekleyin.

⚠ **UYARI – Haşlanma tehlikesi!**

Taze hazırlanmış içecekler çok sıcaktır.

- ▶ İçecekleri gerekirse biraz soğumaya bırakın.
- ▶ Cihazdan kaçan sıvı ve buharların cildinize temas etmesini önleyin.

Cihazın Home Connect uygulaması üzerinden gözetimsiz şekilde uzaktan çalıştırılması üçüncü şahıslarda haşlanma yaralanmalarına neden olabilir.

- ▶ İçecek çıkışı sırasında içecek dağıtıcının altına ellerinizi uzatmayınız.
- ▶ Özellikle çocuklar olmak üzere herkesi cihazdan uzak tutun.

⚠ **UYARI – Yaralanma tehlikesi!**

Cihazın yanlış kullanılması kullanıcıyı tehlikeye düşürebilir.

- ▶ Yaralanmaları önlemek için cihazı sadece amacına uygun olarak kullanın.

Cihaz kapısını kapatırken parmaklar sıkışabilir.

- ▶ Cihazın kapısını kapatırken parmaklarınıza dikkat edin. Öğütme düzeni döner.
- ▶ Elinizi kesinlikle öğütme düzeninin içine sokmayın.

⚠ UYARI – Tehlike: Manyetizma!

Cihazda kalıcı mıknatıslar vardır. Bu mıknatıslar elektronik implantları, örneğin kalp pillerini veya insülin pompalarını etkileyebilir.

- ▶ Elektronik implant taşıyan kişiler cihaza ve cihaz kapağına ve çıkartılan su haznesine en az 10 cm mesafede durmalıdır.
- ▶ Demleme ünitesine de en az 10 cm mesafe bırakınız.

⚠ UYARI – Sağlık tehlikesi!

Filtreleme işlemi sırasında potasyum oranında hafif bir artış söz konusu olabilir ve bu durum diyaliz hastalarını ve böbrek hastalığı olan kişileri olumsuz etkileyebilir.

- ▶ Böbrek hastalığınız varsa veya özel bir potasyum diyeti uyguluyorsanız kullanmadan önce doktorunuza danışın.

Cihazdaki kirler sağlık için tehlike oluşturabilir.

- ▶ Cihazın hijyenine yönelik temizlik bilgilerini dikkate alın.

Sıcak su devresinden gelen su sağlığa zararlı olabilir.

- ▶ Cihazı sadece gazsız, taze ve soğuk içme suyu ile kullanın.

2 Çevrenin korunması ve tasarruf

2.1 Ambalajı atığa verme

Ambalaj malzemeleri çevre dostudur ve geri dönüştürülebilir.

- ▶ Münferit parçalar türlerine göre ayrılarak imha edilmelidir.

2.2 Enerji tasarrufu

Aşağıdaki bilgilere uyarmanız cihazınız daha az enerji tüketir.

Otomatik kapatma için zaman aralığını¹ en küçük değere ayarlayınız.

- ✓ Cihaz kullanılmadığında kendiliğinden daha erken bir şekilde kapanır.

İçecek çekme işlemini işlem bitmeden önce iptal etmeyin.

- ✓ Aksi durumda ısıtılan su veya süt miktarı en verimli şekilde kullanılmamış olur.

Cihazı düzenli aralıklarla kireçten arındırın.

- ✓ Kireç kalıntıları enerji tüketiminin artmasına yol açar.

Notlar

- Ağa bağlı durumdaki bir cihaz maks. 2 W güç gerektirir.
- Enerji tasarrufu sağlamak için radyo modülünü devre dışı bırakınız. Bunun için WLAN özelliğini kapatınız.

¹ Sadece Home Connect uygulaması ile kullanılabilir.

3 Kurma ve bağlama

3.1 Teslimat kapsamı

Ambalajından çıkardıktan sonra tüm parçalarda naklieden kaynaklanan hasarlar olup olmadığını ve parçaların eksiksiz olup olmadığını kontrol edin.

Not: Cihaz tipine bağlı olarak teslimat kapsamında farklı aksesuarlar bulunur. Bu aksesuarlar, kesikli çizgili bir çerçeve ile belirtilmiştir.

→ Şek. 1

A	Tam otomatik kahve pişirme makinesi
B	Süt hortumu ve çekme borusu
C	Kullanım kılavuzu
D	Temizleme tableti ¹
E	Süt haznesi, cam ¹
F	Kireç giderici tablet ¹
G	Su sertliği şeridi
H	Su filtresi ¹

3.2 Cihazın kurulması ve bağlanması

DİKKAT

Cihaz hasarı tehlikesi. Cihazın usulüne uygun kullanılmaması cihazda hasar oluşmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı sadece buz tutmayan odalarda kullanınız.
- ▶ Cihaz 0 °C altında taşındıysa ve depolandıysa, işletmeye almadan önce oda sıcaklığında 3 saat bekletiniz.

1. Cihazı düz, yeterli taşıma kapasitesi olan ve suya dayanıklı bir zemin üzerine yerleştirin.
2. Cihazın fişi, yönetmeliklere uygun şekilde monte edilmiş topraklı bir elektrik prizine takılmalıdır.
3. Elektrik fişini her taktığınızda kullanmadan önce yakl. 5 saniye bekleyiniz.

4 Cihazı tanıma

4.1 Cihaz

Bu bölümde, cihazınızın parçalarını tanıtan bir genel görünüm verilmektedir.

Not: Cihaz tipine göre renklerde ve bazı özelliklerde farklılıklar söz konusu olabilir.

→ Şek. 2

1	Su haznesi
2	Tip etiketi
3	Su haznesi sapı
4	Çekirdek kahve haznesi
5	Öğütme derecesi ayarı için döner düğme
6	Çekirdek kahve haznesi kapağı
7	LED gösterge
8	Hızlı içecek seçimi
9	LED ilderleme çubuğu
10	Dokunmatik alanlar
11	İçecek dağıtıcı kapağı
12	İçecek dağıtıcı
13	Süt hortumu ve emiş borusu

¹ Cihazın donanımına göre değişir

14 Demleme bölmesi kapaklı demleme ünitesi

15 Damlama kabı

4.2 Damlama tepsisi

Burada, damlama tepsinizin parçaları ile ilgili bir genel görünüm verilmektedir.

→ Şek. 3

1 Damlama kabı kapağı

2 Kahve tortu haznesi

3 Damlama tepsisi aparatı

4 Damlama sacı

5 Damlama kabı

4.3 Kumanda bölümü

Kumanda alanı üzerinden cihazınızın tüm fonksiyonlarını ayarlayabilir ve işletim durumu ile ilgili bilgiler alabilirsiniz.

LED gösterge

Sembol	Açıklama
	Çocuk emniyeti aktif.
	Demleme sıcaklığı
	Demleme bölmesi kapağını ve/veya demleme ünitesini tamamen yerine takınız.
	Su filtresini değiştiriniz.
	Süt hortumunu ve emiş borusunu park konumuna getiriniz.
	Çekirdek kahve haznesini doldurunuz.
	Su haznesini doldurunuz.
	Damlama kabını boşaltınız.

Sembol Açıklama

Cihaz Home Connect ile bağlantı kurdu.

Dokunmatik alanlar

Sembol Açıklama

	Aroma ayarlama. ¹
	Sertliği ayarlayın.
	Dolum kapasitesini ayarlayın.
	Süt oranı ayarlama. ¹
	Cihazı açın veya kapatın.
	Calc'n Clean fonksiyonunu başlatınız.
	Süt sistemi temizliğini başlatma.
	Ayarları açın veya bunlardan çıkın.
	Profil değiştirme. ¹
	İki fincan içecek alma.
	İşlem başlatma veya durdurma.

5 Temel ayarlar

Cihazınızın temel ayarlarını ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilir ve ek işlevleri kullanabilirsiniz.

5.1 Temel ayarları değiştirme

- İstediğiniz sembol yanıp sönene kadar tuşuna basınız.
- Değeri değiştirmek için tuşuna basınız.

¹ Cihazın donanımına göre değişir

3. Bir sonraki menü ögesine geçmek için  tuşuna basınız.

4. Ayarları kaydetmek ve menüden çıkmak için istediğiniz bir içecek sembolüne basınız.

5.2 Temel ayarlara genel bakış

Burada cihazın temel ayarlarına yönelik bir genel bakış bulabilirsiniz.

Menü ögesi	Temel ayar	Sembol	Ayar seçeneği	LED ilerleme çubuğu
1	Su sertliği → "Su sertliğinin belirlenmesi", Sayfa 19		1 (yumuşak) 2 (orta) 3 (sert) 4 (çok sert) ¹	●○○○ ●●○○ ●●●○ ●●●●
2	Su filtresi → "Su filtresi kullanımı", Sayfa 116		aktif değil aktif	●○ ●●
3	Demleme sıcaklığı		normal yüksek maks.	●○○○ ●●○○ ●●●●
4	WLAN bağlantısı → "Home Connect", Sayfa 122		Kapalı açık / eşleştirme aktif Ağ sıfırlama	●○○○ ●●○○ ●●●●

5.3 Cihazın fabrika ayarlarına sıfırlanması

Cihazın fabrika ayarlarına sıfırlayabilirsiniz. Bunun sonucunda kendi yaptığınız ayarlar kaybolur.

1. ,  ve  tuşlarına en az 3 saniye süreyle basınız.
- ✓ ▷II yanıp söner.
2. ▷II üzerine basınız.
- ✓ LED ilerleme çubuğu yanıp söner.
- ✓ Cihaz durulama yapar ve fabrika ayarları tekrar aktif hale getirilir.

5.4 Otomatik kapanmayı ayarlama ²

Cihazın bekleme moduna geçmesi için geçecek süreyi ayarlayabilirsiniz.

Not: Otomatik kapanma sürelerinin uzaması, enerji tüketiminin artmasına neden olabilir.

¹ Fabrika ayarıdır (cihaz tipine göre farklı olabilir)

² Sadece Home Connect uygulaması ile kullanılabilir.

6 İçeceklerle genel bakış¹

Cihazınızla çok sayıda farklı içeceği hazırlayabilirsiniz.

İçecek	Dolum miktarı	LED ilerleme çubuğu	Açıklama
 Espresso	20 ml	●○○○	Konsantre kahve. Tercihen küçük, kalın duvarlı fincanlarda servis edilir. Fincanları sıcak su ile önceden ısıtın.
	40 ml	●●○○	
	60 ml	●●●○	
	80 ml	●●●●	
 Americano	100 ml	●○○○	1/3 Espresso kahveye 2/3 sıcak su eklenir.
	120 ml	●●○○	
	140 ml	●●●○	
	160 ml	●●●●	
 Cafè Crema	80 ml	●○○○	Krema katmanlı kahve veya Espresso yöntemine göre hazırlanmış büyük fincan kahve.
	100 ml	●●○○	
	120 ml	●●●○	
	140 ml	●●●●	
 Caffè Grande	160 ml	●○○○	Krema katmanlı kahve veya Espresso yöntemine göre hazırlanmış büyük fincan kahve.
	200 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	280 ml	●●●●	
 Cappuccino	120 ml	●○○○	Köpürtülmüş sütlü Espresso. Tercihen küçük fincanlarda servis edilir.
	180 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	300 ml	●●●●	
 Latte macchiato	200 ml	●○○○	Üç katmanlı özel kahve: altta ılık süt, ortada Espresso, üstte süt köpüğü. Tercihen bardakta servis edilir.
	250 ml	●●○○	
	300 ml	●●●○	
	350 ml	●●●●	
	100 ml	●○○○	Sütlü kahve spesiyallerinin hazırlanması için.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	

¹ Cihazın donanımına göre değişir

İçecek	Dolum miktarı	LED ilerleme çubuğu	Açıklama
Foamed milk	250 ml	●●●●	
	100 ml	●○○○	Çay gibi sıcak içecekler hazırlamak veya fincanları önceden ısıtmak için kullanılır.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	
Hot water			

7 İçecek parametrelerine genel bakış

Cihazınızda içecek parametrelerini istediğiniz gibi ayarlayabilirsiniz.

İçecek parametreleri ¹	Sembol	Kademe	LED ilerleme çubuğu
Aroma		hafif normal yoğun	●○○ ●●○ ●●●
Sertlik		hafif normal güçlü ekstra sert doubleShot 	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●○ ●●●●●
Dolum miktarı		küçük orta büyük çok büyük	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●●
Süt oranı Cappuccino		60 % 70 % 80 %	●○○○ ●●○○ ●●●
Süt oranı Latte macchiato		70 % 80 % 90 %	●○○○ ●●○○ ●●●

8 Aksesuar

Orijinal aksesuarlar kullanınız. Bunlar cihazınıza özel tasarlanmıştır.

Aksesuarlar	Piyasa
Termos kahve demliği	TZ40001
Su filtresi	TZ70003

¹ Cihazın donanımına göre değişir

Aksesuarlar	Piyasa
Su filtresi 3'lü paket	TZ70033
6'lı su filtresi	TZ70063A
Temizleme tabletleri	TZ80001A TZ80001B
Kireç çözme tabletleri	TZ80002A TZ80002B
Kireç çözme için çoklu paket	TZ80032A
Kireç çözme/temizleme için çoklu paket	TZ80003A
Bakım seti	TZ80004A TZ80004B

9 İlk Kullanım öncesi

Cihazı kullanım için hazırlayın.

9.1 Cihazın hazırlanması ve temizlenmesi

Koruyucu folyoları çıkarın ve cihaz ile münferit parçaları temizleyin. Bu kılavuzun başında yer alan resimli kılavuza uyun.

DİKKAT

Uygun olmayan çekirdekler öğütme düzeninin tıkanmasına yol açabilir.

- ▶ Yalnızca saf, kavrulmuş Espresso çekirdeği veya tam otomatik makineler için olan kahve çekirdeği karışımları kullanın.
- ▶ Sırlanmış kahve çekirdekleri kullanmayın.
- ▶ Karamelleştirilmiş kahve çekirdekleri kullanmayın.
- ▶ Şeker içeren katkı maddeleriyle işlenmiş kahve çekirdekleri kullanmayın.
- ▶ Toz kahve doldurmayın.

→ Şek. 4 - 18

Not: Su haznesine her gün asit içermeyen, soğuk, taze içme suyu doldurun.

İpucu: Kahve çekirdeklerinin kalitesini korumak için, kahve çekirdeklerini serin bir yerde ve bulundukları haznenin ağzı kapalı olacak şekilde muhafaza edin. Kahve çekirdeklerini, cihazın çekirdek haznesinde aromalarını kaybetmeden birkaç gün tutabilirsiniz.

9.2 İlk çalıştırmanın gerçekleştirilmesi

Cihazı güç kaynağına bağladıktan sonra açınız.

- ▶  yandığında su haznesine taze, soğuk ve gazsız içme suyu doldurunuz.
- ✓ Cihaz yıkama yapar ve sonrasında çalışmaya hazır duruma gelir.

Not: Şimdi temel ayarları yapabilir ve Home Connect ayarlayabilirsiniz.

→ "Temel ayarlar", Sayfa 111

→ "Home Connect kurulumunu yapınız", Sayfa 122

9.3 Su sertliğinin belirlenmesi

Cihazınızın, kireç temizliğinin ne zaman yapılması gerektiğini zamanında bildirebilmesi için, su sertliğinin doğru ayarlanması önemlidir. Su sertliğini ekteki test şeridiyle tespit edebilir veya yerel sular idaresinden öğrenebilirsiniz.

- ▶ Test şeridini kısaca taze şebeke suyuna batırın ① ve suyu çekmesini sağlayın.
→ "Su sertliği derecesine genel bakış", Sayfa 116
- ▶ Bir dakika bekleyin ②.
- ▶ Test şeridindeki su sertliği değerini okuyun ③.
→ Şek. 5

Not: Kurulu bir su yumuşatma sistemi mevcut olsa da test şeridini kullanın, bunlar farklı seviyelerde su sertliği oluşturur.

İpuçları

- Ayarları istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz.

- Su sertliği 21 °dH (3,8 mmol/l) değerinden yüksekse, su haznesinde kireç birikintilerini azaltmak için su haznesini önceden filtrelenmiş suyla doldurabilirsiniz.

9.4 Su sertliği derecesine genel bakış

Tabloda, ayar kademelerinin su sertliği derecesi olarak karşılıkları gösterilmiştir.

Kademe	INTENZA filtresindeki halka ayarı	Alman normlarına göre sertlik °dH	Toplam sertlik, mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

9.5 Su sertliğini ayarlayın

Su sertliğinin doğru ayarlanması, cihazınızın zamanında kireç çözmeniz gerektiğini göstermesi için önemlidir. Su sertliğini yerel sular idaresinden öğrenebilirsiniz.

1.  yanıp sönene kadar  tuşuna basınız.
2. LED gösterge doğru su sertliğini gösterinceye kadar  tuşuna basınız.
→ "Temel ayarlara genel bakış", Sayfa 112
3. Ayarları kaydetmek ve menüden çıkmak için istediğiniz bir içecek sembolüne basınız.

9.6 Su filtresi kullanımı

Su filtresi kullanıldığında kireç kalıntıları azaltılır ve sudaki kirlenmeler giderilir.

DİKKAT

Kireçlenme sonucunda cihazın hasar görme olasılığı var.

- Su filtresini zamanında değiştirin.
- Su filtresini en geç 2 ay sonra değiştirin.
- Durum bildirimlerini dikkate alınız.

Notlar

- Sudaki kireç oranı, kahvenin aromasını ve kıvamını etkiler. BRITA INTENZA su filtresinin alt tarafında bir aroma halkası mevcuttur. Musluk suyunuza yönelik en uygun aroma seviyesini ayarlamak için aroma halkasını çeviriniz.
- Kullanılmış su filtresini yerel yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.
- Yedek su filtresini daima orijinal ambalajı içinde kapalı vaziyette, serin ve kuru bir yerde muhafaza ediniz.

¹ Fabrika ayarı

- Su filtresinin ayrıntılı kullanım kılavuzu için aşağıdaki QR kodunu tarayınız.
- Şek. **7**
- Şek. **8**
- Şek. **9**

Su filtresinin takılması veya değiştirilmesi

Not: ☒ yandığında su filtresini değiştiriniz.

1. ☒ yanıp sönene kadar ☒ tuşuna basınız.
- ✓ Güncel "aktif değil" durumu gösterilir.
→ "Temel ayarlara genel bakış", Sayfa 112
2. Filtreyi etkinleştirmek için ▷|| tuşuna basınız.
- ✓ ☒ ve ☒ yanıp söner.
3. Su haznesini çıkarınız.
4. Varsa eski su filtresini çıkarınız.
5. Yeni su filtresini, suyla doldurulmuş bir hazneye açıklığı yukarı bakacak şekilde ve hava kabarcığı çıkmayana kadar daldırınız.
→ Şek. **8**
6. Su filtresini boş su haznesine sıkıca bastırınız.
7. Su haznesine, max işaretine kadar taze, soğuk ve gazsız içme suyu doldurunuz.
- ✓ ☒ yanıp söner.
8. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
9. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- ✓ ▷|| yanıp söner.
10. ▷|| üzerine basınız.
- ✓ Filtre durulanır ve aktif hale getirilir.
- ✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ ☒ yanıyor.

11. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
12. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- ✓ Cihaz çalışmaya hazırdır.

İpuçları

- Su filtresini hijyenik nedenlerle de değiştirmekte fayda vardır.
- Su filtresi mevcut olduğunda, kireçten arındırma işlemi daha seyrek yapmanız gerekir.
- Tatil gibi nedenlerle cihazı uzunca bir süre kullanmadıysanız takılan su filtresini kullanmadan önce, bir fincan sıcak su çekerek filtrenin çalkalanmasını sağlayın.
- Su filtresini piyasadan veya müşteri hizmetlerinden temin edebilirsiniz.
→ "Aksesuar", Sayfa 114

Su filtresini devre dışı bırakma

1. ☒ yanıp sönene kadar ☒ tuşuna basınız.
- ✓ Güncel "aktif" durumu gösterilir.
→ "Temel ayarlara genel bakış", Sayfa 112
2. Filtreyi devre dışı bırakmak için ▷|| tuşuna basınız.
- ✓ Yeni "aktif değil" durumu gösterilir.
3. Ayarları kaydetmek ve menüden çıkmak için istediğiniz bir içecek sembolüne basınız.

9.7 Genel uyarılar

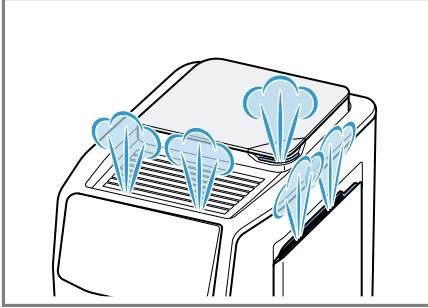
Cihazınızı en iyi şekilde kullanabilmek için, verilen uyarıları dikkate alın.

Notlar

- Cihaz, fabrika çıkışı itibarıyla, en ideal çalışma şekli için gerekli standart ayarlar ile programlanmıştır.
- Öğütücü, fabrika tarafından optimum kullanım sunacak şekilde ayarlanmıştır. Kahve damlalar halinde geliyorsa veya çok ince

akıyorsa ve kreması çok azsa, öğütücü çalışırken öğütme derecesini ayarlayabilirsiniz.
→ "Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121

- Çalışma sırasında havalandırma ızgaralarında ve demleme bölgesi kapısının üzerinde su damlacıkları oluşabilir.
- Cihazı belirli bir süre boyunca kullanmazsanız, cihaz otomatik olarak kapanır. Süreyi Home Connect uygulamasından değiştirebilirsiniz.
- Cihaz içerisinden teknik nedenlerle buhar çıkabilir.



- Aşağıdaki durumlarda ilk içecek henüz olması gereken aromaya sahip değildir:
 - Cihazı ilk defa kullandığınızda.
 - Bir servis programı uyguladıktan sonra.
 - Cihazı uzun süre kullanmadığınızda.Bu içeceği içmeyiniz.

İpucu: Cihazınızı kullanmaya başlayıp birkaç fincan kahve aldıktan sonra içeceklerinizde köpüksü bir krema elde edebilirsiniz.

10 Temel Kullanım

10.1 Cihazı açma veya kapatma

- ▶  üzerine basınız. Cihazın açılması ve kapatılması sırasında bir cihaz animasyonu gösterilir. Cihaz açılırken ve kapatılırken otomatik bir durulama işlemi gerçekleştirir. Kapatma sırasında temizlik için cihaz içindeki sıvı buharlaşarak damlama kabına akar. Durulama işlemi sırasında LED ilerleme çubuğunda bir animasyon gösterilir. Cihaz açıldığında sıcaksa veya kapatma öncesinde herhangi bir içecek alınmadysa durulama yapılmaz.

10.2 İçecek çekme

Tercih ettiğiniz içeceğin hazırlanması konusunda bilgi alın.



UYARI

Haşlanma tehlikesi!

Taze hazırlanmış içecekler çok sıcaktır.

- ▶ İçecekleri gerekirse biraz soğumaya bırakın.
- ▶ Cihazdan kaçan sıvı ve buharların cildinize temas etmesini önleyin.



UYARI

Yanma tehlikesi!

İçecek dağıtıcı ve emiş borusu çok ısınır.

- ▶ Sıcak durumdaki içecek dağıtıcıya veya emiş borusuna asla temas etmeyiniz.
- ▶ Sıcak durumdaki içecek dağıtıcıya ve emiş borusuna dokunmadan önce bunların soğumasını bekleyiniz.

Notlar

- Bazı ayarlarda içecek birkaç adımda hazırlanır. İşlem tümüyle tamamlanana kadar bekleyin.
- Sütli bir içecek alacağınız zaman daima içine süt doldurulmuş bir hazneyi, süt hortumu ve emiş borusu ile birlikte bağlayın.
- İçecek dağıtıcı temizlenmemiş durumdaysa, sıcak su alındığında az miktarda süt de çıkabilir.

İpucu: Cihazınızdaki hızlı seçim tuşlarıyla hazırlayabileceğiniz içecekler dışında Home Connect uygulamasında da farklı içecek seçenekleri mevcuttur.

İçecek alma

1. Önceden ısıtılmış fincanı çıkış sisteminin altına yerleştirin.
 2. Bir içecek seçiniz.
 3. Gerekliyse içecek ayarlarını değiştiriniz:
 - ▶ Dolum miktarını değiştirmek için  tuşuna basınız.
 - ▶ Sertliği değiştirmek için  tuşuna basınız.
 - ▶ Aromayı değiştirmek için  tuşuna basınız.¹
 - ▶ Süt oranını değiştirmek için  tuşuna basınız.¹
 4. İçecek alma işlemini başlatmak için  tuşuna basınız. Kahve çekirdekleri her demleme işlemi için taze öğütülür.
- ✓ İçecek hazırlanır ve ardından fincana doldurulur.

Notlar

- Süt ile içecek hazırlarken, emiş borusuyla birlikte süt hortumunun içecek çıkış sistemine bağlı olduğundan ve emiş borusunun

sütün içine daldırılmış olduğundan emin olunuz.

- Süt ile bir içecek hazırlandıktan sonra, içecek çıkış sistemi kısa bir buhar püskürtmesi yaparak kendini otomatik olarak temizler.
- Yaklaşık 30 saniye süresince herhangi bir ayarda değişiklik yapmadığınızda cihaz ayar modundan çıkar.
- Cihaz, ayarları otomatik olarak kaydeder.

İpuçları

- İçecek alımından önce fincanları, sıcak su ile önceden ısıtabilirsiniz.
- İçecek hazırlanırken çekirdek haznesinin boş olduğu algılanırsa  yanar. Çekirdek haznesini doldurunuz ve işlemi  ile onaylayınız. İçecek alma işlemini iptal etmek için  tuşuna en az 3 saniye basınız.
- Güncel içecek alımını erkenden durdurmak istiyorsanız  üzerine basınız.
- Süt yerine soya gibi nebati içecekler de kullanabilirsiniz.
- Süt köpüğünün kalitesi kullanılan sütün veya bitki bazlı içeceğin türüne bağlıdır.

10.3 quickCup

İstedığınız içeceği 2 saniye süreyle basılı tutarak hızlı içecek seçimi menüsünden içecek hazırlama işlemini başlatabilirsiniz. Bu işlemi cihaz bekleme modundayken de yapmanız mümkündür. Bu durumda cihaz açılır, durulama işlemi atlanır ve içeceğin hazırlanması işlemi hemen başlatılır.

¹ Cihazın donanımına göre değişir

10.4 Aynı anda iki fincan çekme

İçeceği bağlı olarak aynı anda 2 fincan hazırlayabilirsiniz.

Not: doubleShot fonksiyonu aktifken, aynı anda iki fincan içecek alma fonksiyonu kullanılamaz.

1. İstedığınız içecek için olan içecek sembolüne basınız.
2. ☞ üzerine basınız.
- ✓ ☞ yanıyor.
3. İçecek dağıtıcının altına sola ve sağa iki fincan yerleştiriniz.
4. ▷|| üzerine basınız.
İçecek 2 adımda hazırlanır.
Çekirdekler 2 öğütme işlemiyle öğütülür.
- ✓ İçecek demlenir ve fincanlara doldurulur.
5. İşlem tamamlanana kadar bekleyin.

10.5 doubleShot¹

Cihazınız kahveyi iki kez öğütür. Sadece lezzetli olan ve iyi aroma veren maddelerin açığa çıkması için cihaz kahve çekirdeklerini tekrar öğütür ve demler.

Kahve ne kadar uzun süre demlenirse, o kadar fazla miktarda acılaştırıcı madde veya istenmeyen aroma açığa çıkar. Acılaştırıcı maddeler ve istenmeyen aromalar kahvenin tadını ve damak zevkini etkiler.

Notlar

- doubleShot fonksiyonu, seçilen içeceğin sertliğine ve boyutuna bağlıdır.

- doubleShot fonksiyonu aktifken, aynı anda iki fincan içecek alma fonksiyonu kullanılamaz.

İpucu: Ek olarak gösterilen ☞ sembolü aktif bir doubleShot durumunu ifade eder.

10.6 Slow Brew ve Cold Brew²

Slow Brew ve Cold Brew, cihazınızın titreşimli, aralıklı bir akış ile çıkarttığı, yavaş demlenen içeceklerdir. Bu kahve hazırlama türü, sıcak veya soğuk olabilir. İçeceğin alınması birkaç dakika sürer.

Not: İçeceği almadan önce su haznesine asit içermeyen, taze, soğuk içme suyu doldurun.

11 Kişiselleştirme³

İçecekleri kişisel profilinize kaydedin. Cihazınızda fabrika çıkışlı olarak 5 farklı kullanıcı profili mevcuttur. Her profil farklı bir renge sahiptir.

İpucu: Ayarları istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz.

11.1 Profil seçme ve düzenleme

1. İsteddiğiniz renk gösterilinceye kadar ♂ tuşuna basınız.
2. Bir içecek seçiniz.
3. İsteddiğiniz içecek parametrelerini ayarlayınız.
- ✓ Ayar, seçili durumdaki güncel profile otomatik olarak kaydedilir.

¹ İçeceği bağlı olarak

² Sadece Home Connect uygulaması ile kullanılabilir.

³ Cihazın donanımına göre değişir

12 Öğütme düzeni

Cihazınızda, kahve çekirdeklerinin öğütülme derecesini tercihinize göre ayarlayabileceğiniz ayarlanabilen bir öğütme düzeni bulunmaktadır.

12.1 Öğütme derecesini ayarlama

Kahve çekirdekleri öğütüldüğü sırada istediğiniz öğütme derecesini ayarlayın.

⚠ UYARI

Yaralanma tehlikesi!

Öğütme düzeni döner.

- ▶ Elinizi kesinlikle öğütme düzeninin içine sokmayın.

DİKKAT

Öğütme düzeninin hasar görme tehlikesi var. Öğütme derecesinin uygun olmayan bir değere ayarlanması öğütme düzenine hasar verebilir.

- ▶ Öğütme derecesini sadece öğütme düzeni çalışırken ayarlayın.
- ▶ Öğütme derecesini çevrilebilir ayar düğmesiyle kademeli olarak ayarlayın.

Öğütme derecesi	Ayar
Hafif kavrulmuş çekirdekler için daha ince öğütme derecesi	Çevrilebilir ayar düğmesini saat yönünün tersine çevirin 

Koyu kavrulmuş çekirdekler için kaba	Çevrilebilir ayar düğmesini saat yönünde çevirin
--------------------------------------	--

Öğütme derecesi

öğütme derecesi

Ayar



Öğütme derecesi ayarı ancak ikinci fincandan sonra etkili olur.

İpucu: Kahve damlalar halinde geliyorsa, öğütme derecesini daha iri olacak şekilde ayarlayın. Kahve çok hızlı şekilde geliyorsa ve kreması çok azsa, öğütme derecesini daha ince olacak şekilde ayarlayın.

13 Cihaz çalışma modları

Cihazınız için istediğiniz çalışma modlarını ayarlayınız.

13.1 Çocuk kilidinin etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

Çocukların haşlanması ve yanmasını önlemek için cihazı kilitleyebilirsiniz.

Gereklilik: Cihaz açık.

- ▶  tuşuna en az 3 saniye süreyle basınız.
- ✓  yanar, çocuk kilidi etkinleştirilmiştir.

Not:  tuşuna tekrar 3 saniye bastığınızda çocuk kilidi devre dışı bırakılır.

13.2 Demo modunun etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması

Gereklilikler

- Cihaz açık.
- Su haznesi çıkarılmıştır veya boştur.

- ▶ İki seçenekten birini seçiniz:
 - ▶ TP551... cihazlarda: Espresso ve Foamed milk tuşlarına 5 saniye basınız.
 - ▶ TP553.../TP555... cihazlarda: Americano ve Latte macchiato tuşlarına 5 saniye basınız.
- ✓ Cihaz, demo moduna geçer. Farklı görseller gösterilir.

Notlar

- Demo modu aktifken cihazın kullanılması mümkün değildir.
- İlgili içecek tuşuna tekrar 5 saniye basıldığında demo modu devre dışı bırakılır.

14 Home Connect

Bu cihaz ağ bağlantısı için uygundur. Fonksiyonları Home Connect uygulaması üzerinden kumanda etmek, temel ayarları uyarlamak veya güncel işletim durumunu denetlemek için cihazınızı bir mobil cihaza bağlayınız.

Home Connect hizmetleri her ülkede sunulmaz. Home Connect fonksiyonunun kullanılabilirliği, ülkenizde Home Connect hizmetlerinin sunulup sunulmamasına bağlıdır. Buna ilişkin bilgileri şurada bulabilirsiniz: www.home-connect.com.

Home Connect kullanabilmek için öncelikle WLAN ev ağına (Wi-Fi¹) ve Home Connect uygulamasına bağlantı kurunuz.

Home Connect uygulaması, sizi oturma açma sürecinin tamamı boyunca yönlendirir. Home Connect uygulamasında belirtilen talimatları izleyiniz ve bilgi notlarını dikkate alınız.

Notlar

- Bu kullanım kılavuzundaki güvenlik uyarılarına uyunuz ve ayrıca cihazı Home Connect uygulaması üzerinden kullandığınızda da bu kurallara uyulduğundan emin olunuz.
→ "Güvenlik", Sayfa 105
- Cihazın manuel kullanımı her zaman önceliklidir. Bu süre içinde Home Connect uygulaması üzerinden kullanım mümkün değildir.
- Ağa bağlı durumdaki bir cihaz maks. 2 W güç gerektirir.

14.1 Home Connect kurulumunu yapınız

Gereklilik: Cihaz, kurulum yerinde WLAN ev ağını (Wi-Fi) çekiyor.

1. Aşağıdaki QR kodunu taratınız.



QR kod üzerinden Home Connect uygulamasını indirebilirsiniz ve cihazınızı bağlayabilirsiniz.

2. yanıp sönene kadar tuşuna basınız.

→ "Temel ayarlara genel bakış", Sayfa 112

- ✓ LED ılerleme çubuğunda, "açık / eşleştirme aktif" için 2 LED gösterilir.
- 3. Home Connect uygulamasındaki talimatları takip ediniz.

Notlar

- Home Connect uygulamasını ilk kez yüklerken "Cihaz ekle"

¹ Wi-Fi, Wi-Fi Alliance kuruluşunun tescilli bir markasıdır.

seçeneğine basınız.

Home Connect uygulaması zaten yüklenmiş ve başka cihazlar bağlanmış durumdaysa "+" cihaz ekle" seçeneğine basınız.

- Bluetooth yalnızca bağlantı işlemi için gereklidir. İşlem bittikten sonra Bluetooth otomatik olarak devre dışı kalacaktır.

14.2 Cihazın Home Connect uygulamasıyla kullanılması

Home Connect uygulamasıyla cihazı uzaktan ayarlayabilir ve başlatabilirsiniz.

⚠ UYARI

Haşlanma tehlikesi!

Cihazın Home Connect uygulaması üzerinden gözetimsiz şekilde uzaktan çalıştırılması üçüncü şahıslarda haşlanma yaralanmalarına neden olabilir.

- ▶ İçecek çıkışı sırasında içecek dağıtıcının altına ellerinizi uzatmayınız.
- ▶ Özellikle çocuklar olmak üzere herkesi cihazdan uzak tutun.

Gerekliklikler

- Cihaz, elektrik şebekesine bağlı.
- Cihaz ev ağına ve Home Connect uygulamasına bağlı.
Cihaz Home Connect ile bağlanır bağlanmaz kumanda panelinde 4G yanar. Cihazınızı artık uzaktan çalışma moduna ayarlanmıştır ve Home Connect uygulamasını kullanarak cihazın ayarlarında değişiklik yapmanız mümkündür.

14.3 Yazılım güncellemesi

Bu fonksiyon ile cihazınızın yazılımını güncelleyerek örneğin optimizasyonlar, hata giderme

çalışmaları veya güvenlik ile ilgili güncellemeler yapabilirsiniz.

Ön koşullar

- Kayıtlı bir Home Connect kullanıcısı olmanız.
- Home Connect uygulamasının mobil cihaza yüklenmiş olması.
- Cihazın Home Connect sunucusuna bağlanmış olması.

Home Connect uygulaması mevcut yazılım güncellemeleri ile ilgili olarak sizi bilgilendirir.

Güncel yazılım sürümüne, cihazınızın cihaz bilgileri altında Home Connect uygulamasından ulaşabilirsiniz. İndirme başarıyla tamamlandıktan sonra WLAN ev ağınıza (WiFi) girerek Home Connect uygulamasının kurulumunu başlatabilirsiniz. Kurulumun başarıyla tamamlandığı size Home Connect uygulaması üzerinden bildirilir.

Notlar

- Yazılım güncelleme işlemi iki adımdan oluşur.
 - İlk adım indirmedir.
 - İkinci adım cihazınıza kurulumdur.
- İndirme işlemleri sırasında cihazınızı kullanmaya devam edebilirsiniz. Home Connect uygulamasındaki kişisel ayarlarınıza bağlı olarak yazılım güncellemesinin otomatik şekilde indirilmesi de mümkündür.
- Kurulum işlemi 15 dakika kadar sürebilir. Kurulum sırasında cihazınızı kullanamazsınız. Güncelleme sırasında cihazınızın fişini çekmeyiniz.
- Güvenlikle ilgili bir güncelleme mevcut olduğunda güncellenmenin mümkün olan en kısa sürede kurulması önerilir.

14.4 Veri güvenliği

Veri güvenliği ile ilgili bilgileri dikkate alınız.

Cihazınız internete bağlı bir ev ağına ilk defa bağlandığında, aşağıdaki kategorilerdeki verileri Home Connect sunucusuna aktarır (ilk kayıt):

- Benzersiz cihaz tanıtıcısı (cihaz anahtarlarından ve monte edilen Wi-Fi iletişim modülünün MAC adresinden oluşur).
- Wi-Fi iletişim modülü güvenlik sertifikası (bilgi teknolojileri bakımından bağlantı güvenliğini sağlamak için).
- Ev cihazınızın güncel yazılım versiyonu ve donanım versiyonu.
- Fabrika ayarlarına olası bir geri alma durumuna dair bilgileri.

Bu ilk kayıt işlemi Home Connect fonksiyonlarını kullanıma hazır hale getirir ve sadece Home Connect fonksiyonlarını ilk defa kullanmak istediğinizde yapılması gereken bir işlemdir.

Not: Home Connect fonksiyonlarının sadece Home Connect uygulamasıyla bağlantılı olarak kullanılabileceğine dikkat edin. Veri güvenliğine ilişkin bilgileri Home Connect uygulaması içinden çağırabilirsiniz.

15 Cihazı temizleme ve bakımını yapma

15.1 Temizlik malzemeleri

Sadece uygun temizlik maddelerini kullanınız.

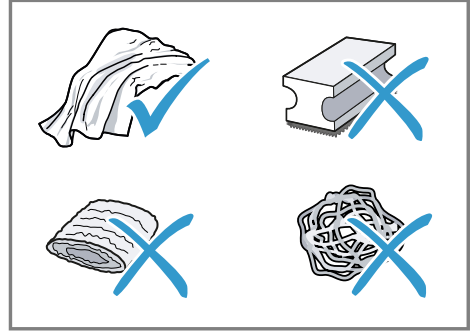
DİKKAT

Uygun olmayan temizleyiciler cihazın yüzeyine zarar verebilir.

- ▶ Keskin olan ve ovalama gerektiren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- ▶ Alkol veya ispirto içeren temizleme maddeleri kullanmayın.
- ▶ Sert ovma süngerleri veya bulaşık süngerleri kullanmayın.

Uygun olmayan temizlik maddeleri ve kireç çözücü maddeler cihaza zarar verebilir.

- ▶ Kireç çözme için saf limon asidi, sirke veya sirke esaslı maddeler kullanmayın.
- ▶ Fosforik asit gibi kireçten arındırma maddeleri kullanılmamalıdır.
- ▶ Sadece cihaz için özel olarak geliştirilmiş kireç giderici tabletleri ve temizleme tabletlerini kullanın.
→ "Aksesuar", Sayfa 114



İpuçları

- Yeni süngerli bezleri iyice yıkayarak yapışmış olabilecek tuzları temizleyin. Tuzlar paslanmaz çelik yüzeylerde uçucu pas oluşmasına yol açabilir.
- Kireç, kahve, süt, temizleme ve kireç çözme çözeltilerini daima hemen temizleyerek korozyon oluşmasını engelleyin.

15.2 Cihazı temizleme

⚠ UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Cihaza nem girmesi elektrik çarpmasına neden olabilir.

- ▶ Cihazı veya elektrik kablosunu kesinlikle suya sokmayın.
- ▶ Cihazın fiş bağlantısının üzerine sıvı akmamalıdır.
- ▶ Cihazı temizlemek için buharlı temizleyiciler veya yüksek basınçlı temizleyiciler kullanmayın.

⚠ UYARI

Yanma tehlikesi!

Bazı cihaz parçaları çok fazla ısınır.

- ▶ Sıcak cihaz parçalarına kesinlikle dokunulmamalıdır.
- ▶ Kullanımdan sonra sıcak cihaz parçalarına dokunmadan önce soğumalarını bekleyin.

DİKKAT

Bazı parçalar ısıya karşı hassastır ve bulaşık makinesinde yıkandığında hasar görebilir.

- ▶ Bulaşık makinesinin kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- ▶ Sadece uygun olan parçaları bulaşık makinesinde temizleyin.
- ▶ Sadece parçaları 60 °C üzerinden ısıtmayan programlar kullanın.

1. Muhafazayı, parlak yüzeyleri ve kumanda alanını mikro lifli bir bezle temizleyin.
2. İçecek aldıktan sonra içecek çıkışını yumuşak, nemli bir bezle temizleyin.
3. Su haznesini taze ve temiz suyla durulayın.
4. Cihazı örneğin tatile gittiğiniz için uzunca bir süre kullanmadıysanız; demleme ünitesi veya su haznesi gibi hareketli parçalar da dahil olmak üzere cihazı tümüyle temizleyin.

Not: Cihazı soğuk durumdayken açtığınızda veya kahve aldıktan sonra kapattığınızda otomatik olarak durulama yapar. Böylece sistem kendi kendini temizler.

15.3 Damlama kabı ve kahve telvesi haznesi

Tortu oluşmasını önlemek için damlama kasesini ve kahve telvesi haznesini her gün boşaltın ve temizleyin. Kılavuzun başında yer alan resimli kılavuzu izleyin.

→ Şek. 19 - 22

15.4 İçecek dağıtıcıyı temizleme

İçecek dağıtıcıyı düzenli olarak temizleyiniz. Kılavuzun başında yer alan resimli kılavuzu izleyin.

⚠ UYARI

Yanma tehlikesi!

İçecek dağıtıcı ve emiş borusu çok ısınır.

- ▶ Sıcak durumdaki içecek dağıtıcıya veya emiş borusuna asla temas etmeyiniz.
- ▶ Sıcak durumdaki içecek dağıtıcıya ve emiş borusuna dokunmadan önce bunların soğumasını bekleyiniz.

→ Şek. 12 - 18

İpuçları

- İçecek dağıtıcıyı iyice temizlemek istiyorsanız Süt sistemi temizliği servis programını kullanabilirsiniz.
→ "Süt sistemi temizliğinin başlatılması", Sayfa 126
- İçecek dağıtıcının tüm bileşenlerini bulaşık makinesinde temizleyebilirsiniz.

15.5 Haşlama Ünitesini temizleme

Otomatik durulama işlemine ek olarak demleme ünitesini haftalık çıkartın ve temizleyin. Kılavuzun başında yer alan resimli kılavuzu izleyin.

⚠ UYARI

Yanma tehlikesi!

Bazı cihaz parçaları çok fazla ısınır.

- ▶ Sıcak cihaz parçalarına kesinlikle dokunulmamalıdır.
- ▶ Kullanımdan sonra sıcak cihaz parçalarına dokunmadan önce soğumalarını bekleyin.

DİKKAT

Demleme ünitesi, kurallara uygun şekilde temizlenmezse hasar görebilir.

- ▶ Bulaşık deterjanı kullanmayın.
- ▶ Sirke veya asit içeren temizlik malzemeleri kullanmayın.
- ▶ Bulaşık makinesinde yıkamayın.

→ Şek. 23 - 29

Not: Demleme bölmesi kapağı ancak demleme ünitesi doğru şekilde yerleştirildiyse kapatılabilir.

15.6 Servis programları

Cihazınızı iyice temizlemek için servis programlarını kullanınız.

DİKKAT

Usulüne uygun olmayan veya zamanında yapılmayan temizleme ve kireç çözme işlemleri cihazın hasar görmesine yol açabilir.

- ▶ Kireç çözme işlemini talimatlara göre hemen uygulayın.

Notlar

- LED ilerleme çubuğu, işlemin ne kadar ilerlediğini gösterir.

- Cihaz bloke edilmişse, sadece kireç çözme işlemi uygulandıktan sonra tekrar kullanılabilir.

İpuçları

- Otomatik durulama işlemine ek olarak demleme ünitesini haftalık çıkartın ve temizleyin.
- Kireç giderici tabletlerin daha iyi ve hızlı bir şekilde çözünmesi için servis programlarında ılık su kullanınız.

Süt sistemi temizliğinin başlatılması

İşlem yakl. 3 dakika kadar sürer.

1.  üzerine basınız.

Not: Damlama kabı dolduğunda  sembolü de yanıp söner; bu durumda işlemi başlatmak için damlama kabını boşaltmanız ve tekrar yerine takmanız gereklidir.

- ✓  yanıp söner.
- 2. Süt hortumunu ve emiş borusunu park konumuna getiriniz.
- 3.  üzerine basınız.
- ✓ Süt sistemi temizliği programı başlatılır.
- ✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ Program tamamlanmıştır ve cihaz tekrar çalışmaya hazırdır.

Calc'n Clean başlat

İşlem yakl. 30 dakika kadar sürer.

Notlar

- Calc'n Clean gerekli olduğunda  sembolü yanar. Calc'n Clean acilen gerekli olduğunda  sembolü yanıp söner. Cihazda cihazı kapatma veya Calc'n Clean başlatma dışında bir fonksiyon çalıştırılmadığında  sembolü yanıp söner ve tüm LED'ler kapanır.
- Calc'n Clean başlatıldıktan sonra program artık iptal edilemez.

- Bir adım tamamlandığında ve bir sonraki adım başlatılabilir olduğunda her zaman ► yanıp söner.
- 1. ☞ üzerine basınız.
- ✓ ☞ ve ☞ yanıp söner.
- 2. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
- 3. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- 4. Süt hortumunu ve emiş borusunu park konumuna getiriniz.
- ✓ ►, ☞ ve ☞ yanıp söner.
- 5. ► üzerine basınız.
- ✓ ☞ yanıp söner.
- 6. Demleme bölmesi kapağını açın.
- 7. Demleme ünitesini çıkarınız, temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- 8. Demleme ünitesine bir temizleme tableti koyunuz.
→ Şek. 30
- 9. Demleme bölmesi kapısını kapatın.
- ✓ ► ve ☞ yanıp söner.
- 10. ► üzerine basınız.
- ✓ ☞ yanıp söner.
- ✓ Bir su filtresi mevcutsa ek olarak ☞ sembolü de yanıp söner.
- 11. Su haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
- 12. Su filtresi varsa su filtresini çıkartın.
- 13. Su haznesine calc işaretine kadar taze, ılık ve gazsız içme suyu doldurunuz.
- 14. Suyun içine bir kireç giderici tablet atınız ve tablet tamamen çözününceye kadar karıştırınız.
- 15. Su haznesini tekrar yerine takınız ve çıkış sisteminin altına yakl. 1 litre kapasiteli bir kap yerleştiriniz.
- ✓ ► ve ☞ yanıp söner.

16. ► üzerine basınız.

- ✓ Program başlar ve cihazı temizleyip kireçten arındırır.
- ✓ ☞ yanıyor.
- ✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ ☞ yanıp söner.
- 17. Su haznesini çıkarınız ve temizleyiniz.
- 18. Su filtresini tekrar yerleştiriniz.
- 19. Su haznesine, max işaretine kadar taze, soğuk ve gazsız içme suyu doldurunuz.
- ✓ ► ve ☞ yanıp söner.
- 20. ► üzerine basınız.
- ✓ Program başlar ve cihazı temizleyip durular.
- ✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ ☞ yanıp söner.
- 21. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
- 22. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- ✓ Program tamamlanmıştır ve cihaz tekrar çalışmaya hazırdır.

Servis programlarını sıfırlama

Servis programı, elektrik kesintisi gibi nedenlerle iptal olduğunda aşağıdaki işlem adımlarını yürütün.

1. ☞ ve ☞ yanıp söndüğünde, damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
2. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
3. Süt hortumunu ve emiş borusunu park konumuna getiriniz.
- ✓ ►, ☞ ve ☞ yanıp söner.
4. ► üzerine basınız.
- ✓ ☞ yanıp söner.
- ✓ Bir su filtresi mevcutsa ek olarak ☞ da yanıp söner.
5. Su haznesini çıkarınız ve boşaltınız.

6. Su filtresi varsa su filtresini çıkartın.
7. Su haznesine max işaretine kadar taze, soğuk ve gazsız içme suyu doldurunuz.
- ✓ ▷II ve ⚡ yanıp söner.
8. ▷II üzerine basınız.
- ✓ Cihaz durulanır.
- ✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ ⚡ yanıp söner.

9. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
10. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
- ✓ Cihaz durulanır.
- ✓ Program tamamlanmıştır ve cihaz tekrar çalışmaya hazırdır.

16 Arızaları giderme

Cihazınızdaki küçük arızaları kendiniz giderebilirsiniz. Müşteri hizmetlerine başvurmadan önce arıza gidermeye ilişkin verilen bilgilerden yararlanınız. Bu sayede gereksiz masrafı önlemiş olursunuz.

İpucu: Yazılım güncellemelerini otomatik olarak almak için cihazınızı Home Connect uygulamasına kalıcı şekilde bağlayınız. Bu sayede hatalar giderilir, performans iyileştirmeleri uygulanır ve yeni fonksiyonlar eklenir. Home Connect uygulamasında size ayrıca cihazın çalışma durumu ile ilgili daha ayrıntılı bilgi de sunulur.

⚠ UYARI

Elektrik çarpması tehlikesi!

Usulüne aykırı onarımlar tehlike teşkil eder.

- ▶ Sadece bunun eğitimini almış uzman personel cihazda onarımlar yapabilir.
- ▶ Cihazın onarımı sırasında sadece orijinal yedek parçalar kullanılmalıdır.
- ▶ Bu cihazın elektrik kablosu zarar görmüşse tehlikenin önlenmesi için, üretici, müşteri hizmetleri veya benzer kalifikasyona sahip bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihaz artık tepki vermiyor.	Cihazda arıza var. 1. Elektrik fişini prizden çekin ve 60 saniye bekleyin. 2. Elektrik fişini prize takın.
Home Connect düzgün biçimde çalışmıyor.	Farklı sebepler söz konusu olabilir. ▶ www.home-connect.com adresine gidiniz.
Cihaz sadece su veriyor, kahve vermiyor.	Cihaz, çekirdek kahve haznesinin boş olduğunu tespit edemiyor. ▶ Kahve çekirdekleri doldurun. Haşlama ünitesindeki kahve bacası tıkalı. ▶ Demleme ünitesini temizleyiniz. → "Haşlama ünitesini temizleme", Sayfa 126

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihaz sadece su veriyor, kahve vermiyor.	Kahve çekirdekleri fazla yağlı ve öğütme düzeninin içine düşmüyor. ▶ Çekirdek kahve haznesine parmaklarınızla hafifçe vurun. ▶ Kahve türünü değiştirin. ▶ Yağlı çekirdekli kahve kullanmayın. ▶ Boş çekirdek kahve haznesini nemli bir bezle temizleyin. Demleme ünitesi doğru yerleştirilmedi. 1. Demleme ünitesinin doğru yerleştirildiğini ve sıkıca kilitletiğini kontrol edin. 2. Kırmızı kolu, yukarı ve sola doğru itin. 3. Demleme bölümü kapağını yerleştiriniz.
Cihaz süt köpüğü vermiyor.	İçecek dağıtıcı kirli. ▶ İçecek dağıtıcıyı elinizde veya bulaşık makinesinde temizleyiniz. Süt borusu süte dalmıyor. ▶ Daha fazla süt kullanın. ▶ Süt borusunun süte dalıp dalmadığını kontrol edin. Cihaz çok fazla kireçlenmiş durumda. ▶ Cihazı kireçten arındırın.
İçecek dağıtıcı süt çekmiyor.	İçecek dağıtıcı doğru bir şekilde birleştirilmemiş. ▶ İçecek dağıtıcıyı doğru bir şekilde birleştiriniz. Süt borusu süte dalmıyor. ▶ Daha fazla süt kullanın. ▶ Süt borusunun süte dalıp dalmadığını kontrol edin.
Süt köpüğü çok soğuk.	Süt çok soğuk. ▶ Ilık süt kullanın.
Cihaz sıcak su vermiyor.	İçecek dağıtıcı kirli. ▶ İçecek dağıtıcıyı elinizde veya bulaşık makinesinde temizleyiniz.
Cihaz içecek vermiyor.	Su filtresinde hava var. 1. Su filtresini, açıklık yukarı bakacak şekilde, hava kabarcığı çıkmayana kadar suya daldırın. 2. Filtreyi tekrar takın. ▶ Su filtresini düz ve sıkı bir şekilde depo bağlantısına bastırın. Kireç çözücü artıkları su haznesini tıkıyor. 1. Su haznesini çıkartınız. 2. Su haznesini iyice temizleyin. 3. Şamandırayı serbest bırakınız ve tekrar hareket edebilir hale getiriniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihazın iç tabanında damlama suyu var.	Damlama kabı çok erken çıkartıldı. ► Damlama kabını, en son içecek alma işleminden birkaç saniye sonra çıkartın.
Haşlama ünitesi çıkartılamıyor.	Demleme ünitesi çıkarma pozisyonunda değil. ► Cihazı tekrar açın.
Öğütme düzeni çalışmıyor.	Cihaz çok sıcak. 1. Cihazı şebekenin elektrik şalterinden ayırınız. 2. Cihazın soğuması için 1 saat kadar bekleyiniz.
Çekirdek kahve haznesi dolu olmasına rağmen öğütücü kahve çekirdeklerini öğütmüyor.	Kahve çekirdekleri fazla yağlı ve öğütme düzeninin içine düşmüyor. ► Çekirdek kahve haznesine parmaklarınızla hafifçe vurun. ► Kahve türünü değiştirin. ► Yağlı çekirdekli kahve kullanmayın. ► Boş çekirdek kahve haznesini nemli bir bezle temizleyin.
Kahvenin veya süt köpüğünün kalitesi fazla tutarsız.	Cihaz kireçlenmiş durumda. ► Cihazı kireçten arındırın.
Süt köpüğünün kalitesi tutarsız.	Süt köpüğünün kalitesi kullanılan sütün veya nebati içeceğin türüne bağlıdır. ► Süt türünü veya nebati içecek türünü seçerek içecek kalitesini iyileştirin.
Kahve çıkışı yok veya damla damla geliyor. Ayarlanan dolum miktarı elde edilemiyor.	Öğütme derecesi fazla ince ayarlanmış. ► Öğütme derecesini daha iri olacak şekilde ayarlayınız. → " <i>Öğütme derecesini ayarlama</i> ", Sayfa 121 Cihaz çok fazla kireçlenmiş durumda. ► Cihazı kireçten arındırın. Su filtresinde hava var. 1. Su filtresini, açıklık yukarı bakacak şekilde, hava kabarcığı çıkmayana kadar suya daldırın. 2. Filtreyi tekrar takın. Cihaz kirlenmiş. ► Demleme ünitesini temizleyiniz. → " <i>Haşlama ünitesini temizleme</i> ", Sayfa 126 ► Cihazda kireç giderme ve temizleme işlemi yapın. Kahve sertliği çok yüksek ayarlanmış. ► Kahve sertliğini örneğin normal olacak şekilde azaltınız.

Hata	Neden ve sorun giderme
Kahvede krema yok.	Kahve türünün kalitesi yetersiz. ► Robusta çekirdeği oranı daha yüksek olan bir kahve türü kullanın. ► Daha koyu kavrulmuş kahve çekirdekleri kullanın. Kahve çekirdekleri taze kavrulmamış. ► Taze kahve çekirdekleri kullanın. Öğütme derecesi kullanılan kahve çekirdeklerine uygun değil. ► Öğütme derecesini daha ince olacak şekilde ayarlayınız. → <i>"Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121</i>
Kahve fazla ekşi.	Öğütme derecesi çok iri ayarlanmış. ► Öğütme derecesini daha ince olacak şekilde ayarlayınız. → <i>"Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121</i> Kahve türünün kalitesi yetersiz. ► Robusta çekirdeği oranı daha yüksek olan bir kahve türü kullanın. ► Daha koyu kavrulmuş kahve çekirdekleri kullanın.
Kahve fazla acı.	Öğütme derecesi fazla ince ayarlanmış. ► Öğütme derecesini daha iri olacak şekilde ayarlayınız. → <i>"Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121</i> Kahve türünün kalitesi yetersiz. ► Kahve türünü değiştirin.
Kahvenin yanık tadı var.	Öğütme derecesi fazla ince ayarlanmış. ► Öğütme derecesini daha iri olacak şekilde ayarlayınız. → <i>"Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121</i> Kahve türünün kalitesi yetersiz. ► Kahve türünü değiştirin. Demleme sıcaklığı çok yüksek. ► Daha düşük bir demleme sıcaklığı ayarlayın.
Kahve telvesi kompakt değil ve fazla ıslak.	Öğütme derecesi en iyi ayarda değil. ► Öğütme derecesini daha iri veya daha ince olacak şekilde ayarlayın. → <i>"Öğütme derecesini ayarlama", Sayfa 121</i> Kahve tozu miktarı yetersiz. ► 2 silme ölçek kaşığı dolusu kahve tozu doldurun. Kahve çekirdekleri fazla yağlı. ► Başka bir kahve çekirdeği türü kullanın.

Hata	Neden ve sorun giderme
☐ yanıyor ve cihaz animasyonu sürekli devam ediyor.	Demleme ünitesi zor hareket ediyor, kirlenmiş veya tıkanmış (hata kodu E6523). ► Demleme ünitesini temizleyiniz. → "Haşlama ünitesini temizleme", Sayfa 126
☐ yanıyor ve cihaz animasyonu sürekli devam ediyor.	Su sisteminde hata (hata kodu E3401). 1. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız ve 1 dakika bekleyiniz. 2. Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayınız ve cihazı çalıştırınız.
☐ ve ☐ yanar.	Sisteme su gelmiyor (hata kodu E3101). 1. Su haznesini çıkartınız. 2. Şamandırayı serbest bırakınız ve tekrar hareket edebilir hale getiriniz. 3. Bir su filtresi mevcutsa su filtresini çıkarınız. 4. Su haznesine taze, soğuk ve gazsız içme suyu doldurunuz.
☐ yanıyor ve ☐ yanıp sönüyor.	Cihazın çalışma sıcaklığı çok yüksek veya çok düşük (hata kodu E2002, E8432, E9120). 1. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız ve gerekli çalışma sıcaklığına ulaşıncaya kadar bekleyiniz. 2. Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayınız ve cihazı çalıştırınız.
☐ yanıyor ve cihaz animasyonu sürekli devam ediyor.	Öğütücü zor hareket ediyor veya yabancı bir cisim nedeniyle tıkanmış (hata kodu E6503). 1. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız ve 1 dakika bekleyiniz. 2. Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayınız ve cihazı çalıştırınız. 3. Hata mesajı görüntülenmeye devam ederse müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz.
☐ yanıp söner.	Güç kaynağının voltajı ve/veya frekansı, izin verilen aralığın dışında (hata kodu E9002, E9024). ► Cihazı sadece 220–240 V ile çalıştırınız.
Cihaz animasyonu sürekli devam ediyor ve cihaz artık kumandaya yanıt vermiyor.	Cihazın elektronik modüllerinden biri artık yanıt vermiyor, çalışmıyor veya arızalı (hata kodları E000E, E010F, E050F). 1. Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız ve 1 dakika bekleyiniz. 2. Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayınız ve cihazı çalıştırınız. 3. Hata mesajı görüntülenmeye devam ederse müşteri hizmetleri ile iletişime geçiniz.

Hata	Neden ve sorun giderme
Cihazın ekranında sürekli değişen içerik gösteriliyor ve cihaz artık kumandaya yanıt vermiyor.	Cihaz, demo modunda. ► Demo modunu devre dışı bırakınız. → "Demo modunun etkinleştirilmesi ve devre dışı bırakılması", Sayfa 121
☞ yanıp sönüyor ve cihazla başka bir etkileşim kurulamıyor.	Calc'n Clean gerekli olduğu için cihaz kilitlendi. ► Cihazda kireç çözme ve temizleme işlemi gerçekleştiriniz. → "Calc'n Clean başlat", Sayfa 126
Cihaz açıldıktan sonra ı ışığı kısa süre yanıp söner.	Bunun amacı, cihazdaki ağa bağlanma özelliğinin hatırlatılmasıdır. Bu hatırlatma düzenli aralıklarla gösterilecektir. ► Sizin herhangi bir işlem yapmanıza gerek yoktur.
▷ yanıp söner.	İşlemin devam ettirilebilmesi için onay bekleniyor. ► İşlemi devam ettirmek için ▷ tuşuna basınız.
☞ ve ı yanıp söner.	Servis programı iptal edildi. ► Servis programını sıfırlayınız. → "Servis programlarını sıfırlama", Sayfa 127

17 Taşıma, depolama ve atığa verme

17.1 Kalan su boşaltmayı etkinleştirme

Cihazınızı taşıma ve depolama sırasında donmaya karşı koruyun.

DİKKAT

Cihazdaki sıvı artıkları taşımada veya depolamada cihazın hasar görmesine yol açabilir.

- Taşımadan veya depolamadan önce cihazın boru sistemini boşaltın.

Gereklilik: Cihaz çalışmaya hazırdır.

1. ☞ ve ı tuşunu en az 3 saniye basılı tutunuz.
✓ ☞ yanıp söner.
✓ Bir su filtresi mevcutsa ek olarak ☞ da yanıp söner.
2. Su haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
3. Su filtresi varsa su filtresini çıkartın.

4. Boş su haznesini yerine takınız.
✓ ▷ ve ☞ yanıp söner.
5. ▷ üzerine basınız.
✓ LED ilerleme çubuğunda bir durulama animasyonu gösterilir.
- ✓ ☞ yanıp söner.
6. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini çıkarınız ve boşaltınız.
7. Damlama kabını ve kahve tortu haznesini temizleyiniz ve tekrar yerine takınız.
✓ Cihaz bekleme moduna geçer.
8. Cihazı elektrik şebekesinden ayırın.

17.2 Eski cihazları atığa verme

Çevreye duyarlı bir imha işlemiyle çok değerli ham maddeler yeniden kullanılmak üzere değerlendirilebilir.

1. Elektrik kablosunun elektrik fişini çekin.

2. Elektrik kablosunu kesip ayırın.
3. Cihazı çevreye zarar vermeyecek şekilde imha ediniz.
Güncel imha yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediyeye ya da şehir idaresine başvurunuz.



Bu ürün T.C. Çevre, Şehircilik ve İklim Değişikliği Bakanlığı tarafından yayımlanan “Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Kısıtlanmasına İlişkin Yönetmeliği’nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez”. AEEE yönetmeliğine uygundur.
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kilit mekanizmasını kırarak çalışmaz duruma getirin.

18 Müşteri hizmetleri

Cihazınızın piyasa sunumunu takiben 10 yıla kadar süreyle, müşteri hizmetlerimiz aracılığıyla fonksiyonel açıdan uygun ve stoklanabilir orijinal yedek parçaları temin edebilirsiniz. Daha fazla bilgi için lütfen müşteri hizmetlerimize başvurunuz.

Not: Müşteri hizmetlerinin kullanımı üretici garantisi koşulları kapsamında ücretsizdir.

Ülkenizde geçerli olan garanti süresi ve garanti koşulları ile ilgili ayrıntılı bilgileri ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden, müşteri hizmetlerimizden, yetkili satıcımızdan veya Web sitemizden alabilirsiniz.

İthalatçı Firma: BSH Ev Aletleri ve Sanayi Ticaret A.Ş.

Fatih Sultan Mehmet Mah. Balkan Cad. No:51

Ümraniye-İstanbul-Türkiye

Tel : 0216 528 90 00

Fax : 0216 528 99 99

Üretici Firma : BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery Straße 34

81739 München, Germany

siemens-home.bsh-group.com

Phone: 0049 89 4590-01

Müşteri hizmetlerinin iletişim verilerini ekteki belgede yer alan QR kodu aracılığıyla servis iletişim kişilerine ve garanti koşullarına, ekteki müşteri hizmetleri listesinden veya Web sitemizde bulabilirsiniz.

Tüm yetkili servis istasyonlarının iletişim bilgilerine aşağıdaki web sitemizden ulaşabilirsiniz.

<https://yetkiliservis.siemens-home.bsh-group.com/>

Ayrıca yetkili servis istasyonlarına ait bilgiler, ilgili bakanlık tarafından oluşturulan www.servis.gov.tr adresli web sitesinde yer almaktadır. SGM-2024/5 yönetmeliğine uygun bilgileri, cihazınızın ürün sayfasında ve servis sayfasında siemens-home.bsh-group.com altında çevrimiçi olarak ilgili kullanım talimatlarında ve ek belgelerde bulabilirsiniz.

18.1 Ürün numarası (E-Nr.), imalat numarası (FD) ve sayma numarası (Z-Nr.)

Müşteri hizmetlerine başvurduğunuzda, cihazınızın etiketinde yer alan ürün numarasını (E-Nr.), imalat numarasını (FD) ve seri numarasını (Z-Nr.) hazır bulundurun. Cihaz bilgilerini ve müşteri hizmetlerinin telefon numarasını hızlıca bulabilmeniz için bilgileri not etmenizi öneririz.

18.2 Garanti Şartları

Kullanım Süresi: 10 YIL (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi).

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- Sözleşmeden dönme
- Satış bedelinden indirim isteme,
- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

haklarından birini kullanabilir.

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak

çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

19 Teknik veriler

Gerilim	220–240 V ~
Frekans	50 / 60 Hz
Bağlantı değeri	1500 W
Azami pompa basıncı, statik	15 bar
Su haznesinin azami kapasitesi (filtresiz)	1,8 l
Çekirdek haznesinin azami kapasitesi	275 g
Elektrik kablosu uzunluğu	100 cm
Cihaz yüksekliği	378 mm
Cihaz genişliği	272 mm
Cihaz derinliği	472 mm
Ağırlık, boş	≈8 kg
Öğütme düzeninin türü	Seramik

19.1 Serbest yazılıma ve Open Source yazılımına yönelik bilgiler

Bu ürün, telif hakkı sahipleri tarafından serbest yazılım veya Open Source yazılımı olarak lisanslı olan yazılım bileşenleri içerir.

İlgili lisans bilgileri, ev cihazı üzerinde kayıtlıdır. İlgili lisans bilgilerine erişim, Home Connect uygulaması üzerinden mümkündür: "Profil -> Yasal bilgiler -> Lisans bilgileri".¹ Lisans bilgilerini ilgili markanın web sayfasından da

¹ Cihazın donanımına göre değişir

tr Uygunluk beyanı

indirebilirsiniz. (Lütfen ürün web sayfasında cihaz modelinizi ve ek dokümanları arayınız.) Alternatif olarak, ilgili bilgileri ossrequest@bshg.com veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresinden talep edebilirsiniz. İlgili kaynak kodu, talep üzerine sunulur.

Lütfen talebinizi ossrequest@bshg.com veya BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 Münih adresine gönderiniz. Konu: „OSSREQUEST“
Talebinizin işlenmesine yönelik masraflar, size faturalanır. Bu teklif, satın alma tarihinden itibaren üç yıl süresince veya en az ilgili cihaz için destek ve yedek parça sunduğumuz süre boyunca geçerlidir.

20 Uygunluk beyanı

BSH Hausgeräte GmbH, Home Connect fonksiyonuna sahip cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili kurallarına uygun olduğunu taahhüt eder.

Daha ayrıntılı bir RED uygunluk beyanını internette siemens-home.bsh-group.com altında bulunan, cihazınızın ürün sayfasındaki ek dokümanlarda bulabilirsiniz.



2,4 GHz bant (2400–2483,5 MHz): maks. 100 mW

5-GHz bant (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): maks. 180 mW



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5 GHz WLAN (Wi-Fi): Sadece kapalı alanlarda kullanıma uygundur.



Se puede encontrar información y explicaciones adicionales online. Escanear el código QR en la página de título.



Índice

1 Seguridad	138	7 Vista general de parámetros de bebidas	148
1.1 Definición de las palabras de advertencia	138	8 Accesorios	148
1.2 Advertencias de carácter general	138	9 Antes de usar el aparato por primera vez	149
1.3 Uso conforme a lo prescrito	139	9.1 Preparar y limpiar el aparato	149
1.4 Limitación del grupo de usuarios	139	9.2 Realizar la primera puesta en marcha	149
1.5 Indicaciones de seguridad ...	139	9.3 Determinar la dureza del agua	149
2 Protección del medio ambiente y ahorro	143	9.4 Resumen de los grados de dureza del agua	150
2.1 Eliminación del embalaje	143	9.5 Ajustar la dureza del agua ...	150
2.2 Ahorro de energía	143	9.6 Utilizar un filtro de agua	150
3 Instalación y conexión	143	9.7 Indicaciones generales	152
3.1 Volumen de suministro	143	10 Manejo básico	152
3.2 Instalar y conectar el aparato	143	10.1 Encender o apagar el aparato	152
4 Familiarizándose con el aparato	144	10.2 Preparación de bebidas	152
4.1 Aparato	144	10.3 quickCup	154
4.2 Bandeja de goteo	144	10.4 Preparación de dos tazas al mismo tiempo	154
4.3 Panel de mandos	144	10.5 doubleShot ³	154
5 Ajustes básicos	145	10.6 Slow Brew y Cold Brew ¹	154
5.1 Modificar los ajustes básicos	145	11 Personalización²	155
5.2 Vista general de los ajustes básicos	146	11.1 Seleccionar y editar un perfil	155
5.3 Restablecer el aparato a los ajustes de fábrica	146	12 Molinillo	155
5.4 Ajustar la desconexión automática ¹	146	12.1 Ajuste del grado de molido	155
6 Vista general de las bebidas²	147	13 Modos de funcionamiento para el aparato	155
		13.1 Activar y desactivar el seguro para niños	156

¹ Solo disponible a través de la aplicación Home Connect.

² Según el equipamiento del aparato

³ Según la bebida

13.2 Activar y desactivar el modo demo	156	16 Solucionar pequeñas averías	162
14 Home Connect	156	17 Transporte, almacenamiento y eliminación de desechos ..	168
14.1 Configurar Home Connect ..	157	17.1 Activar el vaciado de agua residual	168
14.2 Manejar el aparato con la aplicación Home Connect ..	157	17.2 Eliminación del aparato usado	169
14.3 Actualización de software ..	157	18 Servicio de Asistencia Técnica	169
14.4 Protección de datos	158	18.1 Número de producto (E-Nr.), número de fabricación (FD) y número de conteo (Z-Nr.) ..	169
15 Cuidados y limpieza	158	19 Características técnicas	170
15.1 Productos de limpieza	158	19.1 Informaciones referentes al software libre y de código abierto	170
15.2 Limpieza del aparato	159	20 Declaración de conformidad	171
15.3 Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café	160		
15.4 Limpiar el distribuidor de bebidas	160		
15.5 Limpieza de la unidad de preparación	160		
15.6 Programas de mantenimiento	160		

1 Seguridad

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad.

1.1 Definición de las palabras de advertencia

Aquí se explica el significado de las palabras de advertencia utilizadas en estas instrucciones.

ADVERTENCIA

Respetar estas indicaciones para evitar lesiones graves o mortales.

ATENCIÓN

Tenga en cuenta estas indicaciones para evitar daños materiales o daños en el aparato.

Nota: Señala información importante.

1.2 Advertencias de carácter general

- Lea atentamente estas instrucciones.

- Conservar las instrucciones y la información del producto para un uso posterior o para futuros propietarios.
- No conecte el aparato en el caso de que haya sufrido daños durante el transporte.

1.3 Uso conforme a lo prescrito

Utilizar el aparato únicamente:

- para elaborar bebidas calientes.
- para preparar bebidas frías.
- en espacios cerrados del hogar y en aplicaciones similares como, por ejemplo: en la zona de la cocina para empleados en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; en explotaciones agrícolas; por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales típicos; en pensiones con desayuno.
- hasta una altura de 2000 m sobre el nivel del mar.

1.4 Limitación del grupo de usuarios

Este aparato podrá ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o mentales, o que carezcan de conocimientos o de experiencia, siempre que cuenten con la supervisión de una persona responsable de su seguridad o hayan sido instruidos previamente en su uso y hayan comprendido los peligros que pueden derivarse del mismo.

No deje que los niños jueguen con el aparato.

La limpieza y el cuidado del aparato a cargo del usuario no podrán ser realizados por niños a no ser que tengan 8 años o más y cuenten con la supervisión de una persona adulta responsable. Mantener a los niños menores de 8 años alejados del aparato y del cable de conexión.

1.5 Indicaciones de seguridad

ADVERTENCIA – ¡Riesgo de asfixia!

Los niños pueden ponerse el material de embalaje por encima de la cabeza, o bien enrollarse en él, y asfixiarse.

- ▶ Mantener el material de embalaje fuera del alcance de los niños.
- ▶ No permita que los niños jueguen con el embalaje.

Si los niños encuentran piezas de tamaño reducido, pueden aspirarlas o tragarlas y asfixiarse.

- ▶ Mantener las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- ▶ No permita que los niños jueguen con piezas pequeñas.

⚠ ADVERTENCIA – ¡Riesgo de descarga eléctrica!

Las instalaciones realizadas de forma incorrecta son peligrosas.

- ▶ Conectar y poner en funcionamiento el aparato solo de conformidad con los datos que figuran en la placa de características del mismo.
- ▶ Conectar el aparato solo a una fuente de alimentación con corriente alterna mediante un enchufe reglamentario con puesta a tierra.
- ▶ La conexión de puesta a tierra de la instalación eléctrica doméstica debe estar instalada de acuerdo con las normas vigentes.

Un aparato dañado o un cable de conexión defectuoso son peligrosos.

- ▶ No poner nunca en funcionamiento un aparato dañado.
- ▶ No hacer funcionar nunca un aparato con una superficie agrietada o rota.
- ▶ No tirar nunca del cable de conexión a la red eléctrica para desenchufar el aparato. Desenchufar siempre el cable de conexión de red de la toma de corriente.
- ▶ Si el aparato o el cable de conexión de red están dañados, desenchufar inmediatamente el cable de conexión de red o desconectar el interruptor automático del cuadro eléctrico.
- ▶ Llamar al servicio de atención al cliente. → *Página 169*

Las reparaciones inadecuadas son peligrosas.

- ▶ Solo el personal especializado puede realizar reparaciones e intervenciones en el aparato.
- ▶ Utilizar únicamente piezas de repuesto originales para la reparación del aparato.
- ▶ Si el cable de conexión de red de este aparato resulta dañado, debe sustituirlo el fabricante, el Servicio de Asistencia Técnica o una persona cualificada a fin de evitar posibles situaciones de peligro.

La infiltración de humedad puede provocar una descarga eléctrica.

- ▶ No sumergir nunca el aparato o el cable de conexión de red en agua.
- ▶ No derramar ningún líquido sobre la conexión por enchufe del aparato.
- ▶ Utilizar el aparato solo en espacios interiores.
- ▶ No exponer el aparato a altas temperaturas y humedad.
- ▶ No utilizar limpiadores por chorro de vapor ni de alta presión para limpiar el aparato.

ADVERTENCIA – ¡Riesgo de incendio!

El aparato se calienta.

- ▶ Procurar una ventilación suficiente del aparato.
- ▶ No poner nunca el aparato en funcionamiento dentro de un armario.

Es peligroso utilizar cables de conexión de red prolongados y adaptadores no autorizados.

- ▶ No utilizar alargaderas ni tomas de corriente múltiples.
- ▶ Utilizar solo adaptadores y cables de conexión de red autorizados por el fabricante.
- ▶ Si el cable de conexión de red es demasiado corto y no hay disponible ningún cable de mayor longitud, ponerse en contacto con un técnico electricista para adaptar la instalación doméstica.

ADVERTENCIA – ¡Riesgo de quemaduras!

Algunas piezas del aparato se calientan mucho.

- ▶ No tocar nunca las piezas calientes del aparato.
- ▶ Después del uso dejar enfriar las piezas calientes del aparato antes de manipularlas.

ADVERTENCIA – ¡Riesgo de quemaduras!

Las bebidas recién elaboradas están muy calientes.

- ▶ Si es necesario, dejar enfriar un poco las bebidas.
- ▶ Evitar el contacto de la piel con vapores y líquidos derramados.

El inicio a distancia desatendido a través de la aplicación Home Connect puede causar quemaduras a terceros.

- ▶ No tocar el distribuidor de bebidas mientras se están sirviendo bebidas.

- Mantener a las personas, especialmente a los niños, alejados del aparato.

⚠ ADVERTENCIA – ¡Riesgo de lesiones!

Un uso incorrecto del aparato puede exponer al usuario a una situación de riesgo.

- Para evitar el peligro de lesiones, utilizar el aparato únicamente conforme al uso previsto.

Aprisionamiento de los dedos al cerrar la puerta del aparato.

- Tener cuidado con los dedos al cerrar la puerta del aparato.

El molinillo gira.

- No introducir las manos en el molinillo.

⚠ ADVERTENCIA – ¡Peligro: magnetismo!

El aparato contiene imanes permanentes. Estos pueden repercutir en el correcto funcionamiento de implantes electrónicos, como marcapasos o bombas de insulina.

- Las personas con implantes electrónicos deberán mantener una distancia mínima de 10 cm respecto al aparato y el depósito de agua desmontado.
- Mantener también una distancia mínima de 10 cm respecto de la unidad de preparación.

⚠ ADVERTENCIA – ¡Riesgo de daños para la salud!

Durante el proceso de filtrado puede haber un ligero aumento en los niveles de potasio, que puede afectar a los pacientes en diálisis y a las personas con enfermedad renal.

- Si tiene una enfermedad renal o sigue una dieta especial baja en potasio, consulte a un médico antes de usarlo.

La suciedad del aparato puede ser peligrosa para la salud.

- Respetar las indicaciones de limpieza para la higiene del aparato.

El agua del circuito de agua caliente puede ser perjudicial para la salud.

- Utilizar el aparato exclusivamente con agua potable limpia, fría y sin gas.

2 Protección del medio ambiente y ahorro

2.1 Eliminación del embalaje

Los materiales del embalaje son respetuosos con el medio ambiente y reciclables.

- Desechar las diferentes piezas separadas según su naturaleza.



Eliminar el embalaje de forma ecológica.

2.2 Ahorro de energía

Si tiene en cuenta estas indicaciones, su aparato consumirá menos energía.

Ajustar el intervalo para la desconexión automática¹ al valor más bajo.

- ✓ Si el aparato no está en uso, se apaga antes.

No interrumpir prematuramente el dispensado de bebidas.

- ✓ La cantidad de agua o leche caliente se utiliza de manera óptima.

Descalcificar regularmente el aparato.

- ✓ Los sedimentos de cal aumentan el consumo de energía.

Notas

- Durante el funcionamiento activo conectado a la red, el aparato únicamente consume 2 W como máximo.
- Para ahorrar energía, desactivar el módulo inalámbrico. Para ello, apagar el WLAN.

¹ Solo disponible a través de la aplicación Home Connect.

² Según el equipamiento del aparato

3 Instalación y conexión

3.1 Volumen de suministro

Al desembalar el aparato, comprobar que estén todas las piezas y que no presenten daños ocasionados durante el transporte.

Nota: Dependiendo del aparato se suministran diferentes accesorios. El presente accesorio está identificado con un marco de puntos.

→ Fig. **1**

A	Cafetera automática
B	Tubo de la leche y tubo de aspiración
C	Instrucciones de uso
D	Pastilla de limpieza ²
E	Recipiente de leche, vidrio ²
F	Pastilla descalcificadora ²
G	Tira de prueba de dureza del agua
H	Filtro de agua ²

3.2 Instalar y conectar el aparato

ATENCIÓN

Peligro de daños en el aparato. El aparato puede sufrir daños debido a una puesta en marcha incorrecta.

- Utilizar el aparato únicamente en recintos a salvo de heladas.
- Si el aparato fue transportado o almacenado a temperaturas inferiores a 0 °C, esperar 3 horas a una temperatura ambiente antes de la primera puesta en marcha.

es Familiarizándose con el aparato

- 1. Colocar el aparato sobre una superficie horizontal, con suficiente capacidad portante y resistente al agua.
- 2. Conectar el enchufe de red del aparato a una toma de corriente de instalación reglamentaria y provista de toma a tierra.
- 3. Esperar aprox. 5 segundos después de cada conexión.

4 Familiarizándose con el aparato

4.1 Aparato

Aquí encontrará una vista general de los componentes de su aparato.

Nota: Los colores y elementos individuales pueden variar según el modelo de aparato.

→ Fig. 2

1	Depósito de agua
2	Placa de características
3	Asa del depósito de agua
4	Recipiente para café en grano
5	Mando giratorio para ajustar el grado de molido
6	Tapa del recipiente para café en grano
7	Indicador LED
8	Selección rápida de bebidas
9	Barra LED de progreso
10	Paneles táctiles
11	Cubierta distribuidor de bebidas
12	Distribuidor de bebidas
13	Tubo de la leche y tubo de aspiración

14	Unidad de preparación con puerta de la unidad de preparación
15	Bandeja de goteo

4.2 Bandeja de goteo

Aquí encontrará una vista general de los componentes de su bandeja de goteo.

→ Fig. 3

1	Cubierta de la bandeja de goteo
2	Recipiente para los posos de café
3	Inserto de la bandeja de goteo
4	Cubierta de bandeja de goteo
5	Bandeja de goteo

4.3 Panel de mandos

Mediante el panel de mando se pueden ajustar todas las funciones del aparato y recibir información sobre el estado de funcionamiento.

Indicador LED

Símbolo	Explicación
	El seguro para niños está activado.
	Temperatura del agua
	Insertar por completo la unidad de preparación y/o la puerta a la cámara de preparación.
	Cambiar el filtro de agua.
	Colocar el tubo para la leche y el tubo de aspiración en la posición de guardado.

Símbolo	Explicación
	Llenar el recipiente para los granos de café.
	Llenar el depósito de agua.
	Vaciar la bandeja de goteo.
	El aparato está conectado a Home Connect.

Paneles táctiles

Símbolo	Explicación
	Ajustar el aroma. ¹
	Ajustar la intensidad.
	Ajustar cantidad de llenado.
	Ajustar la proporción de leche. ¹
	Conectar o desconectar el aparato.
	Iniciar Calc'n Clean.
	Iniciar limpieza del sistema de leche.
	Abrir o salir de los ajustes.
	Cambiar el perfil. ¹
	Preparar dos tazas.
	Iniciar o detener el proceso.

5 Ajustes básicos

Es posible adaptar los ajustes básicos del aparato a las necesidades individuales y acceder a funciones adicionales.

5.1 Modificar los ajustes básicos

1. Pulsar  hasta que parpadee el sensor de selección deseado.
2. Para modificar el valor, pulsar .
3. Para ir a la siguiente opción del menú, pulsar .
4. Para guardar los ajustes y salir del menú, pulsar cualquier símbolo de bebida.

¹ Según el equipamiento del aparato

5.2 Vista general de los ajustes básicos

Aquí encontrará una vista general de los ajustes básicos.

Op- ción de menú	Ajuste básico	Sím- bolo	Opciones de ajuste	Barra LED de progreso
1	Dureza del agua → "Determinar la dureza del agua", Página 19		1 (blanda) 2 (medio) 3 (dura) 4 (muy dura) ¹	●○○○ ●●○○ ●●●○ ●●●●
2	Filtro de agua → "Utilizar un filtro de agua", Página 150		no activo activo	●○ ●●
3	Temperatura del agua		Normal alta máx.	●○○○ ●●○○ ●●●●
4	Conexión Wi-Fi → "Home Con- nect", Página 156		Desconectado conectado / empareja- miento activo Restablecimiento de red wifi	●○○○ ●●○○ ●●●●

5.3 Restablecer el aparato a los ajustes de fábrica

El aparato puede restablecerse a los ajustes de fábrica. Al hacerlo, se pierden los ajustes personales.

1. Pulsar ,  y  durante al menos 3 segundos.

✓ ▷|| parpadea.

2. Pulsar ▷||.

✓ La barra LED de progreso parpadea.

✓ El aparato se aclara y se vuelven a activar los ajustes de fábrica.

5.4 Ajustar la desconexión automática²

Es posible ajustar el tiempo tras el cual el aparato pasa al modo preparado.

Nota: Una duración prolongada del apagado automático puede provocar un aumento del consumo de energía.

¹ Ajuste de fábrica (puede variar según el modelo de aparato)

² Solo disponible a través de la aplicación Home Connect.

6 Vista general de las bebidas¹

Este aparato permite preparar una gran variedad de bebidas.

Bebida	Capacidad	Barra LED de progreso	Explicación
 Espresso	20 ml	●○○○	Café concentrado. Servir preferiblemente en tazas pequeñas de paredes gruesas. Precalentar las tazas con agua caliente.
	40 ml	●●○○	
	60 ml	●●●○	
	80 ml	●●●●	
 Americano	100 ml	●○○○	1/3 de café espresso se llena con 2/3 de agua caliente.
	120 ml	●●○○	
	140 ml	●●●○	
	160 ml	●●●●	
 Cafè Crema	80 ml	●○○○	Café con una capa de crema o una taza grande de café preparado según el método para café espresso.
	100 ml	●●○○	
	120 ml	●●●○	
	140 ml	●●●●	
 Caffè Grande	160 ml	●○○○	Café grande con una capa de crema o una taza grande de café preparado al estilo espresso.
	200 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	280 ml	●●●●	
 Cappuccino	120 ml	●○○○	Espresso con espuma de leche. Servir preferiblemente en tazas pequeñas.
	180 ml	●●○○	
	240 ml	●●●○	
	300 ml	●●●●	
 Latte macchiato	200 ml	●○○○	Café chocolate con tres capas: la parte inferior con leche caliente, en el medio espresso y arriba espuma de leche. Servir preferiblemente en un vaso.
	250 ml	●●○○	
	300 ml	●●●○	
	350 ml	●●●●	

¹ Según el equipamiento del aparato

Bebida	Capacidad	Barra LED de progreso	Explicación
 Foamed milk	100 ml	●○○○	Para preparar especialidades de café con leche.
	150 ml	●●○○	
	200 ml	●●●○	
	250 ml	●●●●	
 Hot water	100 ml	●○○○○	Para preparar bebidas calientes, como té, o para precalentar tazas.
	150 ml	●●○○○	
	200 ml	●●●○○	
	250 ml	●●●●○	

7 Vista general de parámetros de bebidas

Con este aparato se pueden personalizar los parámetros de las bebidas.

Parámetros de bebidas ¹	Símbolo	Dureza	Barra LED de progreso
Aroma		Suave Equilibrado Intenso	●○○○ ●●○○ ●●●○
Intensidad		Baja Normal fuerte extra fuerte doubleShot 	●○○○○○ ●●○○○○ ●●●○○○ ●●●●○○ ●●●●●○
Capacidad		pequeña media grande muy grande	●○○○○ ●●○○○ ●●●○○ ●●●●○
Proporción de leche Cappuccino		60 % 70 % 80 %	●○○○ ●●○○ ●●●○
Proporción de leche Latte macchiato		70 % 80 % 90 %	●○○○ ●●○○ ●●●○

8 Accesorios

Utilice accesorios originales. Están pensados para este aparato.

Accesorios	Establecimiento comercial
Jarra de café térmica	TZ40001

¹ Según el equipamiento del aparato

Accesorios	Establecimiento comercial
Filtro de agua	TZ70003
Filtro de agua, paquete de 3	TZ70033
Filtro de agua, paquete de 6	TZ70063A
Pastillas de limpieza	TZ80001A TZ80001B
Pastillas de descalcificación	TZ80002A TZ80002B
Multipack descalcificación	TZ80032A
Multipack descalcificación / limpieza	TZ80003A
Set de limpieza	TZ80004A TZ80004B

9 Antes de usar el aparato por primera vez

Preparar el aparato para el uso.

9.1 Preparar y limpiar el aparato

Retirar las láminas protectoras y limpiar el aparato y las piezas individuales. Seguir las instrucciones gráficas al principio de este manual.

ATENCIÓN

Los granos de café inapropiados pueden obstruir el molinillo.

- ▶ Utilizar exclusivamente mezclas de granos de café puros tostados para su preparación en cafeteras expreso y automáticas.
- ▶ No utilizar granos de café glaseados.
- ▶ No utilizar granos de café caramelizados.

- ▶ No utilizar granos de café tratados con cualquier tipo de aditivo con contenido de azúcar.
- ▶ No llenar con café molido.

→ Fig. 4 - 18

Nota: Llenar cada día el depósito de agua con agua potable limpia, fría y sin gas.

Consejo: Guardar el café en grano en un lugar fresco y en envases cerrados para que conserve su óptima calidad.

Los granos de café pueden permanecer varios días en el recipiente para café en grano sin que pierdan su aroma.

9.2 Realizar la primera puesta en marcha

Conectar el aparato tras la conexión de corriente.

- ▶ Si  se ilumina, llenar el depósito de agua con agua potable limpia, fría y sin gas.
- ✓ El aparato se enjuaga y seguidamente está listo para el funcionamiento.

Nota: Ahora se pueden efectuar los ajustes básicos y configurar Home Connect.

→ "Ajustes básicos", Página 145

→ "Configurar Home Connect", Página 157

9.3 Determinar la dureza del agua

Es importante ajustar correctamente la dureza del agua para que su aparato pueda indicar a tiempo el momento en que se debe descalcificar. Se puede determinar la dureza del agua con la tira de prueba adjunta o consultar a la empresa local de abastecimiento de agua.

es Antes de usar el aparato por primera vez

- ▶ Sumergir brevemente en agua corriente limpia la tira de prueba ① y dejar que se seque.
→ *"Resumen de los grados de dureza del agua", Página 150*
- ▶ Esperar un minuto ②.
- ▶ Leer el valor de la dureza del agua en la tira de prueba ③.
→ Fig. **5**

Nota: Utilice las tiras de prueba también si hay un descalcificador instalado.

9.4 Resumen de los grados de dureza del agua

En la tabla se muestra la correspondencia entre los niveles y los grados de dureza del agua.

Dureza	Ajuste del anillo en el filtro INTENZA	Dureza del agua alemana en °dH	Grado de dureza total en mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 ¹	C	22 - 30	> 3,8

9.5 Ajustar la dureza del agua

Es importante ajustar correctamente la dureza del agua para que el aparato pueda indicar a tiempo el momento en que se debe descalcificar. Se puede consultar la dureza del agua a la empresa local de abastecimiento de agua.

1. Pulsar  hasta que  parpadee.
2. Pulsar  hasta que el indicador LED muestre el grado de dureza del agua correcto.
→ *"Vista general de los ajustes básicos", Página 146*
3. Para guardar los ajustes y salir del menú, pulsar cualquier símbolo de bebida.

- do, ya que generan diferentes durezas de agua.
- Consejos**
- Puede modificar los ajustes en cualquier momento.
 - Si la dureza del agua es superior a 21 °dH (3,8 mmol/l), puede llenar el depósito de agua con agua previamente filtrada para reducir los sedimentos de cal en dicho depósito.

9.6 Utilizar un filtro de agua

Con un filtro de agua se reducen los depósitos de cal y las impurezas del agua.

- ATENCIÓN**
- Posibles daños en el aparato por calcificación.
- ▶ Sustituir el filtro de agua puntualmente.
 - ▶ Sustituir el filtro de agua, a más tardar, después de 2 meses.
 - ▶ Tener en cuenta las notificaciones de estado.

- Notas**
- El contenido de cal en el agua influye en el aroma y la crema del café. En la base del filtro de agua

¹ Ajuste de fábrica

BRITA INTENZA hay un anillo de aroma. Para ajustar la intensidad de aroma óptima para el agua de grifo, girar el anillo de aroma.

- Desechar el filtro de agua usado de conformidad con las regulaciones locales.
- Guardar los filtros de agua de reemplazo siempre en su envoltorio original en un lugar fresco y seco.
- Para obtener un manual de uso más detallado del filtro de agua, escanear el siguiente código QR.
→ Fig. **7**
→ Fig. **8**
→ Fig. **9**

Colocar o renovar el filtro de agua

Nota: Si  se ilumina, cambiar el filtro de agua.

1. Pulsar  hasta que  parpadee.
- ✓ Se muestra el estado actual «inactivo».
→ "Vista general de los ajustes básicos", Página 146
2. Para activar el filtro, pulsar .
- ✓  y  parpadean.
3. Retirar el depósito de agua.
4. Si es necesario, retirar el filtro de agua.
5. Sumergir el nuevo filtro de agua con la abertura hacia arriba en un recipiente lleno de agua hasta que ya no se formen burbujas de aire.
→ Fig. **8**
6. Presionar firmemente el filtro de agua en el depósito de agua vacío.
7. Llenar el depósito de agua hasta la marcación máx. con agua potable limpia, fría y sin gas.
- ✓  parpadea.
8. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

9. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.
- ✓  parpadea.
10. Pulsar .
- ✓ El filtro se enjuaga y se activa.
- ✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.
- ✓ Se ilumina .
11. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.
12. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.
- ✓ El aparato está listo para el funcionamiento.

Consejos

- El filtro de agua también se puede cambiar por motivos de higiene.
- Con un filtro de agua el aparato debe descalcificarse con menor frecuencia.
- Si el aparato no se ha utilizado durante un largo periodo de tiempo, p. ej., durante las vacaciones, antes de volver a usar el aparato se debe aclarar el filtro de agua colocado dispensando una taza de agua caliente.
- El filtro de agua se puede adquirir en el comercio especializado o a través del servicio de atención al cliente.
→ "Accesorios", Página 148

Desactivar el filtro de agua

1. Pulsar  hasta que  parpadee.
- ✓ Se muestra el estado actual «activo».
→ "Vista general de los ajustes básicos", Página 146
2. Para desactivar el filtro, pulsar .
- ✓ Se muestra el nuevo estado «inactivo».

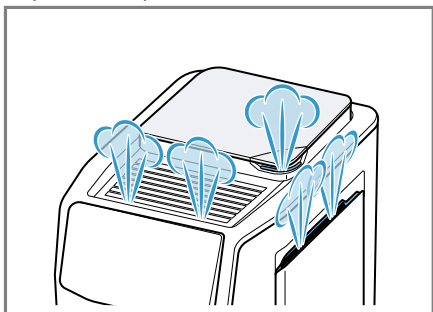
3. Para guardar los ajustes y salir del menú, pulsar cualquier símbolo de bebida.

9.7 Indicaciones generales

Tener en cuenta las indicaciones para poder utilizar su aparato de forma óptima.

Notas

- El aparato se programa en fábrica con los ajustes estándar para el funcionamiento óptimo.
- El molinillo viene con ajustes de fábrica para un funcionamiento óptimo. Si el café solo sale a gotas o está demasiado claro y contiene muy poca crema, puede ajustar el grado de molido con el molinillo en funcionamiento.
→ "Ajuste del grado de molido", *Página 155*
- Durante el funcionamiento, es posible que se formen gotas de agua en las ranuras de ventilación y encima de la puerta de la unidad de preparación.
- Si no se utiliza el aparato durante un tiempo determinado, este se apagará automáticamente. Puede modificar la duración en la aplicación Home Connect.
- Por razones técnicas, puede salir vapor del aparato.



- La primera bebida no tiene aún todo su aroma:

- Si se utiliza el aparato por primera vez.
- Si se ha ejecutado un programa de mantenimiento.
- Si no se ha utilizado el aparato durante un período de tiempo prolongado.

No ingerir la bebida.

Consejo: Una crema duradera y de porosidad fina se obtiene después de que el aparato se ha puesto en marcha y ha preparado varias tazas.

10 Manejo básico

10.1 Encender o apagar el aparato

- Pulsar .
Al conectar y desconectar, el aparato muestra una secuencia animada. Al conectar y desconectar el aparato, este ejecuta automáticamente un ciclo de enjuague. Cuando se desconecta, el aparato echa vapor en la bandeja de goteo para su limpieza. Durante el proceso de enjuague, la barra LED de progreso muestra una secuencia animada. Si el aparato todavía está caliente al conectarlo o no se ha preparado ninguna bebida antes de apagarlos, no se ejecuta el ciclo de enjuague.

10.2 Preparación de bebidas

Descubra cómo preparar una bebida de su elección.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

Las bebidas recién elaboradas están muy calientes.

- Si es necesario, dejar enfriar un poco las bebidas.

- Evitar el contacto de la piel con vapores y líquidos derramados.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

El distribuidor de bebidas y el tubo de aspiración se calientan mucho.

- No tocar nunca el distribuidor de bebidas ni el tubo de aspiración cuando están calientes.
- Dejar enfriar el distribuidor de bebidas y el tubo de aspiración calientes antes de tocarlos.

Notas

- Con algunos ajustes, la bebida se prepara en varias fases. Esperar hasta que el proceso haya finalizado completamente.
- Si se prepara una bebida con leche, acoplar siempre un recipiente lleno de leche con el tubo para leche y el tubo de aspiración.
- Si el distribuidor de bebidas no está limpio, podrían salir pequeñas cantidades de leche al preparar agua caliente.

Consejo: Además de las bebidas que se pueden preparar a través de las teclas de selección rápida, su aparato ofrece otras bebidas disponibles en la aplicación Home Connect.

Preparar una bebida

1. Colocar la taza precalentada debajo del dispensador de bebidas.
2. Seleccionar una bebida.
3. Si es necesario, modificar los ajustes de la bebida:
 - Para modificar la cantidad de llenado, pulsar .
 - Pulsar  para modificar la intensidad.

- Para modificar el aroma, pulsar .
- Pulsar  para modificar la proporción de leche.¹

4. Para comenzar a dispensar la bebida, pulsar . Los granos de café se muelen justo antes de cada preparación.
- ✓ La bebida se prepara y la taza empieza a llenarse.

Notas

- Cuando prepare una bebida con leche, asegúrese de que el tubo para la leche con el tubo de aspiración esté conectado al sistema dispensador de bebidas y que el tubo de aspiración esté sumergido en la leche.
- El sistema dispensador de bebidas se limpia automáticamente después de la preparación de una bebida por medio de una breve ráfaga de vapor.
- Si no se modifica ningún ajuste durante aproximadamente 30 segundos, el aparato abandona el modo de ajuste.
- El aparato guarda los ajustes automáticamente.

Consejos

- Antes de dispensar la bebida, las tazas también se pueden precalentar con agua caliente.
-  se ilumina si es que, durante la preparación, se detecta que el recipiente para café en grano está vacío. Llenar el recipiente para café en grano y confirmar con . Para interrumpir el dispensado de la bebida, pulsar  mín. 3 segundos.
- Si desea detener de forma anticipada el dispensado de la bebida, pulse .

¹ Según el equipamiento del aparato

- También se pueden utilizar bebidas de base vegetal en lugar de leche, p. ej., de soja.
- La calidad de la espuma de leche depende del tipo de leche utilizado o de la bebida de base vegetal.

10.3 quickCup

Puede iniciar la preparación de las bebidas de la selección rápida de bebidas pulsando durante 2 segundos sobre la bebida. Esto también es posible cuando el aparato está en modo preparado. En este caso, el aparato se enciende, se omite el proceso de enjuague y comienza inmediatamente la preparación de la bebida.

10.4 Preparación de dos tazas al mismo tiempo

Dependiendo de la bebida, se pueden preparar 2 tazas al mismo tiempo.

Nota: Si la función doubleShot está activa, no se puede utilizar la función para preparar dos tazas al mismo tiempo.

1. Pulsar el sensor de selección de la bebida deseada.
2. Pulsar .
- ✓ Se ilumina .
3. Colocar dos tazas debajo del distribuidor de bebidas, a la izquierda y a la derecha.
4. Pulsar .
- La bebida se prepara en 2 pasos. Los granos de café se muelen en 2 procesos de molido.
- ✓ La bebida se prepara y las tazas empiezan a llenarse.

5. Esperar hasta que el proceso haya concluido.

10.5 doubleShot¹

El aparato muele café dos veces. Para liberar únicamente los olores más agradables y aromáticos, el aparato vuelve a moler y preparar café.

Cuanto más se prolonga el tiempo de preparación del café, más sustancias amargas y aromas no deseados se liberan. Las sustancias amargas y los aromas no deseados perjudican el sabor y la digestibilidad del café.

Notas

- La función doubleShot depende de la intensidad de la bebida seleccionada y el tamaño de la bebida.
- Si la función doubleShot está activa, no se puede utilizar la función para preparar dos tazas al mismo tiempo.

Consejo: El símbolo suplementario  muestra el doubleShot activo.

10.6 Slow Brew y Cold Brew²

Slow Brew y Cold Brew son bebidas preparadas lentamente que su aparato dispensa en un flujo pulsante y no continuo. Este tipo de preparación de café está disponible en versión caliente y fría. Se dispensa bebida durante varios minutos.

Nota: Llenar el depósito de agua con agua potable limpia, fría y sin gas antes de dispensar la bebida.

¹ Según la bebida

² Solo disponible a través de la aplicación Home Connect.

11 Personalización¹

Guarde las bebidas en su perfil personal.

Su aparato dispone de fábrica de 5 perfiles de usuario diferentes. Cada perfil tiene su propio color.

Consejo: Se pueden modificar los ajustes en cualquier momento.

11.1 Seleccionar y editar un perfil

1. Pulsar  hasta que aparezca el color deseado.
 2. Seleccionar una bebida.
 3. Ajustar los parámetros deseados de la bebida.
- ✓ El ajuste se guarda automáticamente en el perfil actualmente seleccionado.

12 Molinillo

El aparato dispone de un molinillo regulable con el que se puede ajustar individualmente el grado de molido de los granos de café.

12.1 Ajuste del grado de molido

Ajustar el grado de molido deseado durante el molido de los granos de café.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones!

El molinillo gira.

- ▶ No introducir las manos en el molinillo.

ATENCIÓN

Peligro de daños en el molinillo. El ajuste incorrecto del grado de molido puede dañar el molinillo.

- ▶ Ajustar el grado de molido solo con el molinillo en funcionamiento.
- ▶ Ajustar gradualmente el grado de molido con el mando giratorio.

Grado de molido	Ajuste
Grado de molido fino para granos de café con tueste claro	Girar el mando giratorio en sentido antihorario.
Grado de molido grueso para granos de café con tueste oscuro	Girar el mando giratorio en sentido horario.



El ajuste del grado de molido tiene efecto después de la segunda taza de café.

Consejo: Si el café solo sale a gotas, ajustar un grado de molido más grueso.

Si el café se dispensa demasiado rápido o tiene poca crema, ajustar el grado de molido más fino.

13 Modos de funcionamiento para el aparato

Ajustar los modos de funcionamiento deseados para su aparato.

¹ Según el equipamiento del aparato

13.1 Activar y desactivar el seguro para niños

Se puede bloquear la cafetera para proteger a los niños contra escaldaduras y quemaduras.

Requisito: El aparato está conectado.

- ▶ Pulsar ☼ durante al menos 3 segundos.
- ✓ ☼ se ilumina, el seguro para niños está activado.

Nota: Si se vuelve a pulsar ☼ durante 3 segundos, se desactivará el seguro para niños.

13.2 Activar y desactivar el modo demo

Requisitos

- El aparato está conectado.
- Se ha retirado el depósito de agua o está vacío.
- ▶ Seleccionar una de las dos opciones:
 - ▶ En los aparatos TP551...: Pulsar durante 5 segundos las teclas Espresso y Foamed milk.
 - ▶ En los aparatos TP553.../TP555...: Pulsar durante 5 segundos las teclas Americano y Latte macchiato.
- ✓ El aparato cambia al modo demo. Se mostrarán representaciones diferentes.

Notas

- En el modo demo activo no es posible utilizar el aparato.
- Si se vuelve a pulsar durante 5 segundos las teclas para bebidas correspondientes, se desactiva el modo demo.

14 Home Connect

Este aparato tiene capacidad para conectarse a la red. Conecte su aparato con un dispositivo móvil para manejar las funciones a través de la aplicación Home Connect, adaptar los ajustes básicos o supervisar el estado de funcionamiento actual. Los servicios Home Connect no están disponibles en todos los países. La disponibilidad de la función Home Connect depende de la disponibilidad de los servicios Home Connect en su país. Para obtener más información, consultar: www.home-connect.com.

Para poder utilizar Home Connect, primero debe establecerse la conexión con la red doméstica WLAN (Wi-Fi¹) y la aplicación Home Connect.

La aplicación Home Connect le guiará durante todo el proceso de registro. Siga las instrucciones y observe las notas de la aplicación Home Connect.

Notas

- Tener en cuenta las indicaciones de seguridad de este manual y asegurarse de respetarlas también si utiliza el aparato mediante la aplicación Home Connect.
→ "Seguridad", Página 138
- Siempre tiene prioridad el manejo desde el propio aparato. En este momento, no es posible manejar el aparato a través de la aplicación Home Connect.
- Durante el funcionamiento activo conectado a la red, el aparato únicamente consume 2 W como máximo.

¹ Wi-Fi es una marca registrada de Wi-Fi Alliance.

14.1 Configurar Home Connect

Requisito: En el lugar en que se encuentra, el aparato recibe cobertura de la red doméstica WLAN (wifi).

1. Escanear el siguiente código QR.



Con el código QR, puede instalar-se la aplicación Home Connect y conectar el aparato.

2. Pulsar hasta que parpadee.
→ "Vista general de los ajustes básicos", Página 146
- ✓ La barra de progreso LED muestra 2 LEDs para el WLAN «encendido/conexión activa».
3. Seguir las instrucciones de la aplicación Home Connect.

Notas

- Tras una nueva instalación de la aplicación Home Connect, presionar «Agregar aparato». Si la aplicación Home Connect ya está instalada y hay otros aparatos conectados, pulsar «+ Agregar aparato».
- El Bluetooth solo es necesario para el proceso de conexión. Después del proceso, el Bluetooth se desactiva automáticamente.

14.2 Manejar el aparato con la aplicación Home Connect

Con la aplicación Home Connect, es posible ajustar y encender el aparato a distancia.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

El inicio a distancia desatendido a través de la aplicación Home Con-

nect puede causar quemaduras a terceros.

- ▶ No tocar el distribuidor de bebidas mientras se están sirviendo bebidas.
- ▶ Mantener a las personas, especialmente a los niños, alejados del aparato.

Requisitos

- El aparato está conectado a la red eléctrica.
- El aparato está conectado a la red doméstica y a la aplicación Home Connect.

Una vez que el aparato se conecta a Home Connect, se ilumina en el panel de mando. A partir de ese momento, el aparato estará configurado para el funcionamiento remoto y podrá cambiar los ajustes de su aparato a través de la aplicación Home Connect.

14.3 Actualización de software

Con esta función se puede actualizar el software de su aparato, p. ej., para la optimización, subsanación de averías o actualizaciones relevantes para la seguridad.

Requisitos

- Usted es un usuario registrado Home Connect.
- La aplicación Home Connect está instalada en el dispositivo móvil.
- El aparato está conectado con el servidor Home Connect.

La aplicación Home Connect le informará sobre las actualizaciones de software disponibles.

La versión actual del software se encuentra en la aplicación Home Connect, en la información del aparato correspondiente.

Una vez completada la descarga, puede iniciar la instalación a través

de la aplicación Home Connect si está conectado a su red doméstica WLAN (Wi-Fi). Después de que se efectúe la instalación correctamente, se recibe la información mediante la aplicación Home Connect.

Notas

- La actualización de software consta de dos pasos.
 - En el primer paso, tiene lugar la descarga.
 - En el segundo paso, tiene lugar la instalación en el aparato.
- Durante la descarga, se puede seguir utilizando el aparato. En función de los ajustes personales en la aplicación Home Connect, una actualización de software también se puede descargar automáticamente.
- La instalación puede tardar hasta 15 minutos. No es posible utilizar el aparato durante la instalación. No desconectar de la red eléctrica el aparato durante la actualización.
- Si se trata de una actualización importante para la seguridad, se recomienda realizar la instalación lo antes posible.

14.4 Protección de datos

Tener en cuenta las indicaciones relativas a la protección de datos.

Al conectar por primera vez el aparato a una red asociada a internet, el aparato transmite las siguientes categorías de datos al servidor Home Connect (registro inicial):

- Identificación clara del aparato (compuesta por la clave del aparato y la dirección MAC del módulo de comunicación wifi utilizado).
- Certificado de seguridad del módulo de comunicación wifi (para garantizar una conexión segura).

- Las versiones actuales de software y hardware de su aparato.
- El estado de un posible restablecimiento previo a los ajustes de fábrica.

El registro inicial prepara la utilización de las funciones Home Connect y solo es necesario la primera vez que se vayan a utilizar estas funciones Home Connect.

Nota: Tener en cuenta que las funciones Home Connect solo se pueden utilizar en conexión con la aplicación Home Connect. Se puede consultar la información relativa a la protección de datos en la aplicación Home Connect.

15 Cuidados y limpieza

15.1 Productos de limpieza

Utilizar exclusivamente productos de limpieza adecuados.

ATENCIÓN

Los productos de limpieza inadecuados pueden dañar la superficie del aparato.

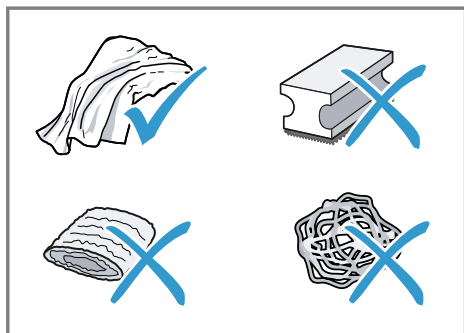
- ▶ No utilizar productos de limpieza agresivos ni abrasivos.
- ▶ No utilizar productos de limpieza que contengan alcohol.
- ▶ No utilizar estropajos o esponjas duros.

Los productos de limpieza y descalcificadores inadecuados pueden dañar el aparato.

- ▶ No utilizar nunca ácido cítrico puro, vinagre ni productos a base de vinagre para descalcificar.
- ▶ No utilizar ningún producto descalcificador con ácido fosfórico.
- ▶ Utilizar solamente pastillas de descalcificación y limpieza desarrolla-

das especialmente para el aparato.

→ "Accesorios", Página 148



Consejos

- Lavar bien los paños de esponja nuevos para eliminar las posibles sales adheridas. Las sales pueden provocar una corrosión ligera en las superficies de acero inoxidable.
- Eliminar inmediatamente los restos de cal, café, leche y soluciones de descalcificación y de limpieza para evitar la formación de corrosión.

15.2 Limpieza del aparato

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de descarga eléctrica!

La infiltración de humedad puede provocar una descarga eléctrica.

- ▶ No sumergir nunca el aparato o el cable de conexión de red en agua.
- ▶ No derramar ningún líquido sobre la conexión por enchufe del aparato.
- ▶ No utilizar limpiadores por chorro de vapor ni de alta presión para limpiar el aparato.

⚠ ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

Algunas piezas del aparato se calientan mucho.

- ▶ No tocar nunca las piezas calientes del aparato.
- ▶ Después del uso dejar enfriar las piezas calientes del aparato antes de manipularlas.

ATENCIÓN

Algunas piezas son sensibles a las variaciones de temperatura y pueden dañarse en el lavavajillas.

- ▶ Observar las instrucciones de uso del lavavajillas.
- ▶ Lavar en el lavavajillas solo los componentes adecuados.
- ▶ Utilizar solo programas que no calienten los componentes a más de 60 °C.

1. Limpiar la carcasa, las superficies brillantes y el panel de mando con un paño de microfibra.
2. Después de la preparación de una bebida limpiar el dispensador con un paño suave y húmedo.
3. Enjuagar el depósito de agua con agua limpia y fresca.
4. Si no se ha utilizado el aparato durante un período de tiempo prolongado (p. ej., durante las vacaciones) limpiar todo el aparato, inclusive las piezas móviles como p. ej. la unidad de preparación o el depósito de agua.

Nota: El aparato ejecuta automáticamente un ciclo de enjuague cuando se enciende en frío o cuando se apaga después de dispensar café. Es decir, la cafetera se limpia por sí misma.

15.3 Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café

Limpiar y vaciar a diario la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café para evitar sedimentos. Seguir las instrucciones gráficas al principio del manual.

→ Fig. **19** - **22**

15.4 Limpiar el distribuidor de bebidas

Limpiar el distribuidor de bebidas con regularidad. Seguir las instrucciones gráficas al principio del manual.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

El distribuidor de bebidas y el tubo de aspiración se calientan mucho.

- ▶ No tocar nunca el distribuidor de bebidas ni el tubo de aspiración cuando están calientes.
- ▶ Dejar enfriar el distribuidor de bebidas y el tubo de aspiración calientes antes de tocarlos.

→ Fig. **12** - **18**

Consejos

- Si se desea limpiar a fondo el distribuidor de bebidas, se puede utilizar el programa de mantenimiento: limpieza del sistema de leche.
→ *"Iniciar limpieza del sistema de leche", Página 161*
- Todos los componentes del distribuidor de bebidas pueden lavarse en el lavavajillas.

15.5 Limpieza de la unidad de preparación

La unidad de preparación debe extraerse y limpiarse cada semana de forma manual, además de hacerlo con el programa de enjuague auto-

mático. Seguir las instrucciones gráficas al principio del manual.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de quemaduras!

Algunas piezas del aparato se calientan mucho.

- ▶ No tocar nunca las piezas calientes del aparato.
- ▶ Después del uso dejar enfriar las piezas calientes del aparato antes de manipularlas.

ATENCIÓN

Una limpieza incorrecta puede dañar la unidad de preparación.

- ▶ No utilizar detergente.
- ▶ No utilizar productos de limpieza basados en el vinagre o que contengan ácido.
- ▶ No lavar en el lavavajillas.

→ Fig. **23** - **29**

Nota: La puerta de la unidad de preparación solo puede cerrarse cuando la unidad de preparación está colocada correctamente.

15.6 Programas de mantenimiento

Para limpiar el aparato en profundidad, utilizar los programas de mantenimiento.

ATENCIÓN

Una limpieza o descalcificación a destiempo o incorrectas pueden dañar el aparato.

- ▶ Realice el proceso de descalcificación inmediatamente.

Notas

- La barra LED de progreso indica el avance del proceso.
- Si el aparato está bloqueado, solo podrá utilizarse de nuevo cuando se haya completado correctamente el proceso de descalcificación.

Consejos

- La unidad de preparación debe extraerse y limpiarse cada semana de forma manual, además de hacerlo con el programa de enjuague automático.
- Para una mejor y más rápida disolución de la pastilla descalcificadora, utilice agua tibia para los programas de servicio.

Iniciar limpieza del sistema de leche

El proceso dura aprox. 3 minutos.

1. Pulsar .

Nota: Si la bandeja de goteo está llena, también parpadea  y es necesario vaciarla y colocarla de nuevo para iniciar el proceso.

- ✓  y  parpadean.

2. Colocar el tubo para la leche y el tubo de aspiración en la posición de guardado.

3. Pulsar .

- ✓ El programa de limpieza del sistema de leche inicia.
- ✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.
- ✓ El programa ha finalizado y el aparato vuelve a estar listo para el funcionamiento.

Iniciar Calc'n Clean

El proceso dura aprox. 30 minutos.

Notas

- El símbolo  se ilumina cuando es necesario Calc'n Clean. El símbolo  se ilumina cuando Calc'n Clean es necesario con urgencia. El símbolo  parpadea y todos los LED están apagados cuando ya no es posible realizar ninguna función en el aparato, excepto apagarlo o iniciar Calc'n Clean.

- Tan pronto como se haya iniciado Calc'n Clean, no se puede cancelar el programa.

-  parpadea siempre que finaliza un paso y puede iniciarse el siguiente.

1. Pulsar .

- ✓  y  parpadean.

2. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

3. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.

4. Colocar el tubo para la leche y el tubo de aspiración en la posición de guardado.

- ✓   y  parpadean.

5. Pulsar .

- ✓  parpadea.

6. Abrir la puerta de la unidad de preparación.

7. Retirar la unidad de preparación, limpiarla y volver a colocarla.

8. Insertar una pastilla de limpieza en la unidad de preparación.

→ Fig. 30

9. Cerrar la puerta de la unidad de preparación.

- ✓   y  parpadean.

10. Pulsar .

- ✓  parpadea.

- ✓ Si hay un filtro de agua presente, también parpadea .

11. Extraer el depósito de agua y vaciarlo.

12. Si hay un filtro de agua, retirar el filtro de agua.

13. Llenar el depósito de agua hasta la marcación cal con agua potable templada limpia y sin gas.

14. Introducir en el agua una pastilla de descalcificación y remover hasta que la pastilla se haya disuelto completamente.

15. Volver a colocar el depósito de agua y poner un recipiente con aprox. 1 l de capacidad debajo del dispensador.

✓ ▷II y ☰ parpadean.

16. Pulsar ▷II.

✓ El programa inicia, limpia y descalcifica el aparato.

✓ Se ilumina ☀.

✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.

✓ ☰ parpadea.

17. Extraer el depósito de agua y limpiarlo.

18. Volver a introducir el filtro de agua.

19. Llenar el depósito de agua hasta la marcación máx. con agua potable limpia, fría y sin gas.

✓ ▷II y ☰ parpadean.

20. Pulsar ▷II.

✓ El programa inicia, limpia y aclara el aparato.

✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.

✓ ☄ parpadea.

21. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

22. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.

✓ El programa ha finalizado y el aparato vuelve a estar listo para el funcionamiento.

Restablecer a los programas de mantenimiento

Realizar los siguientes pasos en caso de que el programa de mantenimiento se haya interrumpido, p. ej.,

debido a un corte en el suministro eléctrico.

1. Si ☄ y ☰ parpadean, retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

2. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.

3. Colocar el tubo para la leche y el tubo de aspiración en la posición de guardado.

✓ ▷II, ☰ y ☄ parpadean.

4. Pulsar ▷II.

✓ ☰ parpadea.

✓ Si hay un filtro de agua, también parpadea ☄.

5. Extraer el depósito de agua y vaciarlo.

6. Si hay un filtro de agua, retirar el filtro de agua.

7. Llenar el depósito de agua hasta la marcación máx. con agua potable limpia, fría y sin gas.

✓ ▷II y ☰ parpadean.

8. Pulsar ▷II.

✓ El aparato se enjuaga.

✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.

✓ ☄ parpadea.

9. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.

10. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.

✓ El aparato se enjuaga.

✓ El programa ha finalizado y el aparato vuelve a estar listo para el funcionamiento.

16 Solucionar pequeñas averías

El usuario puede solucionar por sí mismo las pequeñas averías de este aparato. Se recomienda utilizar la información relativa a la subsanación de averías

antes de ponerse en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica. De este modo se evitan costes innecesarios.

Consejo: Conectar el aparato con la aplicación Home Connect para recibir actualizaciones de software de forma automática. De este modo se corrigen errores, se mejora el rendimiento y se añaden nuevas funciones. En la aplicación Home Connect obtendrá, además, informaciones detalladas sobre el estado de funcionamiento del aparato.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de descarga eléctrica!

Las reparaciones inadecuadas son peligrosas.

- ▶ Solo el personal especializado puede realizar reparaciones e intervenciones en el aparato.
- ▶ Utilizar únicamente piezas de repuesto originales para la reparación del aparato.
- ▶ Si el cable de conexión de red de este aparato resulta dañado, debe sustituirlo el fabricante, el Servicio de Asistencia Técnica o una persona cualificada a fin de evitar posibles situaciones de peligro.

Avería	Causa y resolución de problemas
El aparato no reacciona.	El aparato tiene una avería. 1. Extraer el cable de conexión de la toma de corriente y esperar 60 segundos. 2. Enchufar el cable de conexión de la toma de corriente.
Home Connect no funciona correctamente.	Hay diferentes causas posibles. ▶ Ir a www.home-connect.com.
El aparato solo dispensa agua, no café.	El aparato no reconoce el recipiente para café en grano vacío. ▶ Echar granos de café.
	El conducto de café de la unidad de preparación está obstruido. ▶ Limpiar la unidad de preparación. → " <i>Limpieza de la unidad de preparación</i> ", <i>Página 160</i>
	Los granos de café son demasiado aceitosos y no caen en el molinillo. ▶ Golpear levemente el recipiente del café en grano. ▶ Utilice otro tipo de café. ▶ No utilizar granos aceitosos. ▶ Limpiar el recipiente vacío para café en grano con un paño húmedo.

Avería	Causa y resolución de problemas
El aparato solo dispensa agua, no café.	La unidad de preparación no está colocada correctamente. 1. Comprobar si la unidad de elaboración está correctamente colocada y bien cerrada. 2. Empujar el tirador rojo superior hacia la izquierda. 3. Inserte la puerta de la unidad de preparación.
El aparato no dispensa espuma de leche.	El distribuidor de bebidas está sucio. ► Limpie el distribuidor de bebidas a mano o en el lavavajillas. El tubo de la leche no está sumergido en la leche. ► Utilizar más leche. ► Comprobar si el tubo de leche está sumergido en la leche. La máquina está fuertemente calcificada. ► Descalcificar el aparato.
El distribuidor de bebidas no aspira la leche.	El distribuidor de bebidas no está montado correctamente. ► Colocar correctamente el distribuidor de bebidas. El tubo de la leche no está sumergido en la leche. ► Utilizar más leche. ► Comprobar si el tubo de leche está sumergido en la leche.
La espuma de leche está demasiado fría.	La leche está demasiado fría. ► Utilizar leche tibia.
El aparato no dispensa agua caliente.	El distribuidor de bebidas está sucio. ► Limpie el distribuidor de bebidas a mano o en el lavavajillas.
El aparato no dispensa bebidas.	Hay aire en el filtro de agua. 1. Sumergir en agua el filtro de agua con la abertura hacia arriba hasta que no salgan burbujas de aire. 2. Volver a colocar el filtro. ► Presionar el filtro de agua en el empalme del depósito de forma recta y firme. Los restos de los agentes de descalcificación obturan el depósito de agua. 1. Retirar el depósito de agua. 2. Limpiar a fondo el depósito de agua. 3. Libere el flotador y haga que se pueda volver a mover.

Avería	Causa y resolución de problemas
Gotas de agua se encuentran en la parte inferior interna del aparato.	Bandeja de goteo retirada demasiado pronto. ► Retirar la bandeja de goteo unos segundos después de haber preparado la última bebida.
La unidad de preparación no puede retirarse.	La unidad de preparación no se encuentra en posición de extracción. ► Volver a encender el aparato.
El molinillo no funciona.	El aparato está demasiado caliente. 1. Desconectar el aparato de la red eléctrica mediante el interruptor de red. 2. Esperar 1 hora para enfriar el aparato.
El molinillo no muele granos de café aunque el recipiente para café en grano está lleno.	Los granos de café son demasiado aceitosos y no caen en el molinillo. ► Golpear levemente el recipiente del café en grano. ► Utilice otro tipo de café. ► No utilizar granos aceitosos. ► Limpiar el recipiente vacío para café en grano con un paño húmedo.
Calidad del café o de la espuma de leche muy variable.	La cafetera está calcificada. ► Descalcificar el aparato.
Calidad de la espuma de leche muy variable.	Calidad de la espuma de leche está en función del tipo de leche o de la bebida de base vegetal utilizada. ► Optimizar el resultado seleccionando el tipo de leche o de la bebida de base vegetal.
Café se dispensa solo a gotas o no se dispensa del todo. La cantidad de llenado ajustada no se alcanza.	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ► Ajuste un grado de molido más grueso. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i>
	La máquina está fuertemente calcificada. ► Descalcificar el aparato.
	Hay aire en el filtro de agua. 1. Sumergir en agua el filtro de agua con la abertura hacia arriba hasta que no salgan burbujas de aire. 2. Volver a colocar el filtro.
	El aparato está sucio. ► Limpiar la unidad de preparación. → <i>"Limpieza de la unidad de preparación", Página 160</i> ► Descalcificar y limpiar el aparato.
	La intensidad del café es demasiado fuerte. ► Reducir la intensidad del café a p. ej. normal.

Avería	Causa y resolución de problemas
El café no tiene «crema».	El tipo de café no es óptimo. ► Utilice un tipo de café con una mayor proporción de granos de la variedad Robusta. ► Utilice un tipo de café con un tueste más intenso. Los granos de café ya no están recién tostados. ► Se recomienda utilizar granos de café frescos. El grado de molido no es el adecuado para los granos de café. ► Ajuste un grado de molido más fino. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i>
El café es demasiado «ácido».	Se ha ajustado un grado de molido demasiado grueso. ► Ajuste un grado de molido más fino. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i> El tipo de café no es óptimo. ► Utilice un tipo de café con una mayor proporción de granos de la variedad Robusta. ► Utilice un tipo de café con un tueste más intenso.
El café es demasiado «amargo».	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ► Ajuste un grado de molido más grueso. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i> El tipo de café no es óptimo. ► Utilice otro tipo de café.
El café tiene sabor a «quemado».	El grado de molido ajustado es demasiado fino. ► Ajuste un grado de molido más grueso. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i> El tipo de café no es óptimo. ► Utilice otro tipo de café. Temperatura del agua excesiva. ► Disminuir la temperatura del agua.
Los posos de café no son compactos y están demasiado húmedos.	El grado de molido no está ajustado de modo óptimo. ► Ajustar un grado de molido más grueso o más fino. → <i>"Ajuste del grado de molido", Página 155</i> No hay suficiente café molido. ► Utilizar 2 cucharadas rasas de café molido. Los granos de café son demasiado aceitosos. ► Utilizar otro tipo de grano de café.
☐ se ilumina y la secuencia animada se reproduce de forma continua.	La unidad de preparación funciona con dificultad, está sucia o bloqueada (código de error E6523). ► Limpiar la unidad de preparación. → <i>"Limpieza de la unidad de preparación", Página 160</i>

Avería	Causa y resolución de problemas
☀ se ilumina y la secuencia animada se reproduce de forma continua.	Error en el sistema de agua (código de error E3401). 1. Desconecte el aparato de la red eléctrica y espere 1 minuto. 2. Vuelva a conectar el aparato a la red eléctrica e inícielo.
☀ y ☀ se iluminan.	El sistema no recibe agua (código de error E3101). 1. Retirar el depósito de agua. 2. Liberar el flotador y hacer que se pueda volver a mover. 3. Si hay un filtro de agua presente, retirarlo. 4. Llenar el depósito de agua con agua potable limpia, fría y sin gas.
☾ se ilumina y ⏻ parpadea.	La temperatura de funcionamiento del aparato es muy alta o muy baja (códigos de error E2002, E8432, E9120). 1. Desconectar el aparato de la red eléctrica y esperar hasta que el aparato haya alcanzado la temperatura de funcionamiento requerida. 2. Volver a conectar el aparato a la red eléctrica e iniciarlo.
☀ se ilumina y la secuencia animada se reproduce de forma continua.	El molinillo funciona con dificultad o está bloqueado por un objeto extraño (código de error E6503). 1. Desconectar el aparato de la red y esperar 1 minuto. 2. Volver a conectar el aparato a la red e iniciarlo. 3. Ponerse en contacto con el servicio técnico si siguen apareciendo los mensajes de error.
☾ parpadea.	La tensión y/o la frecuencia de la alimentación eléctrica están por encima del rango permitido (códigos de error E9002, E9024). ► Utilizar el aparato únicamente con una tensión de 220–240 V.
La secuencia animada se reproduce de manera continua y no responde al mando.	Un módulo electrónico del aparato no responde, no funciona o está defectuoso (códigos de error E000E, E010F, E050F). 1. Desconectar el aparato de la red y esperar 1 minuto. 2. Volver a conectar el aparato a la red e iniciarlo. 3. Ponerse en contacto con el servicio técnico si siguen apareciendo los mensajes de error.

Avería	Causa y resolución de problemas
El aparato muestra contenido cambiante en la pantalla y no responde al mando.	El aparato está en modo Demo. ▶ Desactivar el modo demo. → "Activar y desactivar el modo demo", Página 156
☹ parpadea y no es posible ninguna otra interacción con el aparato.	El aparato está bloqueado porque Calc'n Clean es imprescindible. ▶ Descalcificar y limpiar el aparato. → "Iniciar Calc'n Clean", Página 161
📶 parpadea por un instante después de conectarse.	Este es un recordatorio de la capacidad de red del aparato. El recordatorio aparecerá en intervalos regulares. ▶ No es necesaria ninguna actuación.
▶▶ parpadea.	El proceso espera confirmación para poder continuar. ▶ Pulsar ▶▶ para continuar con el proceso.
🔄 y 🔄 parpadean.	Se ha interrumpido el programa de mantenimiento. ▶ Restablecer el programa de mantenimiento. → "Restablecer a los programas de mantenimiento", Página 162

17 Transporte, almacenamiento y eliminación de desechos

17.1 Activar el vaciado de agua residual

Proteger el aparato contra los efectos de las heladas durante el transporte y el almacenamiento.

ATENCIÓN

Los residuos líquidos en el aparato pueden dañar el aparato al transportarlo o almacenarlo.

- ▶ Vaciar el sistema de tubos antes de proceder al transporte o almacenamiento.

Requisito: El aparato está listo para el funcionamiento.

1. Mantener pulsados ☹ y 🔄 durante al menos 3 segundos.
✓ ☹ parpadea.
- ✓ Si hay un filtro de agua, también parpadea 📶.
2. Extraer el depósito de agua y vaciarlo.
3. Si hay un filtro de agua, retirar el filtro de agua.
4. Colocar el depósito de agua vacío.
✓ ▶▶ y ☹ parpadean.
5. Pulsar ▶▶.
- ✓ La barra LED de progreso muestra una secuencia animada de lavado.
- ✓ 🔄 parpadea.
6. Retirar y vaciar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café.
7. Limpiar la bandeja de goteo y el recipiente para posos de café, y volver a colocarlos.
- ✓ El aparato pasa al modo preparado.

8. Desconectar el aparato de la red eléctrica.

17.2 Eliminación del aparato usado

Gracias a la eliminación respetuosa con el medio ambiente pueden reutilizarse materiales valiosos.

1. Desenchufar el cable de conexión de red de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de conexión de red.
3. Desechar el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente. Puede obtener información sobre las vías y posibilidades actuales de desecho de materiales de su distribuidor o ayuntamiento local.



Este aparato está marcado con el símbolo de cumplimiento con la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a los aparatos eléctricos y electrónicos usados (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos RAEE).

La directiva proporciona el marco general válido en todo el ámbito de la Unión Europea para la retirada y la reutilización de los residuos de los aparatos eléctricos y electrónicos.

10 años después de la comercialización del aparato.

Para más información, contactar con nuestro servicio al cliente.

Nota: La intervención del Servicio de Asistencia Técnica es gratuita en el marco de las condiciones de garantía del fabricante.

Para obtener información detallada sobre el periodo de garantía y las condiciones de garantía en su país, utilizar el código QR del documento adjunto sobre contactos de servicio y condiciones de garantía, contactar con nuestro servicio al cliente, con su distribuidor o visitar nuestra página web.

En el documento adjunto sobre contactos de servicio y condiciones de garantía o en nuestra página web figuran los datos de contacto del servicio al cliente mediante el código QR.

La información conforme a los reglamentos (EU) 2023/826 se puede encontrar online en [siemens-home.bsh-group.com](https://www.siemens-home.bsh-group.com) en las secciones referentes al producto y servicio al cliente, en el área de manuales y documentos.

18.1 Número de producto (E-Nr.), número de fabricación (FD) y número de conteo (Z-Nr.)

Cuando se ponga en contacto con el servicio al cliente, no olvide indicar el número de producto (E-Nr.), el número de fabricación (FD) y el número de conteo (Z-Nr.), que encontrará en la placa de características del aparato.

Para volver a encontrar rápidamente los datos del aparato o el número de

18 Servicio de Asistencia Técnica

Nuestro servicio al cliente proporciona piezas de repuesto originales, funcionales y disponibles en stock hasta

teléfono del Servicio de Asistencia Técnica, puede anotar dichos datos.

19 Características técnicas

Tensión	220–240 V ~
Frecuencia	50 / 60 Hz
Potencia de conexión	1500 W
Presión máxima de la bomba, estática	15 bar
Capacidad máxima del depósito de agua (sin filtro)	1,8 l
Capacidad máxima del depósito de café en grano	275 g
Longitud del cable de alimentación	100 cm
Altura del aparato	378 mm
Anchura del aparato	272 mm
Profundidad del aparato	472 mm
Peso, vacío	≈8 kg
Tipo de molinillo	Cerámica

19.1 Informaciones referentes al software libre y de código abierto

El presente producto contiene componentes de software que están licenciados como software libre y de código abierto por los derechos de autor. Las informaciones de licencia correspondientes se encuentran memorizadas en el aparato. Se puede acceder a las informaciones de licencia co-

rrespondientes a través de la aplicación Home Connect: «Perfil -> Avisos legales -> Informaciones de licencia». ¹ También puede descargar las informaciones de licencia en la página web de la marca del producto. (Buscar el modelo de aparato y demás documentos en la página web del producto). También se pueden solicitar las informaciones correspondientes en ossrequest@bshg.com o BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

El código fuente concreto se pondrá a disposición previo pedido. Envíe su solicitud a ossrequest@bshg.com o BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München.

Asunto: „OSSREQUEST“
Los costes para el trámite de su solicitud le serán facturados. Esta oferta es válida por tres años a partir de la fecha de compra o, como mínimo, por el tiempo en el que ofrecemos asistencia técnica y recambios para el aparato correspondiente.

¹ Según el equipamiento del aparato

20 Declaración de conformidad

Por la presente, BSH Hausgeräte GmbH, certifica que el aparato con la funcionalidad Home Connect cumple con los requisitos básicos y el resto de disposiciones vigentes de la Directiva 2014/53/EU.

Hay una declaración de conformidad con RED detallada en siemens-home.bsh-group.com en la página web del producto correspondiente a su aparato dentro de la sección de documentos adicionales.



Banda de 2,4 GHz (2400–2483,5 MHz): 100 mW máx.

Banda de 5 GHz (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz): máx. 180 mW

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz: solo para uso en interiores.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

WLAN (Wi-Fi) de 5 GHz: solo para uso en interiores.

PL Wyprodukowane przez BSH Hausgeräte GmbH na mocy licencji Siemens AG
SK Vyrobila spoločnosť BSH Hausgeräte GmbH v rámci licencie ochrannej známky spoločnosti Siemens AG
CS Vyrobeno společností BSH Hausgeräte GmbH s obchodní licencí Siemens AG
TR BSH Hausgeräte GmbH tarafından Siemens AG ticari markası altında üretilmiştir
ES Fabricado por BSH Hausgeräte GmbH bajo la licencia de la marca registrada Siemens AG

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com



8001369878 (060417)
pl, sk, cs, tr, es